



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា  
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia  
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Kingdom of Cambodia  
Nation Religion King  
Royaume du Cambodge  
Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង  
Trial Chamber  
Chambre de Premiere instance

**ឯកសារដើម**  
**ORIGINAL/ORIGINAL**  
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date): 16-Nov-2012, 12:39  
CMS/CFO: Sann Rada

**កំណត់ហេតុវាយលក្ខណ៍អក្សរនៃកិច្ចដំណើរការនីតិវិធី**

**ជំនុំជម្រះក្តីនៅដំណាក់កាលដំបូង**

**សាធារណៈ**

សំណុំរឿងលេខ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ

ថ្ងៃទី១៤ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១២

ម៉ោង ០៩:០១ នាទី

សវនាការលើកទី១៣១

**ចៅក្រមសាលាដំបូង៖**

ចៅក្រម និល ណុន ជាប្រធាន

ចៅក្រម ស៊ីលវី ខាតវ៉ាយថ័រ  
(Judge Silvia CARTWRIGHT)

ចៅក្រម យ៉ា សុខន

ចៅក្រម ហ្សង់ម៉ាក ឡាវេរ៉េនី  
(Judge Jean-Marc LAVERGNE)

ចៅក្រម យូរ ឧត្តរា

ចៅក្រម ធ្នូ មណី (បម្រុង)

ចៅក្រម ក្លូឌា ហ្វេនស៍ (បម្រុង)  
(Judge Claudia FENZ)

**ក្រឡាបញ្ជីសាលាដំបូង៖**

លោក ឌុច ផារី

លោកស្រី សែ កុលវុឌ្ឍី

លោក ម៉ាតេអូ គ្រីប៉ា

(Mr. Matteo CRIPPA)

**ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា៖**

លោក សេង ប៊ុនយ៉ាង

លោក ច័ន្ទ តារាវស្តី

លោក វ៉ាំងសង់ វ៉ាយដ៍ ដេស្តាឈល

(Mr. Vincent de wilde d'ESTMAEL)

លោក ខេល លីសាក់ (Mr. Dale LYSAK)

**ជនជាប់ចោទ៖**

លោក នួន ជា

លោក ខៀវ សំផន

**មេធាវីការពារជនជាប់ចោទ នួន ជា:**

លោក សុន អរុណ

លោក អេនឌ្រូ អ៊ីនូហ្ស៊ី (*Mr. Andrew IANUZZI*)

លោក ហ្សាស្ទ័រ ប៉ៅ (*Mr Jasper PAUW*)

**មេធាវីការពារជនជាប់ចោទ ខៀវ សំផន:**

លោក គង់ សំអុន

កញ្ញា អង់តា ហ្គីសសេ

(*Ms. Anta GUISSÉ*)

**មេធាវីការពារជនជាប់ចោទ អៀង សារី:**

លោក អាង ឧត្តម

លោក ម៉ៃខល កាណាវាស

(*Mr. Michael KARNAVAS*)

**មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី:**

លោក ពេជ អង្គ

លោកស្រី អេលីហ្សាបេត ស៊ីម៉ុនណូហ្វុត

(*Ms. Elisabeth SIMONNEAU-FORT*)

លោកស្រី ម៉ុច សុវណ្ណារី

លោកស្រី ស៊ីន សុវ៉ន

លោកស្រី នូស៊ីន សាការ៉ាទី

(*Ms. Nushin SAKARATI*)

លោកស្រី គ្រីស្ទីន ម៉ាទីណូ

(*Ms. Christine MARTINEAU*)

**ផ្នែកគ្រប់គ្រងតុលាការ:**

លោក អ៊ុច អរុណ

លោកស្រី ស្ន សុទ្ធារី

**បញ្ជីឈ្មោះអ្នកនិយាយ៖**  
ភាសាដែលបានប្រើ លើកលែងតែមានការបញ្ជាក់ផ្សេងទៀតនៅក្នុងប្រតិចារឹក

អ្នកនិយាយ	ភាសា
ចៅក្រម និល ណុន (ប្រធានអង្គជំនុំ)	ខ្មែរ
ចៅក្រម ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថ៍	អង់គ្លេស
ចៅក្រម ហ្សង់ម៉ាក ឡាវ៉ែន	បារាំង
លោក ខេល លីសាក់	អង់គ្លេស
លោក សុន អុណ	ខ្មែរ
លោក ហ្សាស្តី ប៉ៅ	អង់គ្លេស
លោក អាង ឧត្តម	ខ្មែរ
លោក គង់ សំអុន	ខ្មែរ
កញ្ញា អង់តា ហ្គីសសេ	បារាំង
លោកស្រី គ្រីស្ទីន ម៉ាទីណូ	បារាំង
លោកស្រី អេលីហ្សាបេត ស៊ីម៉ុនណូហូត	បារាំង
លោក ប៉េជុយ ជីបសែ (TCW-507)	ខ្មែរ
លោក មាស សារ៉ាន់ (TCCP-82)	ខ្មែរ

**ឧបសម្ព័ន្ធ**

**ការសួរដេញដោលនៅសវនាការ៖ លោក ប៉េងឌុយ ជីបនែស (TCW-507)**

- សួរដោយចៅក្រម ហ្សង់ម៉ាក ឡាវ៉ែន ផ្ដើមពី៖..... ទំព័រ ៣
- សួរដោយលោក សុន អរុណ ផ្ដើមពី៖..... ទំព័រ ៩
- សួរដោយលោក ហ្សាស្តី ប៉ៅ ផ្ដើមពី៖ ..... ទំព័រ ១៨
- សួរដោយលោក អាង ឧត្តម ផ្ដើមពី៖ ..... ទំព័រ ៥៩

**ការសួរដេញដោលលើបទបញ្ជីរបស់ប្រធាន៖ លោក មាស សារ៉ាន់ (TCCP-82)**

- សួរដោយប្រធានអង្គជំនុំ ផ្ដើមពី៖..... ទំព័រ ៦៥
- សួរដោយលោកស្រី គ្រីស្ទីន ម៉ាទីណូ ផ្ដើមពី៖..... ទំព័រ ៦៧

**កិច្ចដំណើរការនីតិវិធី**

(ចៅក្រមចូលក្នុងបន្ទប់សវនាការ)

[០៩:០២:០២]

**ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

អង្គុយចុះ!

អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ។ ហើយនៅព្រឹកនេះ អង្គជំនុំជម្រះនឹង  
បន្តស្តាប់សក្ខីកម្មសាក្សី ជីបសែ បញ្ចប់ ដោយមេធាវីការពារក្តីដែលនឹងត្រូវតាំងសំណួរដេញដោល។  
ហើយមន្ត្រីក្រឡាបញ្ជីសវនាការ លោកស្រី សែ កុលវុឌ្ឍី ឡើងរាយការណ៍អំពីស្ថានភាពវត្តមាន  
អវត្តមានភាគី និងបុគ្គលដែលអង្គជំនុំជម្រះកោះអញ្ជើញឱ្យចូលរួមនៅក្នុងកិច្ចដំណើរការសវនាការនៅ  
ថ្ងៃនេះ។

**ក្រឡាបញ្ជី**

សូមគោរពលោកប្រធាន គ្រប់ភាគីទាំងអស់នៃរឿងក្តីនេះមានវត្តមាន លើកឡើងតែជនជាប់  
ចោទ នួន ជា មានវត្តមាននៅបន្ទប់ឃុំខ្លួនខាងក្រោមបន្ទប់សវនាការដោយមូលហេតុសុខភាព។  
ជនជាប់ចោទ អៀង សារី អវត្តមានដោយមូលហេតុសុខភាព ប៉ុន្តែយោងតាមលិខិតលះបង់សិទ្ធិ  
មានដែនកំណត់របស់ជនជាប់ចោទ ឯកសារលេខ E237 និង E237/1 ជនជាប់ចោទបានលះបង់សិទ្ធិ  
មានវត្តមាននៅក្នុងអំឡុងពេលនៃកិច្ចដំណើរការសវនាការនៃការស្តាប់សក្ខីកម្មសាក្សី និងដើមបណ្តឹង  
រដ្ឋប្បវេណីមួយចំនួន ក្នុងនោះក៏មានសាក្សីដែលមានរហស្សនាម TCW-507 ដែលអង្គជំនុំជម្រះនឹងបន្ត  
ស្តាប់សក្ខីកម្មនៅក្នុងថ្ងៃនេះ និងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីមួយរូបដែលមានរហស្សនាម TCCP-82 ដែល  
នឹងស្តាប់សក្ខីកម្មបន្ទាប់ពីបញ្ចប់សក្ខីកម្មសាក្សី TCW-507។ សាក្សីរូបនេះមានវត្តមានរួចហើយនៅក្នុង  
បន្ទប់សវនាការនេះ។ រីឯដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី TCCP-82 មានវត្តមាននៅបន្ទប់រង់ចាំ រង់ចាំការកោះ  
ហៅពីអង្គជំនុំជម្រះ។

[០៩:០៤:២៦]

**ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

បាទ អរគុណ។ លោកមេធាវីការពារក្តីលោក នួន ជា តើលោកបានទទួលនូវកំណត់ហេតុពិនិត្យ  
សុខភាពជនជាប់ចោទ អៀង សារី ដែលធ្វើឡើងដោយគ្រូពេទ្យទទួលបន្ទុកពិនិត្យថែទាំសុខភាពជនជាប់

1 ចោទនៅ អ.វ.ត.ក នេះដែរឬទេ?

2 [០៩:០៤:៥៨]

3 លោក ហ្សាស្តី ប៉ៅ៖

4 ខ្ញុំពិតជាបានទទួល។ អរុណស្លឹកអស់លោក លោកស្រីទាំងអស់គ្នា។ យើងបានទទួលរបាយ-  
5 ការណ៍សុខភាពរបស់ នួន ជា ហើយ នួន ជា ស្នើសុំតាមដានសវនាការពីបន្ទប់រង់ចាំខាងក្រោមពេញ  
6 ១ថ្ងៃ ដូចដែលមានសំអាងហេតុនៅក្នុងរបាយការណ៍សុខភាព។ យើងខ្ញុំនឹងរៀបចំលិខិតបោះបង់សិទ្ធិ  
7 ហើយដាក់ជូនអង្គជំនុំជម្រះ។ សូមអរគុណ។

8 ប្រធានអង្គជំនុំ៖

9 អង្គជំនុំជម្រះបានស្តាប់សំណើសុំរបស់ជនជាប់ចោទ នួន ជា ដែលបានធ្វើឡើងតាមរយៈមេធាវី  
10 ការពារក្តីរបស់គាត់ សូមទៅតាមដានកិច្ចដំណើរការសវនាការពីចម្ងាយសម្រាប់រយៈពេលធ្វើសវនាការ  
11 ពេញ១ថ្ងៃនេះ។ ដោយមូលហេតុលោក នួន ជា មានបញ្ហាសុខភាព ដូចមានចង្អុលបង្ហាញបញ្ជាក់នៅក្នុង  
12 កំណត់ហេតុរបាយការណ៍ពិនិត្យសុខភាព របស់វេជ្ជបណ្ឌិតទទួលបន្ទុកពិនិត្យព្យាបាលថែទាំសុខភាពជន  
13 ជាប់ចោទនៅមន្ទីរឃុំឃាំងនៃ អ.វ.ត.ក។

14 តាមកំណត់ហេតុពិនិត្យសុខភាពលោក នួន ជា ដែលធ្វើឡើងដោយលោកវេជ្ជបណ្ឌិត ឈា  
15 គន្ធាវី បានបញ្ជាក់ថា នៅព្រឹកនេះលោក នួន ជា មានបញ្ហាសុខភាពឈឺចង្កេះ រាក ហើមពោះ សម្រាម  
16 មិនលក់ អស់កម្លាំងខ្លាំង។ ហើយលោកវេជ្ជបណ្ឌិតបានផ្តល់អនុសាសន៍ថា អង្គជំនុំជម្រះតប្បីអនុញ្ញាត  
17 ឱ្យលោក នួន ជា ចូលរួមតាមដានកិច្ចដំណើរការសវនាការពីចម្ងាយពីបន្ទប់ខាងក្រោម។ ដូច្នេះសំណើ  
18 សុំរបស់លោក នួន ជា ធ្វើឡើងមានមូលហេតុសមស្រប។ អង្គជំនុំជម្រះយល់ព្រម និងអនុញ្ញាតឱ្យ  
19 លោក នួន ជា នៅតាមដានកិច្ចដំណើរការសវនាការពីចម្ងាយពីបន្ទប់ឃុំខ្លួនមួយស្ថិតនៅក្រោមសាល  
20 សវនាការនេះ តាមរយៈឧបករណ៍សោតទស្សន៍សម្រាប់រយៈពេលធ្វើសវនាការពេញ១ថ្ងៃនេះ។

21 [០៩:០៦:៥៨]

22 ដោយលោក នួន ជា លះបង់សិទ្ធិចូលរួមដោយផ្ទាល់នៅក្នុងកិច្ចដំណើរការសវនាការនៅក្នុង  
23 បន្ទប់សវនាការនេះ។ អង្គជំនុំជម្រះតប្បីឱ្យក្រុមមេធាវីការពារក្តី នួន ជា ប្រគល់ជូនមកឱ្យអង្គជំនុំ  
24 ជម្រះភ្លាមនូវពាក្យសុំលះបង់សិទ្ធិចូលរួមសវនាការដោយផ្ទាល់ក្នុងបន្ទប់សវនាការ ដោយចុះហត្ថលេខា  
25 ឬស្នាមម្តីត -- ស្នាមម្រាមដៃជាក់ច្បាស់ជនជាប់ចោទ នួន ជា។

1 ហើយបង្គាប់ឱ្យផ្នែកសោតទស្សន៍ភ្ជាប់ប្រព័ន្ធសោតទស្សន៍សម្រាប់ជនជាប់ចោទ នួន ជា អាច  
2 ចូលរួមនឹងតាមដានកិច្ចដំណើរការសវនាការ ពីចម្ងាយពីបន្ទប់ឃុំខ្លួនមួយស្ថិតនៅក្រោមសាលសវនាការ  
3 នេះសម្រាប់រយៈពេលនៃកិច្ចដំណើរការសវនាការពេញៗថ្ងៃនេះ។

4 ហើយជាបន្តនេះ តើអស់លោក លោកស្រីចៅក្រមមានសំណួរអ្វីសួរសាក្សីរូបនេះដែរឬទេ?  
5 បាទ សូមអញ្ជើញលោកចៅក្រម ហ្វ្រង់ម៉ាក ឡាវែន!

6 [០៩:០៧:៥៤]

7 ចៅក្រម ហ្វ្រង់ម៉ាក ឡាវែន៖

8 សូមអរគុណលោកប្រធាន។

9 ការតាំងសំណួរដោយចៅក្រម

10 សួរដោយចៅក្រម ហ្វ្រង់ម៉ាក ឡាវែន៖

11 ស៖ ជម្រាបសួរលោកសាក្សី ខ្ញុំជាចៅក្រម ហ្វ្រង់ម៉ាក ឡាវែន ខ្ញុំមានសំណួរមួយចំនួនដើម្បី  
12 ចោទសួរលោកក្នុងគោលដៅបំភ្លឺនូវការឆ្លើយរបស់លោកដែលបានធ្វើឡើងកាលពីថ្ងៃមុន។ ខ្ញុំគិតថា  
13 ប្រហែលជាខ្ញុំមិនសូវស្គាល់តំបន់ដែលលោកបាននិយាយ គឺ ឧទាហរណ៍ដូចជាតំបន់សៀមរាបជាដើម។  
14 ម្សិលមិញលោកបាននិយាយថា លោកធ្វើការនៅមន្ទីរសន្តិសុខពង្រ តើនៅក្នុងខែមេសា ឆ្នាំ៧៥ លោក  
15 ជាបុគ្គលិកនៅមន្ទីរសន្តិសុខពង្រនោះមែនដែរឬទេ?

16 [០៩:០៨:៤៩]

17 លោក ប៉េធុយ ជីបសែ៖

18 ឆ៖ បាទ ខ្ញុំនៅឆ្នាំ៧៥ នោះ ខ្ញុំក៏ជាបុគ្គលិកនៅសន្តិសុខពង្រដែរ។

19 ស៖ តើមន្ទីរសន្តិសុខនោះស្ថិតនៅក្នុងស្រុកជីក្រែងមែនដែរឬទេ?

20 ឆ៖ បាទ មន្ទីរសន្តិសុខពង្រស្ថិតនៅក្នុងស្រុកជីក្រែងដែរ។

21 ស៖ ហើយស្រុកជីក្រែងនោះស្ថិតនៅក្នុងតំបន់សៀមរាប-ឧត្តរមានជ័យ តើមែនទេ?

22 ឆ៖ បាទ មែន។ ស្រុកជីក្រែងស្ថិតនៅក្នុងតំបន់សៀមរាប-ឧត្តរមានជ័យ។

23 ស៖ តើមន្ទីរស្រុកជីក្រែងនោះមានទីតាំងស្ថិតនៅឯណាដែរ?

24 ឆ៖ មន្ទីរស្រុកជីក្រែងស្ថិត មានទីតាំងនៅ សព្វថ្ងៃនៅផ្សារកំពង់ក្តី។ នៅអគារចាស់ៗ  
25 នៅត្រង់ចំណុចទីប្រជុំជន ផ្សារកំពង់ក្តី។

1                   **ស៖** កាលពីថ្ងៃមុន នៅពេលដែលលោកនិយាយអំពីអគារចាស់នៃផ្សារជីក្រែង តាមពិតទៅ ផ្ទះ  
2                   ទាំងនោះ គឺថាស្ថិតនៅក្នុងកំពង់ក្តី។ តើអីចឹងមែនទេ?

3                   **ឆ៖** បាទ ផ្សារជីក្រែង គឺបានន័យថា ផ្សារកំពង់ក្តីនោះឯង។ អាទេ គឺមានន័យតែមួយ ផ្សារ  
4                   ជីក្រែង គឺផ្សារកំពង់ក្តី។

5                   [០៩:១១:១៣]

6                   **ស៖** ក្រុងកំពង់ក្តី ស្ថិតនៅចម្ងាយប្រហែលជា៦០គីឡូម៉ែត្រពីសៀមរាប ហើយស្ថិតនៅលើផ្លូវ  
7                   ជាតិលេខ៦ តើអីចឹងមែនទេ?

8                   **ឆ៖** បាទ ទីប្រជុំជនផ្សារកំពង់ក្តីនោះ ស្ថិតនៅ៦០គីឡូម៉ែត្រ ពីខេត្តសៀមរាប ពិតប្រាកដមែន។

9                   **ស៖** ខ្ញុំយល់ថា តំបន់ដែលនៅជុំវិញកំពង់ក្តី ស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ខ្មែរក្រហម  
10                   តាំងពីយូរមកហើយ មុនខែមេសា ឆ្នាំ៧៥ ជាពិសេសមានការបង្កើតសហករណ៍តាំងពីមុនពេលវ័យក  
11                   ទីក្រុងភ្នំពេញទៅទៀត។ តើលោកអាចជម្រាបបានទេ ថានៅពេលណាដែលកំពង់ក្តីស្ថិតនៅក្រោមការ  
12                   ក្តោបក្តាប់របស់ខ្មែរក្រហម?

13                   **ឆ៖** បាទ កំពង់ក្តីនៅក្រោមការក្តោបក្តាប់របស់ខ្មែរក្រហមចាប់ពីឆ្នាំ១៩៧០មក គឺថាក្រោយ  
14                   រដ្ឋប្រហារហ្នឹង គឺទីតាំងហ្នឹង ស្រុកហ្នឹង ស្ថិតនៅក្នុងការគ្រប់គ្រងរបស់ខ្មែរក្រហម។

15                   **ស៖** ដូច្នោះ នៅពេលខ្មែរក្រហមវ័យកំពង់ក្តីនៅឆ្នាំ៧០ តើប្រជាជននៅកំពង់ក្តី ត្រូវបានគេ  
16                   ជម្លៀសចេញដែរឬទេ?

17                   **ឆ៖** ប្រជាជននៅកំពង់ក្តី គឺវាជម្លៀសតែ យើងហៅថា ជនជាតិចិន ឱ្យទៅនៅទៅដល់ទៅភូមិ  
18                   ដាច់ស្រយាល ដូចជាសព្វប៉ាមង់(?) គឺថានិយាយទៅ ភូមិដែលនៅទីតាំងលើ ចម្ងាយ៣០, ៤០ គីឡូពី  
19                   ផ្សារកំពង់ក្តី គឺថាជនជាតិចិន វាជម្លៀសទៅ។ ហើយនិងអ្នករដ្ឋការ ដូចជា គ្រូបង្រៀនផ្សេងៗ ក៏វា  
20                   ជម្លៀសទៅ ទៅឆ្ងាយពីកំពង់ក្តី។

21                   [០៩:១៣:៤៧]

22                   **ស៖** តើមានប្រាប់លោកថា ហេតុអ្វីបានជាជម្លៀសជនជាតិចិន មន្ត្រីរដ្ឋការ ចេញពីកំពង់  
23                   ក្តីដែរឬទេ?

24                   **ឆ៖** បាទ ចំពោះការនោះ គឺខ្ញុំពុំអាចឆ្លើយបានទេ មិនដឹងថាវាជម្លៀសនោះ យ៉ាងដូចម្តេច  
25                   គេមិនបានប្រាប់ខ្ញុំទេ។

1                   **ស៖** កាលពីម្សិលមិញ លោកក៏បាននិយាយអំពីទាហាន និងអតីតមន្ត្រីរដ្ឋការនៃសាធារណរដ្ឋ  
2                   ខ្មែររបស់ លន់ នល់ ដែលត្រូវបានដាក់នៅក្នុងផ្ទះនៅជុំវិញផ្សារជីក្រែង ឥឡូវនេះ ខ្ញុំយល់ហើយ ថាជា  
3                   ផ្សារកំពង់ក្តី។ ទាហាន និងមន្ត្រីរដ្ឋការទាំងអស់នេះ តើពួកគាត់មកពីសៀមរាប ឬក៏មកពីកំពង់ក្តី?

4                   [០៩:១៤:៥៦]

5                   **ឆ៖** បាទ មន្ត្រី មេទាហាន និងមន្ត្រីរដ្ឋការខ្លះ ជាមេដឹកនាំកំពូល -- ធំៗនៅក្នុងខេត្តហ្នឹងគឺវា  
6                   យកមកពីសៀមរាប មិនមែនយកពីកំពង់ក្តីហ្នឹងទេ គឺយកពីក្រុងសៀមរាបតែម្តង។

7                   **ស៖** កាលពីម្សិលមិញខ្ញុំយល់ថា ព័ត៌មានទាំងអស់នេះ គឺលោកទទួលបានពីសាក្សីផ្សេងទៀត  
8                   ឬមួយក៏ព័ត៌មានទាំងអស់ហ្នឹង លោកដឹងដោយខ្លួនឯង។ តើលោកនៅកំពង់ក្តីទេ ហើយលោកបានឃើញ  
9                   វត្តមានមន្ត្រីរដ្ឋការ និងទាហានទាំងអស់នោះដោយផ្ទាល់ភ្នែករបស់លោកទេ ឬក៏លោកដឹងតាមគេ  
10                  ទេ?

11                  **ឆ៖** ខ្ញុំដឹងវត្តមានទាហានដែលមក ជម្លៀសមកពីសៀមរាបហ្នឹងដោយដំណឹងហ្នឹង គឺដឹងពី  
12                  ប្រជាជន និងពីពួកដែលធ្វើការនៅក្នុងសន្តិសុខ គឺថាមិនបានឃើញដោយខ្លួនឯងទេបាទ។

13                  **ស៖** តើគេមានបានប្រាប់លោកទេ ថាហេតុអ្វីបានជាគេជម្លៀសទាហាន និងមន្ត្រីរដ្ឋការពី  
14                  សៀមរាប យកមកដាក់នៅកំពង់ក្តី ដែលស្ថិតនៅចម្ងាយ៦០ គីឡូម៉ែត្រពីគ្នានោះ? គេមានបានប្រាប់  
15                  មូលហេតុទេ ថាមូលហេតុអ្វីបានជាគេនាំពីសៀមរាប មកដាក់នៅកំពង់ក្តីហ្នឹង?

16                  [០៩:១៦:៥៣]

17                  **ឆ៖** ចំពោះមូលហេតុ គឺគេមិនបានប្រាប់បានពិតប្រាកដទេ គឺថា ខ្ញុំដឹងតាមរយៈប្រជាជន  
18                  ហើយនិងពួកធ្វើការនៅកន្លែងសន្តិសុខ គឺគេថាពួកហ្នឹងជាពួកដែលក្បត់បដិវត្តន៍របស់វា បានជាវាត្រូវ  
19                  យកមកឱ្យកសាងខ្លួននៅផ្សារកំពង់ក្តី។ ខ្ញុំដឹងតែប៉ុណ្ណឹង។

20                  **ស៖** តើលោកផ្ទាល់ក្នុងអំឡុងពេលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យលោកនៅសៀមរាបផ្ទាល់ ឬក៏លោក  
21                  បានស្តាប់ឮគេនិយាយអំពីជោគវាសនារបស់ប្រជាជនស៊ីវិលនៅសៀមរាប? តើប្រជាជនស៊ីវិលទាំង  
22                  អស់នោះ ត្រូវបានគេបង្ខំឱ្យចាកចេញពីក្រុងសៀមរាបដែរឬទេ?

23                  **ឆ៖** បាទ ចំពោះសំណួរនេះ គឺខ្ញុំមិនអាចឆ្លើយបានទេ ពីព្រោះវាមិនទាន់ច្បាស់ គឺថាខ្ញុំមិនអាច  
24                  ឆ្លើយបាន។

25                  **ស៖** កាលពីម្សិលមិញ លោកបានឆ្លើយថា “លោកបានជួបអ្នកដែលត្រូវបានគេជម្លៀស”។

1 ប្រជាជនដែលត្រូវបានជម្លៀសនោះ គឺតើពួកគាត់មកពីទីណា? មកពីភ្នំពេញ? ពីសៀមរាប? ឬក៏មកពី  
2 តំបន់ផ្សេងទៀតនៃប្រទេសកម្ពុជា?

3 ឆ៖ ចំពោះការដឹងរបស់ខ្ញុំចំពោះប្រជាជនស៊ីវិល ដែលបានជម្លៀសពីសៀមរាប ឬក៏ក្រុង  
4 ភ្នំពេញហ្នឹង គឺខ្ញុំក៏ដឹងតាមរយៈដែលប្រជាជនដែលគេនិយាយតៗគ្នាទៅ ក៏ខ្ញុំស្តាប់បាន ក៏ខ្ញុំឆ្លើយតែម្តង។  
5 ឆ្លើយទៅតាមសម្តីរបស់ប្រជាជន គឺដឹងដោយប្រយោល មិនបានដូចថាឃើញជាក់ស្តែង។

6 [០៩:១៩:៣៧]

7 ស៖ លោកសាក្សីចំពោះលោកផ្ទាល់ តើលោកបានជួបប្រជាជនជម្លៀសដែរឬទេ? ហើយ  
8 លោកមានបានពិភាក្សាជាមួយពួកគាត់ដែរឬទេ?

9 ឆ៖ ចំពោះប្រជាជនជម្លៀសហ្នឹង គឺខ្ញុំបានជួប ពីព្រោះថាពេលដែលខ្ញុំបានចេញពីខ្មែរក្រហម  
10 នៅឆ្នាំ៧០ មកគឺគេឱ្យមកនៅជាប្រជាជន ខ្ញុំក៏តែងតែជួបពួកប្រជាជនជម្លៀសដែលនៅក្នុងភូមិរបស់ខ្ញុំ  
11 ហ្នឹងគឺថាជួប តែងជួប។ ប៉ុន្តែគឺថាវាមិនដឹងជាប៉ុន្មាននាក់ទេ វា ពេលនេះ ខ្ញុំជួបច្រើនគ្នាដែរ ប៉ុន្តែថាចំនួន  
12 ខ្ញុំអត់បានចាំ ប៉ុណ្ណឹង។

13 ស៖ ខ្ញុំសួរសំណួរដើម្បីឱ្យបំភ្លឺបញ្ហាមួយចំនួនដែលខ្ញុំគិតថាមានបញ្ហាបកប្រែ។ លោកបានឆ្លើយ  
14 ថានៅឆ្នាំ១៩៧០ លោកបានជួបអ្នកជម្លៀស។ ខ្ញុំស្តាប់ឮអីចឹងតាមការបកប្រែ។ តើពិតជានៅឆ្នាំ៧០  
15 ហ្នឹង ឬក៏ក្រោយទេ? គឺថាលោកបានឆ្លើយថានៅពេលលោកចាកចេញពីខ្មែរក្រហម ដូច្នេះខ្ញុំចង់ដឹងថាតើ  
16 លោកបានជួបអ្នកជម្លៀសហ្នឹងនៅឆ្នាំណា?

17 ឆ៖ ចំពោះសំណួរនេះ ខ្ញុំឆ្លើយថា ខ្ញុំជួបអ្នកជម្លៀសនៅក្រោយឆ្នាំ៧៥ មិនមែនថាជួបនៅឆ្នាំ  
18 ៧០គត់ទេ អាហ្នឹងមិនទាន់មានការជម្លៀសប្រជាជនទេ គឺនៅ។ ដូច្នេះក្រោយ៧៥ បានខ្ញុំអាចជួបជា  
19 មួយអ្នកជម្លៀសបាទ។

20 [០៩:២១:៣៦]

21 ស៖ នៅ -- តើនៅពេលណាដែលគេនិយាយអំពីប្រជាជន១៧ មេសា? តើការហៅថាជាប្រជា  
22 ជន១៧ មេសា នេះហៅតែចំពោះប្រជាជនដែលជម្លៀសចេញពីភ្នំពេញ ឬក៏ហៅចំពោះប្រជាជនដែល  
23 គេជម្លៀសចេញពីគ្រប់ក្រុងទាំងអស់នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា?

24 ឆ៖ បាទ ចំពោះពាក្យថា “១៧មេសា” ហ្នឹង គឺសំដៅលើប្រជាជនទាំងអស់ដែលខ្មែរក្រហម  
25 ជម្លៀសពីគ្រប់ខេត្តក្រុងទូទាំងប្រទេស គឺថាជាសំដៅទាំងអស់តែម្តង គឺមិនមែនថាសំដៅតែខេត្ត

1 សៀមរាប ឬក៏ភ្នំពេញទេ គឺសំដៅគ្រប់កន្លែងទាំងអស់ គេហៅថា ពួក -- ខ្មែរក្រហមហៅថា “ពួក១៧  
2 មេសា”។

3 **ស៖** ប្រជាជនដែលត្រូវបានជម្លៀស ពីដំបូង តើលោកដឹងទេថានៅក្នុងស្រុករបស់លោកនោះ  
4 មានការជម្លៀសផ្សេងទៀត មានការផ្លាស់ទីប្រជាជនផ្សេងទៀត? ឧទាហរណ៍លោកដឹងទេថា អ្នក  
5 ជម្លៀសមកពីភ្នំពេញនោះ ត្រូវបានគេបង្ខំឱ្យជម្លៀសចេញពីស្រុកហ្នឹងទៅកន្លែងផ្សេងទៀត តើលោក  
6 ដឹងទេថាមានការជម្លៀសប៉ុន្មានដងចេញពីភ្នំពេញទៅស្រុក ហើយចេញពីស្រុកហ្នឹងទៅកន្លែងណាផ្សេង  
7 ទៀតទេ?

8 [០៩:២៣:១៧]

9 **ឆ៖** ចំពោះសំណួរនេះគឺខ្ញុំមិនដឹងច្បាស់ទេ ពីព្រោះជម្លៀសហ្នឹងពេលជម្លៀសហ្នឹងគឺខ្ញុំក៏នៅក្នុង  
10 សន្តិសុខពង្រ វាការដឹងគឺដឹងតាមរយៈតែពួកសន្តិសុខពង្រប្រាប់។ ដូច្នោះគឺការជម្លៀសវា ខ្ញុំគ្រាន់ដឹងថាឆ្នាំ  
11 ៧០គត់ គឺមិនទាន់មានអ្នក១៧ ទេ គឺថាអាហ្នឹងជម្លៀស ដែលថាជនជាតិចិនចេញពីផ្សារទៅនៅជនបទ  
12 ឆ្ងាយៗ ហើយដល់ឆ្នាំ៧៥ ជម្លៀសប្រជាជនដែលនៅក្រុងសៀមរាប និងបណ្តាក្រុងផ្សេងទៀតមកនៅ  
13 ជនបទចុងកាត់មាត់ញក តែប៉ុណ្ណឹង។

14 **ស៖** នៅខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ នៅពេលដែលខ្មែរក្រហមដណ្តើមបានជ័យជម្នះ តើស្ថានភាព  
15 ស្បៀងអាហារនៅក្នុងតំបន់របស់លោកមានសភាពយ៉ាងម៉េចដែរ? តើមានបញ្ហាទេ នៅស្រុករបស់  
16 លោកហ្នឹង ខាងស្បៀងអាហារនោះ?

17 **ឆ៖** ក្រោយឆ្នាំ៧៥ បញ្ហាស្បៀងអាហារនៅក្នុងស្រុកហ្នឹងគឺមានការលំបាកខ្លាំងណាស់ គឺថា  
18 អ្នកដែលត្រូវពួកវាជម្លៀសទៅហ្នឹងមានការស្លាប់ ដោយសារអត់បាយក្រហាយទឹក ដោយសារពលកម្ម  
19 ធ្ងន់ធ្ងរ គឺមានសភាពលំបាកខ្លាំងដោយសារខ្វះស្បៀង។

20 **ស៖** លោកសាក្សី តើស្ថានភាពបែបហ្នឹងលោកបានឃើញផ្ទាល់ ជួបប្រទះដោយផ្ទាល់ ឬក៏  
21 គ្រាន់តែដឹងតាមរយៈប្រភពផ្សេងដែលគេប្រាប់លោកទេ?

22 [០៩:២៥:៤៥]

23 **ឆ៖** បាទ ខ្ញុំបានដឹងហ្នឹង គឺដោយសារតែប្រភពផ្សេងប្រាប់តែម្តង ពីព្រោះថាយើងមិនអាចដឹង  
24 ដោយផ្ទាល់ប្រាកដទេ ពីព្រោះយើងនៅក្នុងការធ្វើការជាមួយនឹងខ្មែរក្រហមនៅឡើយ។

25 **ស៖** មុនខែមេសា ឆ្នាំ៧៥ តើមានគ្រួសារចាម ដែលរស់នៅក្នុងតំបន់របស់លោកដែរឬទេ?

1                   **ឆ៖** មុនឆ្នាំ៧៥ ចំពោះគ្រួសារចាម គឺចំពោះខ្ញុំមិនដឹងទេ គឺដឹងតែក្រោយឆ្នាំ៧៥។

2                   **ស៖** ចុះក្រោយខែមេសា ឆ្នាំ៧៥ លោកដឹងអ្វីខ្លះពីប្រជាជនចាមទាំងអស់នេះ?

3                   **ឆ៖** ខ្ញុំដឹងថា ចាមក្រោយ៧៥ ហ្នឹង គឺវាជម្លៀសទៅនៅភូមិខ្ញុំ ស្ថិតនៅក្នុងឃុំពង្រក្រោមហ្នឹង  
4                   គឺឱ្យនៅតាមផ្ទះប្រជាជន ហើយវាឱ្យចាមហ្នឹងគឺ តែវាកាប់ជ្រូក វាឱ្យហូបសាច់ជ្រូកដែរ។ ដូច្នោះហើយ  
5                   ដើម្បីរស់គ្នាក៏ធ្វើតាមតែវាឱ្យធ្វើអី គឺធ្វើនោះ។ ហ្នឹងគឺខ្ញុំឃើញថាចាមហ្នឹង គ្មានរស់នៅដោយលំបាក។

6                   **ស៖** តើលោកដឹងទេថា ប្រជាជនចាមនោះមានចេញមកពីខាងណាដែរ?

7                   [០៩:២៨:០៥]

8                   **ឆ៖** បាទ ខ្ញុំចំពោះការដឹងថា ចេញពីកន្លែងណាហ្នឹង គឺមិនបានដឹងទេ ដោយខ្ញុំពុំបានស៊ើប --  
9                   សាកសួរ ឬមួយក៏អ្នកដទៃតមិនបានផ្តល់ព័ត៌មានឱ្យខ្ញុំ គឺអត់ដឹងថាមកពីណាទេ គឺដឹងតែនៅក្នុងភូមិ  
10                   ជាមួយអ្នកមូលដ្ឋាន។

11                   **ស៖** តើលោកបានឃើញផ្ទាល់ភ្នែក ចំពោះការរើសអើងផ្សេងៗចំពោះប្រជាជនប្រភេទមួយ  
12                   ចំនួនដែរឬទេ? ហើយប្រសិនបើមានការរើសអើងមែន តើមានការរើសអើងបែបណាខ្លះដែរ?

13                   **ឆ៖** ក្នុងការរើសអើងប្រជាជន១៧ក្តី ជាជនជាតិចាម ឬមួយក៏អ្នកមន្ត្រីរាជការដែលវាជម្លៀស  
14                   ទៅហ្នឹង គឺខ្ញុំឃើញថាវាឱ្យធ្វើការ គឺធ្ងន់ធ្ងរដូចជាពលកម្មទៅ ស្ទូងដក ឬមួយក៏រែកដី លើកទំនប់ជីក  
15                   ប្រឡាយហ្នឹង គឺវាចាត់តាំងឱ្យទៅ។ ការងារណាដែលលំបាកៗ គឺវាឱ្យទៅ ហើយពួកមូលដ្ឋានវាគ្រាន់តែ  
16                   ឱ្យជាអ្នកដឹកនាំ។ បើមានខុសឆ្គងអីខ្លះ គឺវាអនុគ្រោះឱ្យ ប៉ុន្តែចំពោះអ្នក១៧ក្តី អ្នកមន្ត្រីរាជការក្តី អតីត  
17                   ទាហាន ប៉ូលិសក្តី គឺវាមិនអនុគ្រោះទេ គឺវារកតែរឿងសម្លាប់តែម្តង។

18                   [០៩:៣០:០០]

19                   **ស៖** មន្ទីរសន្តិសុខពង្រ ត្រូវបានបិទនៅឆ្នាំ១៩៧៧នេះ បើតាមចម្លើយរបស់លោក។ ក៏ប៉ុន្តែតើ  
20                   ការរើសអើងចំពោះប្រជាជនដែលលោកបាននិយាយនោះ បាននៅតែបន្តអនុវត្តដែរឬទេ ក្រោយឆ្នាំ៧៧  
21                   នោះ?

22                   **ឆ៖** ខ្ញុំឃើញថា វានៅតែរើសអើងរហូត មិនមានការកែសម្រួលអីទេ គឺព្រោះថា ៧៧ ដែលខ្ញុំ  
23                   មកនៅតាមភូមិហើយ ក៏ឃើញថាវានៅតែដាក់អ្នក១៧ក្តីឱ្យធ្វើការធ្ងន់ធ្ងរ ហើយបាយទឹកអី ក៏គ្មាមិន  
24                   បានហូបគ្រប់គ្រាន់។ អាហ្នឹងខ្ញុំឃើញជាក់ស្តែងអីចឹង។

25                   **ស៖** ខ្ញុំមានសំណួរចុងក្រោយលោកសាក្សី។ ក្រោយពីការបិទមន្ទីរសន្តិសុខពង្រ តើគេមាន

1 បង្កើតមន្ទីរសន្តិសុខផ្សេងទៀតទៅនៅក្នុងស្រុករបស់លោកនោះ ហើយបើបង្កើតតើមន្ទីរសន្តិសុខនោះ  
2 ឈ្មោះអ្វីដែរ?

3 ឆ៖ សំណួរនេះក៏ខ្ញុំដឹងតាមរយៈប្រជាជនដែរ គឺក្រោយពីបិទនៅមន្ទីរសន្តិសុខ -- កន្លែងសន្តិ-  
4 សុខពង្រមក គឺពួកភារីកមកធ្វើនៅទីតាំងវត្តកំពង់ក្តី ក្នុងឃុំកំពង់ក្តី ហើយដែលថាឱ្យច្បាស់ជាងនេះ ខ្ញុំក៏  
5 មិនដឹងដែរ គឺថាគ្រាន់តែដឹងថា ក្រោយបិទឯណោះ វាបានធ្វើកន្លែងថ្មីនៅវត្តកំពង់ក្តី។

6 [០៩:៣២:៤៣]

7 ចៅក្រម ហ្វ្រង់យ៉ាក ឡាវ៉ែន៖

8 សូមអរគុណលោកសាក្សី ដែលបានឆ្លើយបញ្ជាក់ជូនខ្ញុំ។ ខ្ញុំអស់សំណួរហើយលោកប្រធាន។  
9 សូមអរគុណ។

10 ប្រធានអង្គជំនុំ៖

11 បាទ អរគុណ។ ជាបន្តអង្គជំនុំជម្រះសូមផ្តល់វេទិកាជូនទៅក្រុមមេធាវីការពារក្តីលោក នួន ជា  
12 ដើម្បីមានឱកាសក្នុងការតាំងសំណួរដេញដោលចំពោះសាក្សីរូបនេះ។

13 លោក សុន អរុណ៖

14 សូមគោរពអង្គសវនាការ សូមគោរពលោកប្រធាន។

15 ការតាំងសំណួរដោយសហមេធាវីការពារក្តី

16 សួរដោយលោក សុន អរុណ៖

17 ស៖ ជម្រាបសួរលោក ជីបសែ។ ខ្ញុំជាមេធាវីរបស់លោក នួន ជា។ ខ្ញុំឈ្មោះ សុន អរុណ។ ខ្ញុំ  
18 មានសំណួរមួយចំនួនសម្រាប់សួរលោកនៅព្រឹកនេះ។ នៅដើមដំបូងនេះ ខ្ញុំសូមសួរថា ពីរឿងប្រវត្តិ  
19 របស់លោកបន្តិច ពីរឿងកាលពីលោកនៅសិក្សា លោកសិក្សាដល់ថ្នាក់ត្រីមណាដែរ?

20 លោក ប៉េជុយ ជីបសែ៖

21 ឆ៖ បាទ ខ្ញុំបានរៀនសូត្រពីសម័យសង្គមរាស្ត្រនិយមហ្នឹង គឺខ្ញុំរៀនដល់ថ្នាក់ទី៤ ៗហ្នឹងខ្ញុំរៀន  
22 នៅអនុវិទ្យាល័យរស្មីសោភណ្ឌស្នោង ក្នុងខេត្តកំពង់ធំ គឺខ្ញុំរៀនដល់ថ្នាក់ទី៤ទៅ ស្រុកកំរងប្រហារ ក៏ខ្ញុំ  
23 បានទៅនៅជាមួយឪពុកម្តាយនៅក្នុងទឹកដី ខេត្តសៀមរាបវិញ គឺនៅក្នុងភូមិតាព័រលើ ឃុំពង្រក្រោម  
24 ស្រុកជីក្រែង ខេត្តសៀមរាប។

25 [០៩:៣៤:៣៨]

1                   **ស៖** អរគុណ។ ពេលដែលលោកឈប់រៀន លោកបានចូលកងទ័ពនៅឆ្នាំ១៩៧២ បើខ្ញុំចាំមិន  
2                   ខុសទេ ត្រឹមត្រូវទេ?

3                   **ឆ៖** បាទ លោកនិយាយហ្នឹងគឺត្រឹមត្រូវ។

4                   **ស៖** ពេលដែលលោកចូលកងទ័ព ពីម្សិលមិញលោកបានឆ្លើយចំពោះ ឆ្លើយទៅព្រះរាជ-  
5                   អាជ្ញា និងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីរួចហើយថា លោកចូលកងទ័ពខ្មែរក្រហម ចូលកងទ័ពរំដោះរបស់ខ្មែរ  
6                   ក្រហមនៅតាំងគោក។ ពេលនោះតាំងគោកមានវីគ្គាខ្លាំង លោកបានបញ្ជាក់ទៀតថា ចេនឡាអីអីចឹង  
7                   ទៅឈ្មោះ។ ហើយរួចពីហ្នឹងមកលោកក៏ភៀសខ្លួនចេញពីកងទ័ពទៅនៅស្រុកវិញ។ ខ្ញុំនិយាយហ្នឹងត្រឹម  
8                   ត្រូវទេ?

9                   **ឆ៖** បាទ ដែលលោកនិយាយហ្នឹង គឺត្រឹមត្រូវ គឺខ្ញុំដល់ពេលឆ្នាំដែលខ្ញុំចេញហ្នឹង គឺចេនឡាទី២  
10                   វាបាន ខាង លន់ នល់ គេបើកយុទ្ធនាការចេនឡាទី២ហ្នឹង គឺខាងខ្មែរក្រហមក៏ដកខ្លួន ហើយខ្ញុំក៏គេចពី  
11                   កងទ័ពមកនៅគេហដ្ឋានវិញ។

12                   [០៩:៣៦:២៦]

13                   **ស៖** ពេលនោះ មានន័យថាលោកឈប់ធ្វើកងទ័ពហើយ ហើយពេលណាបានលោកចូលកង  
14                   ទ័ពវិញម្តងទៀត?

15                   **ឆ៖** បាទ ខ្ញុំមិនបានចូលកងទ័ពវិញទេ គឺខ្ញុំចូលទៅខាងសន្តិសុខពង្រ ដូច្នោះគឺអត់មានចូលទ័ព  
16                   ម្តងទៀតទេ។

17                   **ស៖** ចំពោះឯកសារដែលលោកឆ្លើយជម្រាបចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ថាលោកទៅសន្តិសុខពង្រ  
18                   ដោយលោកដើររង្វេងផ្លូវ ហើយទៅជួបសន្តិសុខហ្នឹងក៏គេហៅចូលធ្វើជាសន្តិសុខពង្រទៅ គេឲ្យធ្វើ  
19                   ស្មៀន។ អាហ្នឹងត្រឹមត្រូវទេ?

20                   **ឆ៖** បាទ ចំពោះលោកនិយាយអម្បាញ់មិញគឺត្រឹមត្រូវ។

21                   **ស៖** ពេលឆ្នាំ១៩៧២ ពេលហ្នឹងលោកអាយុប្រហែលជា ១៦-១៧ឆ្នាំ លោកបានចូលកងទ័ព  
22                   ពេលហ្នឹងលោកសម្រេចចិត្តដោយខ្លួនឯង ឬក៏មានអ្នកណាណែនាំលោក ឬដឹកនាំលោកឲ្យចូលកងទ័ព?

23                   [០៩:៣៨:០៥]

24                   **ឆ៖** បាទ ចំពោះបញ្ហាចូលកងទ័ពនៅឆ្នាំ៧២ ហ្នឹងគឺខ្ញុំអត់មានបំណងចូលជាមួយនឹងខ្មែរក្រហម  
25                   ទេ ដោយពេលនោះ ខ្ញុំបានចាកចេញពីឪពុកម្តាយឆ្នាំ៧០ហ្នឹង ដើម្បីថាមករៀនបន្តនៅក្រុងសៀមរាប

1 បន្តទៀតប៉ុន្តែអត់បានបន្តទេ។ ខ្ញុំក៏បានមករកថា កុងវេនស៊ុននៅកោះធំ ដល់ខ្ញុំមកដល់តាំងក្រសាំង គឺថា  
2 ធ្វើដំណើរដោយកង់ ដល់តាំងក្រសាំងហ្នឹងគឺ ពួកខ្មែរក្រហមហ្នឹងគេចោទខ្ញុំថាខ្ញុំហ្នឹងជាគិញ ដូច្នោះហើយ  
3 វាក៏ចាប់ខ្ញុំទៅនៅឯភ្នំសន្ទុក ហើយវាក៏ឱ្យខ្ញុំហ្នឹងចូលធ្វើការជាមួយវាទៅ។ គឺថាដោយចិត្តស្មោះត្រង់  
4 ថាធ្វើ ហ្នឹងគឺអត់បានធ្វើទេ។ នេះគឺខ្ញុំរាយការណ៍ប្រាប់លោកប៉ុណ្ណឹង។

5 **ស៖** អរគុណ។ នៅឆ្នាំ១៩៧៤ តាមដែលលោកជម្រាបទៅក្រុមស៊ើបអង្កេតថា មានការកាប់  
6 សម្លាប់មនុស្សច្រើនណាស់ ដោយគេចោទថា ជាចោរព្រៃ មានទាំងកុមារ និងស្ត្រីជាដើម។ ពេលនោះ  
7 លោកគ្រាន់តែឮគេថា ឬលោកបានឃើញគេយកមនុស្សមានទាំងកុមារទាំងស្ត្រីនោះទៅសម្លាប់ច្រើនៗ  
8 បែបនេះ?

9 **ឆ៖** ចំពោះសេចក្តីរាយការណ៍អំពីឆ្នាំ១៩៧៤ គឺខ្ញុំបានឃើញជាក់ស្តែង គឺពួកវាយកអ្នកដែល  
10 ជាប់ទោសពីរឿងចោរព្រៃហ្នឹង ទាំងប្រពន្ធ ទាំងកូន យកទៅដាក់នៅកន្លែងសន្តិសុខពង្រ ហើយវាធ្វើរូង  
11 ដាច់ដោយឡែក ពីព្រោះវាចោទថា ជាទោសធ្ងន់។ ដូច្នោះហើយ វាធ្វើកន្លែងឃុំឃាំងអ្នកទោសហ្នឹង  
12 នៅក្នុងព្រៃនឹង ដោយឡែកក្រៅ បើអ្នកទោសដែល ដូចជា ខុសសីលធម៌អី អាហ្នឹង គឺវាដាក់ផ្សេង។

13 [០៩:៤១:០១]

14 **ស៖** ខ្ញុំចង់បញ្ជាក់ត្រង់សម្តីលោក ថាមានទាំងស្ត្រី និងកុមារ ជាដើម។ អាហ្នឹង អាចខ្មែរ  
15 ក្រហម -- ទ័ពខ្មែរក្រហម ជាអ្នកចោទអីចឹង ថាទាំងអស់គ្នាហ្នឹង សុទ្ធតែជាចោរព្រៃ?

16 **ឆ៖** បាទ ចំពោះការចោទហ្នឹង គឺទ័ពខ្មែរក្រហមចោទថា ចោរព្រៃ។ ដោយវាមានការប្រាប់មក  
17 សន្តិសុខពង្រថា បានទៅរស់នៅក្នុងព្រៃ។ រត់ពីប្រពន្ធកូនទៅនៅក្នុងព្រៃ ហើយលួចមកយកបាយទឹកក្នុង  
18 ភូមិ។ ហើយទីតាំង គឺនៅក្នុងព្រៃ។ ដូច្នោះហើយ វាក៏ចោទប្រកាន់ថា ជាចោរព្រៃ។ ព្រោះពួកទ័ពខ្មែរ  
19 ក្រហមហ្នឹង ចោទអីចឹង។

20 **ស៖** ពេលនោះ ពេលដែលខ្មែរក្រហមចោទថា ទាំងស្ត្រី ទាំងកុមារនឹង ជាចោរព្រៃ ពេលនឹង  
21 នៅកន្លែងណា? ហើយលោកនៅកន្លែងណា? លោកនៅជាមួយគ្នាគេ ស្ត្រីទាំងប៉ុន្មានហ្នឹង ឬក៏លោកនៅ  
22 កន្លែងផ្សេងទេ?

23 **ឆ៖** បាទ ខ្ញុំ កន្លែងខ្ញុំនៅជាមួយនឹងពួកសន្តិសុខនោះឯង ហើយដែលអ្នកជាប់ទោស គឺនៅក្នុង  
24 អាកន្លែងឃុំឃាំង មានដាក់ខ្នោះជើង។ នៅ ថាពួកមិត្ត គឺនៅផ្សេង ហើយពួកខាងអ្នកទោស គឺនៅផ្សេង  
25 គ្នា។

1 [០៩:៤៣:០៦]

2 **ស៖** សំណួរខ្ញុំបន្តទៅទៀត លោកបានជម្រាបទៅចៅក្រមស៊ើបអង្កេតថា “ក្រោយថ្ងៃ១៧  
3 មេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ ខ្ញុំឃើញគេជម្លៀសទាហាន និងអតីតរដ្ឋការ លន់ នល់ ពីខេត្តសៀមរាប មក  
4 ដាក់នៅតាមផ្លូវ -- អំ មកតាមផ្ទះចាស់ៗ នៅផ្សារជីក្រែង។ ដោយមានយាមកាមទាំងយប់ ទាំងថ្ងៃ  
5 ហើយក្រោយមក គេយកអ្នកទាំងនោះ ទៅសម្លាប់។ តែខ្ញុំមិនដឹងថា សម្លាប់នៅទីណា?”។ ខ្ញុំសួរថា  
6 លោកដឹងថា សម្លាប់នោះ ដោយគេប្រាប់លោក? ឬលោកពិតៗពីមួយ ទៅមួយ?

7 **ឆ៖** បាទ សំណួរនេះ គឺខ្ញុំបានដឹងច្បាស់ពីពួកដែលនៅសន្តិសុខហ្នឹង គេឱ្យទៅចូលរួមជាមួយ  
8 នឹងពួកទាហាន ប៉ុន្តែទាហានហ្នឹង មិនដឹងជាទាហានតំបន់ ឬមួយក៏ទាហានស្រុកទេ គឺខ្ញុំមិនដឹងទេ។  
9 ដូច្នោះ ពួកដែលសន្តិសុខពង្រនោះ វាទៅចូលរួមទៅ វាមកក៏និយាយ ក៏ខ្ញុំអាចដឹងថា អំ! អ្នកដែល  
10 ជម្លៀសពីសៀមរាបមក គឺត្រូវគេយកទៅសម្លាប់ទាំងកូន ទាំងប្តី ទាំងប្រពន្ធ។ គឺខ្ញុំដឹងតែប៉ុណ្ណឹង។

11 [០៩:៤៤:៤៥]

12 **ស៖** បើអីចឹង ការចម្លើយរបស់លោកទៅចៅក្រមស៊ើបអង្កេត លោកបានឮគេប្រាប់ អីចឹង  
13 ណោះ! ប្រាកដអីចឹងទេ?

14 **ឆ៖** បាទ គឺប្រាកដជាអីចឹងមែន គឺពួកដែលទៅចូលរួមក្នុងការងារ ដែលយកអ្នកមន្ត្រីយោធា  
15 ហ្នឹងគឺវាមកដល់កន្លែងវិញ វាក៏និយាយប្រាប់។ គឺខ្ញុំបានដឹងប៉ុណ្ណឹង ច្បាស់លាស់។

16 **ស៖** លោកធ្វើការនៅមន្ទីរសន្តិសុខមានឈ្មោះ តារ៉ន ជាមេរបស់លោក។ ហើយរួចពីហ្នឹងមក  
17 គេចាប់ តារ៉ន ទៅ ដាក់ តាកុណ ជំនួស។ តើគេចាប់ តារ៉ន ហ្នឹង លោកបានឃើញគេចាប់ទេ?  
18 ពេលដែលគេមកចាប់ តារ៉ន ហ្នឹង? ឬក៏លោកពិតជាទេ? ឬមួយទៀត ឬគេគ្រាន់តែផ្លាស់ តារ៉ន ហ្នឹង  
19 ចេញពីកន្លែងហ្នឹងដាក់ តាកុណ មក? រឿងហ្នឹងវាខុសគ្នា ខ្ញុំចង់បញ្ជាក់ថា ផ្លាស់ និងចាប់។ តើគេចាប់  
20 តារ៉ន ហ្នឹងមែន ឬចាប់ដោយរបៀប? បើលោកឃើញ ដឹងអីដាក់ តាកុណ មកជំនួសនោះ?

21 **ឆ៖** ការចាប់ តារ៉ន ថាក្បត់ គឺខ្ញុំមិនបានឃើញទេ ប៉ុន្តែគេ ឮតាមគេ គឺមិនមែនថាចាប់ភ្លាមទេ  
22 គឺយកគាត់ឱ្យទៅទទួលមុខសញ្ញាទៅអាងទឹក ពីព្រោះគាត់ក៏ជាអ្នកជាងសំណង់ដែរពីដើមមក ដែលគាត់  
23 មិនទាន់ធ្វើសន្តិសុខនោះ។ ដូច្នោះ ខ្មែរក្រហមក៏ឱ្យគាត់ទៅធ្វើជាអ្នកសំណង់នៅឯហៅថាទំនប់ស្នួង ទំនប់  
24 ខាងទំនប់ស្នួង។ ដល់ក្រោយមកបានពួកខ្មែរក្រហមចាប់ទៅ។ ត្រង់កន្លែងហ្នឹងគឺខ្ញុំមិនបានឃើញគេ  
25 ចាប់គេអីទេ គឺគ្រាន់តែថា ដឹងពីពួកសន្តិសុខនោះឯង ថាចាប់ពិតប្រាកដមែន។ ដឹងតែប៉ុណ្ណឹង។

1 [០៩:៤៧:២៦]

2 **ស៖** អរគុណ។ ត្រង់ឯកសារលេខ D125/127 ERN 00224054, អង់គ្លេស 00225113,  
3 ខ្ញុំមិនមានជា ERN ភាសាបារាំងទេ។ លោកឆ្លើយជម្រាបទៅចៅក្រមស៊ើបអង្កេតថា “គេសម្លាប់មនុស្ស  
4 ដោយប្រើដំបងវែក្បាលអ្នកទោស។ ពេលអ្នកទោសដួល គេយកកាំបិតអារ-កថែមទៀត រួចហើយ  
5 រុញសាកសពទម្លាក់ចូលក្នុងរណ្តៅ។ សម្លាប់រួចរាល់ហើយ គេកប់រណ្តៅវិញ”។ ខ្ញុំសួរថា តើ  
6 សកម្មភាពនៃការធ្វើទារុណកម្ម និងសម្លាប់មនុស្សរបៀបនេះ តើលោកបានឃើញផ្ទាល់នឹងភ្នែកទេ?

7 **ឆ៖** នេះចំពោះការឃើញ គឺខ្ញុំមិនបានឃើញទេ ពីព្រោះខាងខ្ញុំជាអ្នកសរសេរ គឺខ្មែរក្រហមមិន  
8 ឲ្យទៅជិតកន្លែងនោះទេ គឺដឹងតាមពួកមិត្តរបស់វា ដែលធ្វើសកម្មភាព គឺវាបានប្រាប់ខ្ញុំឲ្យដឹង អាណះ  
9 គឺខ្ញុំក៏ដឹងតាមរយៈពួកគ្នាហ្នឹង គឺថាកូនចៅវា ដែលទៅធ្វើសកម្មភាពហ្នឹង។

10 **ស៖** មានន័យថា ពេលដែលលោកពួកគេប្រាប់ទាំងប៉ុន្មាន ហើយលោកបានយកមកឆ្លើយជម្រាប  
11 ចៅក្រមស៊ើបអង្កេត។ នេះជារឿងលោកមិនបានឃើញផ្ទាល់នឹងភ្នែក លោកមិនបានធ្វើដោយដៃខ្លួនឯង  
12 ទេ លោកពួកគេថា។ លោកយកមកជម្រាបឆ្លើយប្រាប់ចៅក្រមស៊ើបអង្កេត លោកប្រាកដក្នុងខ្លួនថាគេ  
13 ថាហ្នឹងពិត ឬអត់?

14 **ឆ៖** ខ្ញុំគិតថា ការថារបស់ពួកខ្មែរក្រហមហ្នឹងពិត ពីព្រោះក្រោយមកគឺផ្លូវសពហ្នឹងគឺមានទៅ  
15 ឃើញជាក់ស្តែង។ ហើយក្រោយមកទៀត ដល់ក្រោយ៧៩ហ្នឹងគឺប្រជាជនក៏បានទៅគាស់កាយក៏  
16 ឃើញជាអ្វីជាក់ស្តែងដែរ។ ដូច្នេះ ខ្ញុំគិតឃើញថាពួកខ្មែរក្រហមដែលនិយាយហ្នឹងគឺជាការពិត។

17 **ស៖** នៅក្នុងឯកសារលេខ D83-Annex-00012, ERN 00812867, អង់គ្លេស 00124158  
18 និងបារាំង 00779387 ដែលលោកបានសម្ភាសជាមួយនិង ហង់រី ឡូកា។ ឯកសារដែលលោកបាន  
19 សម្ភាសជាមួយ ហង់រី ឡូកា ត្រង់ឃ្លាមួយ លោកបានឆ្លើយថា “តារ៉ន រះពោះសាកសពដើម្បីយក  
20 ប្រម៉ាត់មកហាលថ្ងៃដើម្បីដាក់ក្នុងស្រាទុកផឹក”។ តើរឿងនេះលោកបានផ្ទាល់ភ្នែក ឬក៏លោកពួកគេថា?

21 [០៩:៥២:២៧]

22 **ឆ៖** ចំពោះលោកនិយាយអម្បាញ់មិញ គឺខ្ញុំឮគេថាតែម្តង គឺមិនបានឃើញផ្ទាល់ភ្នែកទេ។

23 **ស៖** អ្នកណាប្រាប់លោកពេលនោះ?

24 **ឆ៖** អ្នកដែលប្រាប់គឺប្រជាជនម្នាក់ខ្ញុំមិនចាំឈ្មោះទេ នៅភូមិត្រង គាត់បានឃើញ តារ៉ន ហ្នឹង  
25 ឲ្យគាត់រកស្រា ហើយក៏បានឃើញយកប្រម៉ាត់ដែល តារ៉ន បានហ្នឹងគឺយកទៅដាក់។ ដូច្នេះខ្ញុំក៏ដឹងតាម

1 ដែលប្រជាជននៅភូមិត្រពាំង។

2 **ស៖** សំណួរមួយទៀត នៅឃ្លាបន្ទាប់នៃវគ្គដែលនឹង នៅឯកសារដែលហ្នឹង លោកបាន  
3 សម្ភាសជាមួយលោក ហង់រី ឡូកា លោកៗនៅក្នុងឯកសារលោកសរសេរឈ្មោះលោកហ្នឹងដាក់ ប៉េ  
4 ជបរ ហ្នឹងមានន័យថាម៉េច ហើយបាន ជីបសែ ក្រោយ?

5 **ឆ៖** ចំពោះការសរសេរហ្នឹង ខ្ញុំក៏មិនដឹងជាខាងលោក ហង់រី ឡូកា លោកសរសេរយ៉ាងម៉េច  
6 ដែរ គឺខ្ញុំមិនបានសរសេរផ្ទាល់ដៃទេ គឺលោក ហង់រី ឡូកា លោកមានអ្នកបកប្រែពីរនាក់គឺជាអ្នក ហើយ  
7 លោកសួរជាភាសាបារាំងមក មានអ្នកបក។ ដូច្នោះការសរសេររបាយការណ៍ហ្នឹង គឺមិនដឹងជាលោក  
8 សរសេរពាក្យហ្នឹងមានន័យថាម៉េច គឺខ្ញុំខាងសាក្សីអត់ដឹងទេ។

9 [០៩:៥៤:៤៦]

10 **ស៖** លោកមិនយល់អំពីសំណួរចម្លើយដែល ហង់រី ឡូកា សរសេរនេះទេ។ លោកទទួលយក  
11 ទេពាក្យហ្នឹង? បើលោកអត់ស្គាល់ លោកអត់ដឹង អត់យល់ក្នុងអក្សរហ្នឹងផង ប្រែថាម៉េច? ហើយ  
12 លោកទទួលយកទេ មកដល់ថ្ងៃនេះ?

13 **ឆ៖** ខ្ញុំទទួលយកមិនបានទេ ចំពោះលោក ហង់រី ឡូកា ត្រង់ដែលខ្ញុំបានដឹងពីរឿងថា ប្អូនខ្ញុំ  
14 ចូលទ័ពអាយុប៉ុន្មានឆ្នាំហ្នឹងពូ គឺអាហ្នឹងគឺខ្ញុំបដិសេធហើយ។ ចំពោះអាឈ្មោះដែលសរសេរដែលលោក  
15 និយាយអំពីពូ គឺថាខ្ញុំមិនទទួលទេ ដោយមិនដឹងថាលោក ហង់រី ឡូកា លោកចង់សរសេរឈ្មោះខ្ញុំទៅ  
16 អីចុះទៅវិញ គឺខ្ញុំទទួលមិនបាន។

17 **ស៖** ក្នុងសំណួរចម្លើយរបស់លោកជាមួយនឹងលោក ហង់រី ឡូកា ទាំងអស់ ឬក៏ថាពីរម៉ាត់  
18 ហ្នឹងទេ? មួយម៉ាត់គឺថាត្រង់តែប្អូនលោកចូលយោធាអាយុ៨ឆ្នាំ ហើយមួយពាក្យទៀត ប៉េ ជបរ ហ្នឹង  
19 លោកមិនទទួលប៉ុណ្ណឹង ឬក៏លោកមិនទទួលទាំងអស់?

20 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

21 សាក្សីកុំអាលទាន់ឆ្លើយ!

22 សូមអញ្ជើញតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា!

23 **លោក ខេល លីសាក់៖**

24 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំគិតថា សំណួរបែបនេះគឺមិនត្រឹមត្រូវនោះទេ។ ព្រោះសាក្សីមិន  
25 ត្រូវបានសួរដោយអ្នកស៊ើបអង្កេត សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ឬក៏សក្ខីកម្មណាមួយនៅក្នុងតុលាការ

1 ដែលអាចឱ្យគាត់អានទៅលើចម្លើយទាំងអស់នេះ ហើយបញ្ជាក់ទៅលើភាពត្រឹមត្រូវ។ ខ្ញុំគិតថាវាគួរ --  
2 យើងគួរតែសួរទៅលើផ្នែកជាក់លាក់ណាមួយ ថាតើត្រឹមត្រូវឬក៏អត់? ប្រសិនបើមេធាវីមានផ្នែកណា  
3 មួយនៃកិច្ចសម្ភាសន៍ ដែលគាត់ចង់ឱ្យសាក្សីបញ្ជាក់ថា ត្រឹមត្រូវឬមិនត្រូវ គឺអាចធ្វើទៅបាន ប៉ុន្តែសាក្សី  
4 មិនមានឱកាសបានអានទៅលើកិច្ចសម្ភាសន៍ទាំងមូល ទាំងស្រុងតែម្តង។ ដូច្នេះជាការមិនត្រឹមត្រូវដែល  
5 យើងដាក់សំណួរបែបនេះទៅលើសាក្សី។ សូមអរគុណ។

6 [០៩:៥៧:២៩]

7 **លោក សុន អរុណៈ**

8 ខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតឆ្លើយទៅព្រះរាជអាជ្ញា។ ព្រះរាជអាជ្ញាពីម្សិលមិញមួយព្រឹកធំ ហើយមួយល្ងាច  
9 ទៀត បាននិយាយសួរទៅសាក្សីពីរឿង ហង់រី ឡូកា ហ្នឹង។ តើអាហ្នឹងពេញច្បាប់ ពេញលក្ខណៈដែល  
10 លោកត្រូវសួរទេ? បើលោកមិនឱ្យខ្ញុំសួរពីឥឡូវនេះ។

11 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

12 សេចក្តីជំទាស់ និងសំអាងហេតុនៃសេចក្តីជំទាស់របស់តំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាមានមូល  
13 ហេតុត្រឹមត្រូវ។ សាក្សីមិនចាំបាច់ឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួររបស់មេធាវី ដែលសួរលោកចុងក្រោយ  
14 អម្បាញ់មិញទេ។ លោកមេធាវីគប្បីពិនិត្យឡើងវិញអំពីហេតុផលនៃការអនុញ្ញាតរបស់អង្គជំនុំជម្រះឱ្យ  
15 សួរ គឺដកស្រង់នូវខ្លឹមសារសារធាតុ ដែលជាពាក្យពេចន៍របស់សាក្សីបានផ្តល់បទសម្ភាសន៍ជាមួយនឹង  
16 លោក ហង់រី ឡូកា។ ប៉ុន្តែមិនមែនជាពាក្យពេចន៍នាម ឬក៏សរសេរអក្ខរាវិរុទ្ធខុស នៅក្នុងកំណត់ហេតុ  
17 ដកស្រង់របស់លោក ហង់រី ឡូកា ជាកំហុសរបស់សាក្សី ហើយសាក្សីទៅទទួលខុសត្រូវលើបញ្ហានុ្នុង  
18 នោះឡើយ។ ក្រែងលោកមានការភ័ន្តច្រឡំ។

19 ខ្លឹមសារគឺលោកអាចដកស្រង់បានដូចគ្នា ឱ្យតែជាសម្តីដែលលោក ឡូកា បានដកស្រង់នូវបទ  
20 សម្តីដែលសាក្សីរូបនេះបានធ្វើសម្ភាសជាមួយគាត់ កាលពីឆ្នាំ១៩៩១។

21 [០៩:៥៩:០៧]

22 **លោក សុន អរុណៈ**

23 សូមអរគុណលោកប្រធានមានការណែនាំ។

24 **សួរដោយលោក សុន អរុណៈ**

25 **ស៖** ប្តូរបន្ទាប់មកទៀត ខ្ញុំសួរបន្ត ដែលលោកបានសម្ភាសជាមួយលោក ហង់រី ឡូកា លោក

1 ឈ្មោះ ប៉េ ជបរ ជីបសែ សារភាពថាបានសម្លាប់អ្នកទោសចំនួនពីរនាក់ ហើយវ៉ែអ្នកទោសក្នុងពេលសួរ  
2 ចម្លើយ។ ចម្លើយរបស់លោកនេះត្រឹមត្រូវទេ? លោកទទួលយកបានទេ ឬក៏យ៉ាងម៉េច?

3 **លោក ប៉េជបរ ជីបសែ៖**

4 **ឆ៖** ចម្លើយចំពោះលោក ហង់រី ឡូកា ហ្នឹង គឺខ្ញុំមិនទទួលយកបានទេ ប៉ុន្តែខ្ញុំគ្រាន់តែថា ចំពោះ  
5 អ្នកទោស គឺខ្ញុំបានវាយមែន។ ប៉ុន្តែត្រង់ថាសម្លាប់អ្នកទោសហ្នឹង គឺខ្ញុំមិនបានអនុវត្តទេ ដោយខ្មែរ  
6 ក្រហមវាមិនទុកចិត្តខ្ញុំ។ ដូច្នោះគឺខ្ញុំមិនអាចយកបានទេចំពោះសម្តីនេះ។

7 **ស៖** លោក អំមិញឆ្លើយថា លោកបានវាយមែន ប៉ុន្តែលោកមិនបានសម្លាប់ទេ។ លោកបាន  
8 វាយអ្នកទោសច្រើនទេ ហើយឬក៏ម្នាក់ ឬពីរនាក់ទេ?

9 **ឆ៖** បាទ ខ្ញុំបានវាយអ្នកទោសហ្នឹងតែពេលសួរចម្លើយទេ ត្រង់តែថាយកទៅវាយដូចថានឹង  
10 ដំបងហ្នឹង គឺអត់មានទេ គឺចំនួនដែលខ្ញុំបានវាយហ្នឹង គឺខ្ញុំមិនបានចាំទេមកដល់ពេលនេះ គឺភ្លេចអស់  
11 ហើយ។

12 [១០:០១:២៧]

13 **ស៖** នៅក្នុងសំណួរ-ចម្លើយជាមួយនឹងសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតលេខ D125/127 ERN  
14 00224054, អង់គ្លេស 00225313។ លោកបានឆ្លើយជម្រាបព្រះរាជអាជ្ញាពីម្សិលមិញថា “លោក  
15 បានឃើញការសម្លាប់ផ្ទាល់តែម្តងទេ”។ ពេលលោក ពេលដែលលោកឃើញម្តងនោះ ខ្ញុំសួរថាតើលោក  
16 ឃើញសភាពការណ៍នៃការសម្លាប់នឹងយ៉ាងម៉េច? ឧទាហរណ៍ថា គេធ្វើសម្លាប់ -- មុននឹងសម្លាប់ធ្វើ  
17 យ៉ាងម៉េច? ដល់ពេលសម្លាប់ធ្វើយ៉ាងម៉េច? ហើយសម្លាប់ហ្នឹងដោយអ្វី ហើយនៅទីកន្លែងណា?

18 **ឆ៖** ចំពោះការសម្លាប់របស់ពួកខ្មែរក្រហមជំនាន់នោះគឺថា មុននឹងសម្លាប់វាយកដឹកមនុស្សទៅ  
19 ហើយរណ្តៅដែលវាជីកនោះ គឺវាជីករួចហើយ។ ហើយវាមិនបិទសម្លាប់នៅជិតកន្លែងឃុំឃាំងទេ  
20 ខ្លាចអ្នកទោសហ្នឹងឮសូរដូច្នោះ។ វាចម្ងាយបើខ្ញុំប៉ាន់ទៅប្រហែលជា១គីឡូម៉ែត្រកន្លែងឃុំឃាំងហើយ។  
21 ហើយនៅកន្លែងធ្វើឃាតហ្នឹង វាមានដំបងទុក ហើយអ្នកទោសពេលយកទៅសម្លាប់ត្រូវចង ហើយ  
22 យកក្រណាត់ខ្មៅរុំមុខទៅ។ ពេលទៅដល់ណោះ វាឱ្យអង្គុយចុះ ហើយក៏ពួកវាវាយនឹងដំបង ដល់ពេល  
23 អ្នកទោសសម្លាប់ទៅ វាក៏យកកាំបិតអារ-ក ហើយក៏រុញសាកសពទម្លាក់ទៅក្នុងអន្លង់បានគ្រប់ហើយ  
24 បានវាកប់រណ្តៅ។

25 [១០:០៣:៤៣]

1 **ស៖** គេសម្លាប់អ្នកទោសហ្នឹងនៅពេលណា ពេលយប់ ឬពេលថ្ងៃ?

2 **ឆ៖** គឺតាមសម្តីដែលពួកដៃដល់ដូចជាគ្នារបស់ខ្មែរក្រហម គឺច្រើនតែសម្លាប់នៅពេលថ្ងៃ គឺ  
3 ពេលថ្ងៃ គឺពេលថ្ងៃ។

4 **ស៖** លោក ពេលដែលគេនាំអ្នកទោសទៅសម្លាប់ លោកបានទៅមើលផ្ទាល់ភ្នែក ឬលោកឮ  
5 គេថា?

6 **ឆ៖** គឺខ្ញុំច្រើនតែឮតាមសម្តីរបស់អ្នកដែលវាឱ្យនាំអ្នកទោសទៅ ដូចជាពួក គេហៅថា ខ្មែរ  
7 ក្រហមហៅថា ពួកសម្ព័ន្ធយុវវ័យ អង្គការសម្ងាត់របស់វា ដែលជាអ្នកដៃដល់ហ្នឹង គឺពេលដែលវាធ្វើការ  
8 រួច គឺវាតែងតែមកប្រាប់ខ្ញុំឱ្យដឹងពីរឿងអ្នកទោសដែលត្រូវសម្លាប់។

9 [១០:០៥:០៥]

10 **ស៖** គ្រប់ការសម្លាប់អ្នកទោសយកចេញពីមន្ទីរសន្តិសុខពង្រហ្នឹង ត្រឡប់ គេត្រឡប់ អ្នក  
11 សម្លាប់ត្រឡប់មកវិញហើយប្រាប់លោករាល់ពេល ឬក៏ថាម្តងម្កាលដែលលោកបានឮ?

12 **ឆ៖** វាមិនបានប្រាប់ខ្ញុំរាល់ពេលទេ គឺថាវាដោយពេលខ្លះដែលវាពេលវាមិនយាយជាមួយគ្នាវាទៅ  
13 ក៏ខ្ញុំក៏អង្គុយជិតតែងក៏បានឮសូរវាមិនយាយទៅក៏ខ្ញុំអាចដឹងច្បាស់ថាវាធ្វើអីខ្លះ គឺខ្ញុំដឹងតាមរយៈតែវាមិនយាយ  
14 គ្នាវា ឬមួយក៏ គឺខ្ញុំមិនបានទៅសាកសួរទេ ពីព្រោះការងារ គឺជាការងារសម្ងាត់របស់ពួកវា។

15 **ស៖** អរគុណ។ សំណួរចុងក្រោយរបស់ខ្ញុំ លោកបានធ្វើស្មៀន ឬក៏ធ្វើលេខានៅមន្ទីរសន្តិសុខ  
16 ពង្របានរយៈពេលប៉ុន្មាន? ហើយរួចពីហ្នឹងទៅលោកនឹងធ្វើអ្វីទៀត?

17 [១០:០៦:៣៤]

18 **ឆ៖** បាទ ខ្ញុំបានធ្វើកន្លែងសន្តិសុខពង្រនោះ គឺចាប់ពីឆ្នាំ១៩៧៣ រហូតដល់ឆ្នាំ១៩៧៧ ខ្មែរ  
19 ក្រហមក៏ចោទថា ក្បត់ហើយក៏ចាប់មេឃុយកទៅ ខ្ញុំខាងស្មៀន ជាអីក៏ត្រូវគេរំសាយឱ្យមកនៅតាម  
20 សហករណ៍ភូមិឃុំវិញ។ ហើយខ្ញុំមិនបានធ្វើការងារអ្វីទេ គឺក្រោយពីឆ្នាំ៧៧ គឺជាកងចល័តនៅក្នុងភូមិ។

21 **ស៖** លោកបាននៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌខ្មែរក្រហមតាំងពីធ្វើយោធារហូតមកដល់ធ្វើសន្តិសុខ រហូត  
22 ដល់ពេលណាបានលោកឈប់?

23 **ឆ៖** ខ្ញុំបានឈប់នៅឆ្នាំ១៩៧៧ គឺខ្ញុំឈប់មាននាទីជាអ្វីទៀតហើយ គឺខ្ញុំជាប្រជាជននៅក្នុង  
24 សហករណ៍ គឺនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់សហករណ៍ខ្មែរក្រហម គឺអត់មាននាទីអ្វីទៀតទេ គឺអស់  
25 ហើយ អស់ត្រឹមឆ្នាំ១៩៧៧។

1 [១០:០៨:០៨]

2 **ស៖** ពេលនឹងលោកនៅស្រុកណា? នៅស្រុកផ្ទាល់ខ្លួន ឬក៏លោកជម្លៀសទៅនៅកន្លែងណា  
3 ផ្សេង?

4 **ឆ៖** ពេលខ្ញុំចេញពីខ្មែរក្រហមឆ្នាំ៧៧ មកគឺខ្ញុំមកនៅភូមិរបស់ខ្ញុំផ្ទាល់គឺភូមិតាព័រលើ ឃុំ  
5 ពង្រក្រោម ស្រុកជីក្រែង ខេត្តសៀមរាប។ មកនៅស្រុករបស់ខ្ញុំវិញ។

6 **ស៖** លោកបានធ្វើការនៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌបក្សរបស់កុម្មុយនីស្តកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យតាំងពីឆ្នាំ៧០  
7 -- ១៩៧២ ដល់៧៧ មានន័យថា ៥ឆ្នាំ។ តាំងពីសំណួររបស់ព្រះរាជអាជ្ញារហូតមកដល់មេធាវីដើម  
8 បណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី លោកច្រើនតែឆ្លើយទៅវិញថា ពួកវា ៗហ្នឹងអ្នកណាពួកវាសូមលោកបញ្ជាក់បន្តិច  
9 មើល?

10 **ឆ៖** បាទ ខ្ញុំពាក្យថា “ពួកវា” ហ្នឹងខ្ញុំគឺ ខ្មែរក្រហមតែម្តង។ ពាក្យថា “ពួកវា” គឺខ្មែរក្រហម។  
11 ហ្នឹងខ្ញុំនិយាយពួកវា គឺមានន័យថា ខ្មែរក្រហម។

12 **លោក សុន អរុណៈ**

13 សូមអរគុណ។ លោកប្រធាន ខ្ញុំអស់សំណួរ ខ្ញុំជូនទៅសហភាពរបស់ខ្ញុំ។ ខ្ញុំអស់ណាស់លោក  
14 សាក្សី។

15 [១០:០៩:៥៤]

16 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

17 បាទ អរគុណ។ សូមអញ្ជើញ!

18 **លោក ហ្សាស្តី ប៉ៅ៖**

19 សូមអរគុណលោកប្រធាន។

20 **សួរដោយលោក ហ្សាស្តី ប៉ៅ៖**

21 **ស៖** សួស្តី លោក ជីបសែ ខ្ញុំឈ្មោះ ហ្សាស្តី ប៉ៅ ជាមេធាវីអន្តរជាតិលោក នួន ជា។ ខ្ញុំមាន  
22 សំណួរបន្ថែមមួយចំនួនចង់សួរលោក ពាក់ព័ន្ធនឹងចំណុចមួយចំនួនដែលលោកបានឆ្លើយរួចមកហើយ  
23 ក្នុងរយៈពេលនេះ។ ខ្ញុំនឹងនិយាយឱ្យបានយឺតៗ ដើម្បីកុំឱ្យមានការយល់ច្រឡំគ្នា។ ហើយសំណួរណា  
24 ដែលលោកមិនយល់ច្បាស់នោះ សូមឱ្យសួរមកឱ្យខ្ញុំវិញ ឱ្យខ្ញុំបញ្ជាក់បំភ្លឺជូនលោក។ សំណួរទី១របស់ខ្ញុំ  
25 ពាក់ព័ន្ធនឹងស្ថានភាពនៅផ្សារជីក្រែង។ យោងតាមចម្លើយរបស់លោក “ទាហាន លន់ នល់ ត្រូវបាន

1 គេឃុំនៅក្នុងផ្ទះល្វែងចាស់”។ នៅព្រឹកមិញនេះ យើងក៏បានស្តាប់ឮឃើញថា ជីក្រែងនោះ ផ្សារជីក្រែង  
2 បច្ចុប្បន្ន គឺជាផ្សារកំពង់ក្តីនេះឯង។ សំណួរដែលខ្ញុំចង់សួរលោក គឺមានដូចតទៅ៖ លោកបានឆ្លើយថា  
3 “ទាំងទាហាន លន់ នល់ ទាំងរដ្ឋ -- មន្ត្រីរដ្ឋការ លន់ នល់ ត្រូវបានដឹកចេញពីផ្សារជីក្រែងយកទៅ  
4 សម្លាប់ចោល”។ ខ្ញុំចង់សួរលោកដូចតទៅ៖ តើលោកដឹងថា ពួកគេទាំងអស់នោះ ជាទាហាន លន់  
5 នល់ និងជាមន្ត្រីរដ្ឋការ លន់ នល់ នោះ ដោយរបៀបណា? នរណាប្រាប់លោកដែរ?

6 [១០:១២:០៣]

7 **លោក ប៉េធុយ ជីបសែ៖**

8 **ឆ៖** បាទ លោកសួរថាតើការជម្លៀសមកនៅផ្សារកំពង់ក្តីហ្នឹង ជានរណា -- គឺជាមេទាហាន  
9 ដែលខ្មែរក្រហម វាជម្លៀសមក ហើយខ្ញុំដឹងតាមរយៈ គឺតាមរយៈពួកខ្មែរក្រហមដែលបានធ្វើសន្តិសុខ  
10 ពង្រហ្នឹង គឺគេជាអ្នកនិយាយប្រាប់ខ្ញុំ។ ហើយនិងប្រជាជនដែលតែងតែនិយាយទៅ គឺខ្ញុំអាចដឹងតាម  
11 រយៈហ្នឹង គឺថាដល់ខ្ញុំឃើញជាក់ស្តែងហ្នឹង គឺថាខ្ញុំមិនបានឃើញទេ គឺថាមានទាហាន លន់ នល់ មក  
12 គេដឹកមកដាក់នៅផ្សារកំពង់ក្តីហើយ ហើយថ្ងៃដែលយកទៅធ្វើឃាតអី គឺពួកខ្មែរក្រហមហ្នឹង គឺគេ  
13 និយាយប្រាប់ខ្ញុំ បានខ្ញុំដឹងតាមរយៈហ្នឹង។

14 **ស៖** ដូច្នោះ ទាហានខ្មែរក្រហមធ្វើការនៅមន្ទីរសន្តិសុខពង្រនោះ ជាអ្នកប្រាប់លោកថា “អ្នក  
15 ទាំងអស់នោះ គឺជាទាហាន លន់ នល់ និងមន្ត្រីរដ្ឋការ លន់ នល់ ដែលត្រូវបានគេឃុំខ្លួននៅផ្សារជីក្រែង  
16 នោះ”។ តើការសង្ខេបចម្លើយរបស់លោកអីចឹង គឺត្រឹមត្រូវទេ តាមដែលលោកឆ្លើយអីចឹងហ្នឹង?

17 [១០:១៣:៤៥]

18 **ឆ៖** បាទ ចំពោះចម្លើយដែលខ្ញុំឆ្លើយអម្បាញ់មិញ គឺជាការត្រឹមត្រូវ។

19 **ស៖** ដើម្បីកុំឱ្យយើងយល់ច្រឡំនឹងគ្នា លោកក៏និយាយអំពីប្រាប់អំពីការឃុំខ្លួន ហ្នឹងក៏មានការ  
20 ឃុំខ្លួនអ្នកភូមិផងដែរ។ តើអីចឹងដែរឬទេ?

21 **ឆ៖** សូមលោកសួរជាសំណួរម្តងទៀត ថាឃុំខ្លួនប្រជាជននោះ ឃុំនៅកន្លែងណា? សូមលោក  
22 បញ្ជាក់ម្តងទៀត ខ្ញុំស្តាប់មិនច្បាស់។

23 **ស៖** សូមអធ្យាស្រ័យ ខ្ញុំនឹងសួរឱ្យបានជាក់លាក់។ តើអ្នកភូមិគេមានប្រាប់លោកថា “នៅផ្សារ  
24 ជីក្រែងនោះ គឺគេឃុំទាហាន លន់ នល់ និងឃុំមន្ត្រីរដ្ឋការ លន់ នល់”។ តើអ្នកភូមិបានប្រាប់លោកអីចឹង  
25 ដែរឬទេ?

1 [១០:១៤:៥៦]

2 **ឆ៖** សំណួរនេះ គឺថាអ្នកភូមិក៏បានប្រាប់ខ្ញុំ ហើយពួកដែលបានទៅនាំពួកទាហានយកទៅ  
3 ក៏ពួកសន្តិសុខពង្រហ្នឹង ក៏បានប្រាប់ខ្ញុំ បាទ។ គឺខ្ញុំដឹងទាំងពីរផ្នែកតែម្តង។

4 **ស៖** តើលោកនៅចាំទេ តើមានទាហានខ្មែរក្រហមប៉ុន្មាននាក់ដែរ ដែលធ្វើការនៅមន្ទីរសន្តិសុខ  
5 ពង្រនោះ បានប្រាប់លោកថា ទាហានលន់ នល់ និងមន្ត្រីរដ្ឋការលន់ នល់ នោះគឺត្រូវបានគេឃុំខ្លួននៅ  
6 ផ្សារជីក្រែង ហើយក្រោយមកទាហានលន់ នល់នោះគឺ -- ពួកទាហានទាំងអស់នោះត្រូវបានគេសម្លាប់  
7 ចោល? តើអ្នកធ្វើការជាទាហានខ្មែរក្រហមនៅទីនោះប៉ុន្មាននាក់ដែរ?

8 **ឆ៖** ចំពោះចំនួន គឺខ្ញុំមិនចាំច្បាស់លាស់ទេ។ លោកចង់សួរថា ដែលពួកធ្វើការនៅសន្តិសុខពង្រ  
9 ប៉ុន្មាននាក់ ឬមួយក៏សួរដូចម្តេច សូមម្តងទៀត។ សូមលោកសួរម្តងទៀត?

10 **ស៖** ជាការពិតណាស់ ខ្ញុំសូមឱ្យលោកជម្រាបអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ប្រសិនបើលោកចាំ  
11 នោះ តើមានទាហានខ្មែរក្រហមប៉ុន្មាននាក់ ដែលជាអ្នកប្រាប់លោកថា ទាហានលន់ នល់ និងមន្ត្រី  
12 រដ្ឋការលន់ នល់នោះ ត្រូវបានគេឃុំនៅផ្សារជីក្រែង? ប្រសិនបើលោកមិនចាំទេ ថាតើគិតមើល នឹក  
13 ឃើញមើល ថាតើម្នាក់ ពីរបីនាក់ ឬក៏ច្រើនជាងនេះ ដែលបានប្រាប់លោកអំពីករណីហ្នឹង?

14 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

15 សាក្សីកុំអាលទាន់ឆ្លើយតប! សូមអញ្ជើញតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា!

16 **លោក ខេល លីសាក់៖**

17 លោកប្រធាន ខ្ញុំមិនដឹងថាតើមេធាវីបានបង្ហាញសួរសំណួរហ្នឹង ឡើងវិញយ៉ាងម៉េចនោះទេ គឺថា  
18 សាក្សីមិនបានប្រាប់ថា ទាហានខ្មែរក្រហមនោះជាអ្នកប្រាប់នោះទេ គឺគ្រាន់តែបែងចែកថា អ្នកដែល  
19 ជាប់ឃុំនៅទីនោះ គឺជាទាហានខ្មែរ -- ទាហានលន់ នល់ និងមន្ត្រីរដ្ឋការលន់ នល់។ ដូច្នេះ សូមឱ្យ  
20 មេធាវីនោះសួរសំណួរឡើងវិញ។

21 [១០:១៧:៣៧]

22 **លោក ហ្សូស្តី ប៉េរ៉ា៖**

23 ខ្ញុំនឹងសួរសំណួរឡើងវិញ កុំឱ្យយើងយល់ច្រឡំ។

24 **សួរដោយលោក ហ្សូស្តី ប៉េរ៉ា៖**

25 **ស៖** លោកសាក្សី គេប្រាប់លោក អ្នកដែលធ្វើការនៅមន្ទីរសន្តិសុខនោះ សន្តិសុខពង្រនោះបាន

1 ប្រាប់លោកថា មានការឃុំខ្លួនទាហានលន់ នល់ និងមន្ត្រីរដ្ឋការលន់ នល់ នៅផ្សារជីក្រែង។ តើលោកចាំ  
2 ដែរឬទេ? តើអ្នកអ្នកដែលប្រាប់លោកហ្នឹង ធ្វើការនៅមន្ទីរសន្តិសុខពង្រ អ្នកដែលប្រាប់លោកហ្នឹងតើ  
3 មានប៉ុន្មាននាក់ដែរ ដែលថាមានការឃុំខ្លួនទាហានលន់ នល់ និងមន្ត្រីរដ្ឋការលន់ នល់នោះ?

4 [១០:១៨:១៥]

5 **លោក ប៉េធីយ ជីបសែ៖**

6 **ឆ៖** បាទ ចំពោះអ្នកដែលប្រាប់ខ្ញុំ ដែលអ្នកទៅនៅនឹងសន្តិសុខពង្រជាមួយខ្ញុំហ្នឹងប្រហែលជាបី  
7 នាក់។ ព្រោះខ្ញុំ -- ប្រហែលបីនាក់ចុះ គឺថាដែលបានមកប្រាប់ខ្ញុំពីរឿងបានទៅជាមួយនឹងកងទ័ពខ្មែរ  
8 ក្រហម។

9 **ស៖** តើលោកនៅនៅចាំឈ្មោះពួកគាត់ទាំងបី ដែលធ្វើការនៅមន្ទីរសន្តិសុខពង្រ ដែលបានប្រាប់  
10 លោកអំពីហេតុការណ៍នេះដែរឬទេ? ចាំឈ្មោះអ្នកទាំងបីនោះដែរឬទេ?

11 **ឆ៖** មកដល់ពេលនេះ គឺខ្ញុំមិនចាំឈ្មោះអ្នកទាំងបីនោះទេ ដោយរាយៈពេលយូរហើយ គឺខ្ញុំមិន  
12 អាចចាំបាន។

13 **ស៖** លោកក៏បានឆ្លើយថា “អ្នកភូមិនោះ ៗក៏បានប្រាប់លោកថា មានការឃុំខ្លួនទាហានលន់  
14 នល់ និងមន្ត្រីរដ្ឋការលន់ នល់ នៅផ្សារជីក្រែងផងដែរ”។ តើលោកអាចជម្រាបជូនយើងខ្ញុំដែរឬទេ អ្នក  
15 ភូមិដែលប្រាប់លោកនោះ តើមានប៉ុន្មាននាក់ដែរ ដែលបានប្រាប់លោកអំពីការឃុំខ្លួននេះ? តើមានអ្នក  
16 ភូមិប៉ុន្មាននាក់ដែរដែលប្រាប់លោក?

17 **ឆ៖** ចំពោះអ្នកភូមិដែលបានប្រាប់អំពីដំណឹងរឿងយកទាហានលន់ នល់ ទៅទំនប់ម្នាក់ហ្នឹង គឺ  
18 មកដល់ពេលនេះ ក៏ខ្ញុំមិនបានចាំថាប៉ុន្មាននាក់ទៀត ដោយសារខ្ញុំមានការភ្លេចភ្លាំងច្រើន។

19 **ស៖** តើលោកអាចប្រាប់ចំនួនស្មានដែរឬទេ? តើអ្នកភូមិម្នាក់ ពីរ ឬក៏ច្រើនជាងហ្នឹង?

20 **ឆ៖** បាទ ខ្ញុំបើប្រាប់ចំនួនស្មាន គឺខ្ញុំប្រាប់បាន មិនមែនម្នាក់ទេ គឺច្រើននាក់ ប៉ុន្តែចំនួនពិត  
21 មិនដឹង។

22 [១០:២០:៥១]

23 **ស៖** ខ្ញុំហាក់ដូចជាស្តាប់ច្រឡំតាមភាសារបស់ខ្ញុំ តើលោកនិយាយថាច្រើនជាងពីរនាក់ ឬក៏  
24 លោកឆ្លើយយ៉ាងម៉េចដែរ សូមឲ្យលោកកែខ្ញុំប្រសិនបើខ្ញុំស្តាប់ឮច្រឡំដូច្នោះ?

25 **ឆ៖** បាទ លោកខ្ញុំប្រាប់ថា ប្រជាជនដែលប្រាប់ខ្ញុំហ្នឹងវាច្រើននាក់ ប៉ុន្តែចំនួនថាពីរ ឬមួយក៏បី

1 ហ្នឹង គឺមិន -- ខ្ញុំឆ្កួត អាហ្នឹងគឺចំនួនពិតគឺខ្ញុំប្រាប់វាមិនកើត ព្រោះឆ្កួត ប៉ុន្តែចំនួនអ្នកប្រាប់ពីរឿងហ្នឹង  
2 គឺច្រើន។

3 **ស៖** តើជាការសង្ខេបចម្លើយរបស់លោកត្រីមត្រូវដែរឬទេ ដែលខ្ញុំអាចនិយាយថា “បុគ្គលិកបី  
4 នាក់នៅមន្ទីរសន្តិសុខពង្រ រួមទាំងអ្នកភូមិទាំងឡាយនោះបានប្រាប់លោកថា អតីតទាហាន លន់ នល់  
5 និងមន្ត្រីរដ្ឋការ លន់ នល់ ត្រូវបានគេឃុំខ្លួននៅផ្សារជីក្រែង ហើយក្រោយមកអ្នកទាំងអស់នោះត្រូវបាន  
6 គេសម្លាប់ចោល”។ តើការសង្ខេបចម្លើយរបស់លោកអីចឹងត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

7 **ឆ៖** បាទ ការសង្ខេបចម្លើយរបស់ខ្ញុំ គឺត្រឹមត្រូវ។

8 [១០:២២:២៤]

9 **ស៖** លោកក៏បានឆ្លើយប្រាប់ -- លោកក៏ប្រាប់អំពីឡានដែលគេប្រើប្រាស់ដឹក -- សម្រាប់ដឹក  
10 ទាហាន លន់ នល់ រួមទាំងមន្ត្រីរដ្ឋការ លន់ នល់ ហើយលោកក៏បានបញ្ជាក់ថា លោកមិនបានឃើញ  
11 ឡានទាំងអស់នោះដោយផ្ទាល់ភ្នែកនោះទេ។ តើលោកអាចជម្រាបជូនយើងខ្ញុំបានដែរឬទេ នរណាជា  
12 អ្នកប្រាប់លោកថា ទាហាន លន់ នល់ និងមន្ត្រីរដ្ឋការទាំងអស់នោះត្រូវបានដឹកតាមឡាន?

13 **ឆ៖** ចំពោះការដឹកទាហាន គឺអ្នកស្រុកគឺជាអ្នកប្រាប់ខ្ញុំថា មានដឹកទាហានយកទៅទំនប់ម្នាក់  
14 ហើយក៏បានធ្វើឃាតទាំងអស់នោះទៅ។ នេះគឺសម្តីរបស់អ្នកស្រុកផ្ទាល់ដែលប្រាប់ខ្ញុំ។

15 **ស៖** តើលោកចាំទេ តើមានអ្នកភូមិប៉ុន្មាននាក់ដែរ ដែលប្រាប់លោកអំពីឡានដែលគេមកដឹក  
16 ទាហាន លន់ នល់ និងមន្ត្រីរដ្ឋការ លន់ នល់ ទាំងអស់នេះ? តើមានអ្នកភូមិប៉ុន្មានដែរ ដែលប្រាប់លោក  
17 អំពីហេតុការណ៍នេះ?

18 **ឆ៖** ចំពោះសំណួរនេះ ខ្ញុំមិនអាចចាំបានទេ គឺសូមថាចំនួនពិតប្រាកដប៉ុន្មាននាក់ គឺខ្ញុំមិនចាំតែ  
19 ម្តង គឺថាមានការឆ្កួតហើយ។ ចំនួនដែលប្រាប់ខ្ញុំ គឺខ្ញុំអត់ចាំតែម្តង។

20 [១០:២៤:២២]

21 **ស៖** តើលោកនៅចាំឈ្មោះទេ? ឈ្មោះអ្នកភូមិដែលបានប្រាប់លោកអំពីហេតុការណ៍ហ្នឹងនោះ  
22 ដែលថាបានប្រាប់លោកអំពីហេតុការណ៍ ដែលគេយកឡានយកមកដឹកអ្នកទាំងអស់នេះចេញទៅ តើ  
23 លោកនៅចាំទេឈ្មោះអ្នកទាំងអស់នោះនឹង អ្នកភូមិដែលប្រាប់លោកហ្នឹង?

24 **ឆ៖** អូ ប្រសិនបើឈ្មោះទៀត គឺខ្ញុំរឹតតែមិនចាំទៅទៀតហើយ។ នេះគឺសូមថាមិនឆ្លើយ មិនចាំ  
25 តែម្តង។

1                   **ស៖** នៅពេលដែលលោកនិយាយអំពីអ្នកភូមិ តើលោកនិយាយអំពីអ្នកភូមិណាដែរ? លោក  
2                   និយាយអំពីអ្នកភូមិរស់នៅក្នុងភូមិមួយជាក់លាក់ ឬក៏អ្នកភូមិរស់នៅក្នុងភូមិនានា រួមគ្នាតែម្តង? តើ  
3                   និយាយសំដៅលើអ្នកភូមិណាដែរលោក?

4                   **ឆ៖** បាទ ខ្ញុំនិយាយសំដៅលើអ្នកភូមិពង្រ ឃុំពង្រក្រោម ស្រុកជីក្រែង។ នេះគឺថាដែលបាន  
5                   ប្រាប់ខ្ញុំ គឺអ្នកភូមិពង្រ ឃុំពង្រក្រោម ស្រុកជីក្រែង។ សំដៅតែភូមិមួយ។

6                   **ស៖** តើគឺជាភូមិដែលលោករស់នៅក្នុងខណៈពេល ដែលលោកធ្វើការងារនៅមន្ទីរសន្តិសុខពង្រ  
7                   នោះ មែនដែរឬទេ?

8                   **ឆ៖** បាទ មិនមែនភូមិដែលខ្ញុំរស់នៅទេ គឺភូមិនៅជិតមន្ទីរសន្តិសុខ។ មិនមែនជិតទេ នៅចម្ងាយ  
9                   ប្រហែល៣គីឡូ គឺភូមិរបស់ខ្ញុំរស់នៅ គឺភូមិតាព័រលើ ឃុំពង្រក្រោម ស្រុកជីក្រែង ខេត្តសៀមរាប។  
10                   ឯភូមិអ្នកដែលប្រាប់ខ្ញុំ គឺភូមិពង្រ ឃុំពង្រក្រោមដូចគ្នា ប៉ុន្តែស្រុកជីក្រែងដែរ។

11 [១០:២៧:០០]

12                   **ស៖** តើភូមិដែលលោករស់នៅ និងភូមិដែលលោករស់នៅ ទៅភូមិអ្នកដែលប្រាប់លោកនោះ  
13                   គឺចម្ងាយពីគ្នាប៉ុន្មានដែរ?

14                   **ឆ៖** ចំពោះសំណួរនេះ គឺខ្ញុំឆ្លើយមិនច្បាស់ទេ ប៉ុន្តែបើប្រហែល ខ្ញុំគិតថាភូមិដែលខ្ញុំរស់នៅ  
15                   និងភូមិពង្រ ប្រហែល៥គីឡូម៉ែត្រ។ នេះការប្រហែល។

16                   **ស៖** លោកបានឆ្លើយថា ខ្ញុំសូមសួរលោកទៅលើប្រធានបទមួយផ្សេងវិញ សូមឱ្យលោក  
17                   បញ្ជាក់បំភ្លឺ។ លោកបានឆ្លើយថា មន្ទីរសន្តិសុខនេះត្រូវបានបិទទ្វារឈប់ដំណើរការនៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៧ តើ  
18                   លោកដឹងមូលហេតុទេ ហេតុអ្វីគេបិទទ្វារឈប់ដំណើរការមន្ទីរសន្តិសុខនេះ?

19                   **ឆ៖** បាទ ខ្ញុំដឹងមូលហេតុ គឺការបិទមន្ទីរសន្តិសុខពង្រហ្នឹង ដោយវាចោទថាពួកដែលធ្វើការនៅ  
20                   ៗមន្ទីរសន្តិសុខហ្នឹង គឺជាពួកក្បត់ ដោយខ្មែរក្រហមគេចោទថា ជាក្បត់។ ហើយក្បត់ហ្នឹង មិនមែនថា  
21                   តែពួកសន្តិសុខពង្រទេ គឺថាក្បត់ទូទាំងប្រទេសតែម្តង គឺថាដូច្នោះពីជំនាន់មួយទៅជំនាន់មួយ គឺខ្មែរ  
22                   ក្រហមចោទថាក្បត់មិនចេះចប់។ ដូច្នោះជំនាន់ តាវ៉ាន នោះក៏ថាក្បត់ ចាប់ តាវ៉ាន ទៅ។ ហើយដល់  
23                   ជំនាន់តាកុណ នេះ ថា តាកុណ ហ្នឹងក្បត់ទៀត ចាប់មេដឹកនាំយកទៅ។ ដូច្នោះហើយ មូលហេតុ ខ្ញុំថា  
24                   មកពីវាចោទថាកន្លែងសន្តិសុខពង្រហ្នឹងជាពួកក្បត់។ ខ្មែរក្រហមចោទ។

25 [១០:២៩:២៥]

1                   **ស៖** នៅពេលដែលលោកនិយាយអំពីក្បួននេះ តើគេចោទថាក្បួនអំពីអ្វីដែរ? ធ្វើខុសអ្វីដែរ? តើ  
2                   គេចោទយ៉ាងម៉េចដែរ ការក្បួននេះ?

3                   **ឆ៖** ចំពោះការចោទហ្នឹង គឺខ្ញុំមិនដឹងថាយ៉ាងដូចម្តេចទេ ពីព្រោះខ្ញុំជាកូនចៅគេ គឺដឹងតែត្រឹម  
4                   ពាក្យថា “ប៉ុណ្ណឹង គេឱ្យដឹងតែប៉ុណ្ណឹង ថាក្បួន”។ ហើយឱ្យសរសេរឈ្មោះដែលអ្នកនៅ ធ្វើការនៅសន្តិ-  
5                   សុខពង្រទាំងអស់ជូនទៅថ្នាក់លើ។ ដូច្នោះហើយក៏សរសេរឱ្យគេរួចទៅ ក៏រំសាយអ្នកទោស និងអ្នកធ្វើ  
6                   ការទាំងអស់ចេញភ្លាមមួយរំពេច។

7                   **ស៖** សាក្សីដទៃទៀតបានបញ្ជាក់អំពីរយៈពេលមួយនេះដែរ ហើយសាក្សីផ្សេងទៀតគឺគាត់បាន  
8                   ផ្តល់សក្ខីកម្មថា តាសុខ និងតាសំ ចាប់ខ្លួន តាវ៉ន, តាគុណ ហើយតាណាត ហើយសាក្សីដទៃទៀតនោះ  
9                   គាត់បានបញ្ជាក់ថា តាសុខ ហើយនិង តាសំ ជំរុញឱ្យប្រជាជននោះ តាមដាន ហើយនិងសម្លាប់  
10                  អាជ្ញាធរនៅក្នុងភូមិ ហើយនិងនៅក្នុងឃុំដែលធ្វើឱ្យប្រជាជនគាត់អត់ឃ្លាន។ សំណួររបស់ខ្ញុំចង់សួរ  
11                  លោក គឺថានៅពេលនោះ តើលោកបានឮអំពីប្រជាជនគាត់និយាយអំពីហេតុការណ៍ទាំងអស់នេះ គឺ  
12                  និយាយអំពីហេតុការណ៍ដែលថា ពួកខ្មែរក្រហមត្រូវបានគេសម្លាប់ដោយសារតែពួកអ្នកដឹកនាំខ្មែរ  
13                  ក្រហម ពួកមូលដ្ឋានខ្មែរក្រហមនោះធ្វើឱ្យប្រជាជនអត់បាយ? តើលោកដែលឮអំពីហេតុការណ៍នេះ  
14                  ដែរឬទេ?

15                  [១០:៣១:៥០]

16                  **ឆ៖** ចំពោះហេតុការណ៍នេះ គឺខ្ញុំមិនជាច្បាស់លាស់ទេ ពីព្រោះថាវាជាកិច្ចការរបស់ខ្មែរក្រហម  
17                  ថ្នាក់លើ។ ដូច្នោះខ្ញុំឆ្លើយមិនបានទេ។

18                  **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

19                  បាទ អរគុណណាស់លោកមេធាវី។ អរគុណសាក្សី។ ឥឡូវដល់ពេលសម្រាកហើយ អង្គជំនុំ  
20                  ជម្រះប្រកាសសម្រាក ២០នាទី ចាប់ពីពេលនេះតទៅរហូតដល់ម៉ោងដប់មួយខ្លះដប់នាទី សូមអញ្ជើញ  
21                  ចូលវិញ ដើម្បីបន្តកិច្ចដំណើរការសវនាការ។

22                  មន្ត្រីរដ្ឋបាលតុលាការសម្របសម្រួលផ្តល់កន្លែងសម្រាកនៅបន្ទប់រង់ចាំសម្រាប់សាក្សី និងអ្នក  
23                  ជំនាញ ដល់សាក្សីនិងមេធាវីប្រឹក្សាសាក្សីនៅក្នុងអំឡុងពេលឈប់សម្រាក និងឱ្យអញ្ជើញគាត់មកកាន់  
24                  កន្លែងផ្តល់សក្ខីកម្មនេះវិញ នៅវេលាម៉ោងដប់មួយខ្លះដប់នាទី។

25                  សម្រាកចុះ!

1 **ក្រឡាបញ្ជី៖**

2 **សូមអញ្ជើញក្រោកឈរ!**

3

4 *(សវនាការសម្រាកពីម៉ោង ១០:៣២នាទី ដល់ម៉ោង ១០:៥១ នាទី)*

5 [១០:៥២:០៧]

6 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

7 **អង្គុយចុះ!**

8 **អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ ហើយនិងផ្តល់វេទិកាជូនទៅក្រុមមេធាវី**  
9 **ការពារក្តីលោក នួន ជា ដើម្បីមានឱកាសបន្តការតាំងសំណួរដេញដោលចំពោះសាក្សី។**

10 **សូមអញ្ជើញ!**

11 **លោក ហ្សាស្ត្រី ប៉ៅ៖**

12 **សូមអរគុណលោកប្រធាន។**

13 **សួរដោយលោក ហ្សាស្ត្រី ប៉ៅ៖**

14 **ស៖** មុនពេលដែលយើងសម្រាក យើងបានពិភាក្សាអំពីឆ្នាំដែលមន្ទីរសន្តិសុខដែលត្រូវបានគេ  
15 បិទ។ ហើយនៅក្នុងការសម្ភាសរបស់លោកជាមួយនឹងលោក ហង់រី ឡូកា លោកសាក្សីបានបញ្ជាក់ថា  
16 “នៅពេលដែលមន្ទីរសន្តិសុខត្រូវបានបិទ ឯកសារទាំងអស់នៅក្នុងមន្ទីរសន្តិសុខត្រូវបានបំផ្លាញ”។  
17 លោកដឹងដែរឬទេ ថាតើហេតុអ្វីបានជាគេបំផ្លាញឯកសារនៅក្នុងមន្ទីរសន្តិសុខទាំងអស់នោះ?

18 [១០:៥៣:២៣]

19 **លោក ប៉េជុយ ជីបស៊ែ៖**

20 **ឆ៖** ខ្ញុំបានដឹងថា ការដែលបំផ្លាញមន្ទីរសន្តិសុខពង្រហ្នឹង ដោយសារកន្លែងហ្នឹង ជាតំបន់ព្រៃ  
21 ដែលពួកខ្មែរក្រហមបានទៅធ្វើកន្លែងសន្តិសុខ។ ហើយការបំផ្លាញហ្នឹង ដោយសារវាចោទថា ពួកមុន  
22 ថា ពួកខ្មែរក្រហមមុននោះ ពួកមុន បានខ្ញុំនិយាយថា ពួកខ្មែរក្រហមមុន សុទ្ធតែជាអ្នកក្បត់បដិវត្តន៍  
23 របស់វា។ ដូច្នោះ អ្វីៗគឺវាត្រូវផ្តាសប្តូរ ដូច្នោះវាត្រូវបំផ្លាញកន្លែងចាស់ចោល។ នេះគឺខ្ញុំបានដឹងត្រឹមហ្នឹង។

24 **ស៖** នៅពេលដែលមន្ទីរសន្តិសុខត្រូវបានបិទ គេបំផ្លាញហ្នឹង តើអ្នកទោសហ្នឹង ត្រូវបានគេ  
25 ដោះលែងចេញពីមន្ទីរសន្តិសុខដែរឬទេ? ហើយតើលោកអាចធ្វើការប៉ាន់ប្រមាណមើល ថាតើមាន

1 មនុស្សប្រហែលជាប៉ុន្មានដែលត្រូវបានគេដោះលែងចេញពីមន្ទីរសន្តិសុខ នៅពេលដែលគេបិទមន្ទីរ  
2 សន្តិសុខនោះ?

3 ឆ៖ បាទ នៅពេលដែលបិទមន្ទីរសន្តិសុខខ្ញុំនឹង គឺមានចំនួនមនុស្សប្រហែលជាង១០០នាក់។  
4 នេះគឺជាការប៉ាន់ស្មាន។ ហើយពេលបិទហ្នឹង គឺមានការប្រជុំ ដើម្បីប្រាប់អំពីឱ្យថា អ្នកទោសទាំងអស់  
5 ហ្នឹងដឹងថាគេដោះលែងអស់ហើយ អត់មានទុកសម្រាប់យកទៅកន្លែងផ្សេងទេ។ ដូច្នោះសូមឱ្យបងប្អូន  
6 ទៅនៅភូមិឃុំរបស់ខ្លួនវិញចុះ ទាំងអ្នកទោសស្រាលធ្ងន់ គឺរំសាយពេលហ្នឹងគឺថាទាំងអស់គ្នា ចំនួនជាង  
7 ១០០នាក់។

8 ស៖ លោកហង់រី ឡូកា បានសម្ភាសមនុស្សដទៃទៀតនៅក្នុងតំបន់ ដែលលោកបំពេញការងារ  
9 នៅក្នុងសម័យនោះ។ ហើយសាក្សីមួយចំនួនបានបញ្ជាក់ថា មានការផ្លាស់ប្តូរគោលនយោបាយនៅក្នុង  
10 ឆ្នាំ១៩៧៧ ហើយប្រធានស្រុកដែលសាក្សីគាត់រស់នៅនឹងគឺថា បានប្រកាសថា “ខ្មែរក្រហមមានការ  
11 ធ្វើកំហុស គឺមានកំហុស ឬក៏ គឺថាខ្មែរក្រហមមិនគួរឃុំឃាំងមនុស្សច្រើនបែបនេះទេ”។ ដូច្នោះ តើ  
12 លោកខ្លួនលោកផ្ទាល់ តើលោកធ្លាប់ឮអំពីការនិយាយ ឬក៏ការប្រកាសដែលថា អ្នកដែលដឹកនាំមុនពួក  
13 គាត់ចូលមកហ្នឹង មិនគួរឃុំឃាំងមនុស្សច្រើនបែបនេះទេ។ តើលោកធ្លាប់ឮអំពីការនិយាយបែបនេះទេ?

14 [១០:៥៦:៤០]

15 ឆ៖ បាទ ខ្ញុំបានធ្លាប់ឮ វានិយាយបែបនេះ ពីព្រោះខ្មែរក្រហមដែលប្រកាសនេះគឺថា ដូចជា  
16 វាកែប្រែគោលនយោបាយរបស់វា។ វាបានចោទអ្នកមុនថា សុទ្ធតែជាពួកសម្លាប់ប្រជាជន ធ្វើឱ្យ  
17 ប្រជាជនអត់បាយក្រហាយទឹក ដូច្នោះ គឺក្នុងសំណួរនេះ គឺលោកនិយាយនេះគឺត្រឹមត្រូវ។

18 ស៖ សូមអរគុណលោក។ ឥឡូវនេះខ្ញុំសូមត្រឡប់ក្រោយបន្តិច មកនិយាយអំពីបញ្ហានៃការ  
19 សម្លាប់ទាហាន និងអតីតមន្ត្រីរដ្ឋការសម័យលន់ នល់។ តើលោកចាំដែរឬទេ ថាតើអ្នកណាចូលរួមនៅ  
20 ក្នុងការសម្លាប់ទាហាន និងមន្ត្រីទាំងអស់នោះ? ថាតើអ្នកណាជាអ្នកអនុវត្តការសម្លាប់ទៅលើមន្ត្រី និង  
21 ទាហានទាំងអស់នោះ? តើលោកចាំទេ?

22 ឆ៖ នេះគឺបើតាមការចងចាំរបស់ខ្ញុំ គឺខ្ញុំថា មានពួកដែលគេយកពីកន្លែងសន្តិសុខពង្រនោះមួយ  
23 ចំនួន ហើយអ្នកដែលដឹកនាំការសម្លាប់នោះគឺប្រហែលជាពួកទាហាន ទាហានហ្នឹងប្រហែលជាពួក  
24 តំបន់ ក៏ខ្ញុំមិនបានច្បាស់ដែរ ប៉ុន្តែថា ពីព្រោះខ្ញុំកន្លែងហ្នឹង គឺមិនអាចឆ្លើយរក្សាបានទេ គឺដឹងតែថា  
25 ពួកសន្តិសុខពង្រមកចូលរួមក្នុងការយកទាហានយកទៅសម្លាប់នៅតំបន់ទំនប់ម្នាក់។

1                   **ស៖** តើលោកមានបានឃើញដោយផ្ទាល់ថា ទាហានតំបន់បានចូលរួមក្នុងការសម្លាប់មនុស្ស  
2                   នោះដែរឬទេ ឬមួយក៏លោកគ្រាន់តែឮគេនិយាយទេ?

3                   **ឆ៖** បាទ គឺខ្ញុំឮតែគេនិយាយទេ ត្រង់ថាឃើញគឺអត់ដែលឃើញទេ គឺសូមបញ្ជាក់ប្រាប់ច្បាស់  
4                   អីចឹងតែម្តង។

5                   [១០:៥៩:៣៤]

6                   **ស៖** សូមអរគុណលោក។ ឥឡូវនេះ ខ្ញុំសូមបន្តទៅប្រធានបទបន្ទាប់។ ហើយប្រធានបទនេះ គឺ  
7                   ពាក់ព័ន្ធនឹងការសម្ភាសរបស់លោក ជាមួយនឹងអ្នកស៊ើបអង្កេតនៃការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើប  
8                   អង្កេត។ លោកប្រធានបានសួរលោកនៅថ្ងៃទី១ នៅថ្ងៃដំបូង ហើយសួរលោកថាតើលោកសម្ភាសប៉ុន្មាន  
9                   ដងជាមួយនឹងសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត។ ហើយលោកនិយាយថា លោកធ្លាប់សម្ភាស២ដង។ សំណួរ  
10                  របស់ខ្ញុំគឺថា តើលោកមានបាននិយាយអំពីបទពិសោធន៍របស់លោកនៅមន្ទីរសន្តិសុខពង្រទាំងពីរការ  
11                  សម្ភាសនោះដែរឬទេ? បានន័យថា លោកនិយាយទាំងការសម្ភាសលើកទី១ និងនិយាយនៅក្នុងការ  
12                  សម្ភាសលើកទី២ តើលោកមានបាននិយាយទាំងពីរដងដែរឬទេ?

13                  **ឆ៖** ចំពោះសំណួរនេះគឺខ្ញុំមិនអាចឆ្លើយបាន ដោយសារមិនទាន់យល់សំណួរច្បាស់លាស់ សូម  
14                  ម្តងទៀត។

15                  **ស៖** ខ្ញុំនឹងសួរសំណួរលោកម្តងទៀត លោកបានជួបជាមួយអ្នកស៊ើបអង្កេត សហចៅក្រម  
16                  ស៊ើបអង្កេតចំនួន ២ដង តើត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

17                  **ឆ៖** បាទ គឺត្រឹមត្រូវណាស់ គឺខ្ញុំបានជួបខាងស៊ើបអង្កេតហ្នឹង ២ដងមែន។

18                  [១១:០១:២០]

19                  **ស៖** តើអ្នកស៊ើបអង្កេតមានបានសួរលោកអំពីមន្ទីរសន្តិសុខពង្រទាំងការសម្ភាសលើកទី១ និង  
20                  ការសម្ភាសលើកទី២ ដែរឬទេ?

21                  **ឆ៖** ចំពោះសំណួរដែលខាងស៊ើបអង្កេតសួរហ្នឹងគឺថា លោកសួរនៅលើកទី១ ហ្នឹងអស់  
22                  ហើយ ប៉ុន្តែមានខ្លះចន្លោះខ្លះដែលលោកត្រូវបំពេញហ្នឹងក៏លោកណាត់ជួបខ្ញុំនៅសាលាដែលខ្ញុំបង្រៀន  
23                  ហ្នឹងគឺសាលាគីឡូតាលីមហ្នឹង បន្ថែមទៀត។ អាហ្នឹងគឺថាវាជាសំណួរ ដូចជាបំពេញឲ្យពេញនូវការ  
24                  ស៊ើបអង្កេតទេ។

25                  **ស៖** តើលោកចាំដែរឬទេ តើសំណួរបំពេញ ឬក៏សំណួរបំពេញបន្ថែមដែលលោកថានៅលើក

1 ទី២នោះ តើគេសួរអំពីអ្វីដែរ តើលោកចាំដែរឬទេ?

2 ឆ៖ បាទ ចំពោះលើកទី២ហ្នឹង គឺខ្ញុំអត់ចាំសោះមកដល់ពេលនេះ សូម -- មិនអាចថាអ្វីខ្លះទេ  
3 គឺខ្ញុំភ្លេចអស់ហើយ។

4 ស៖ តើលោកចាំដែរឬទេ ថាតើការសម្ភាសលើកទី២ហ្នឹងត្រូវបានថតជាខ្សែអាត់ដែរឬទេ?

5 ឆ៖ បាទ ក្នុងការដែលសម្ភាសលើកទី២ហ្នឹង គឺដូចជាខ្ញុំមិនចាំទៀតអាទៀតថាមានខ្សែអាត់  
6 ហ្នឹង គឺថាដូច -- ឥឡូវដូចខ្ញុំនិយាយស្មានទៅមិនដឹងជាខុស ឬត្រូវ បែបគ្មានទេ គឺគ្មានខ្សែអាត់ទេ។

7 ស៖ តើលោកចាំដែរឬទេថា ការសម្ភាសលើកទី១ ដែលលោកសម្ភាសជាមួយនឹងអ្នកស៊ើប  
8 អង្កេតហ្នឹង គឺមានថតជាសំឡេងដែរឬទេ?

9 [១១:០៣:៣៧]

10 ឆ៖ បាទ សម្ភាសលើកទី១ ហ្នឹង ឃើញថាក្រុមស៊ើបអង្កេតក្តីហ្នឹង គឺមានគ្នាច្រើនដែរគឺថាមាន  
11 ការ -- ខ្ញុំចាំបានតែថាមានស្បូចចំពោះមុខព្រះ ហើយក៏ធ្វើការសម្ភាស ប្រហែលជាមានចាក់ជាខ្សែ  
12 អាត់សំឡេងផង ក៏មកដល់ពេលនេះគឺខ្ញុំមិនសូវជាច្បាស់លាស់ដែរ។

13 ស៖ តើអ្នកស៊ើបអង្កេតមានបានបង្ហាញឯកសារខ្លះ ឬក៏ឯកសារណាមួយដែរឬទេទាំងនៅក្នុង  
14 ការសម្ភាសទី១ ក៏ដូចជាការសម្ភាសទី២នោះ?

15 ឆ៖ បាទ ចំពោះអ្នកទៅសម្ភាសហ្នឹងគឺខ្ញុំក៏មិនបានចាំថាគាត់ផ្តល់ឯកសារឱ្យខ្ញុំដែរឬមួយក៏  
16 យ៉ាងដូចម្តេចទេ គឺមកដល់ពេលនេះគឺខ្ញុំភ្លេចទាំងស្រុង។ គឺខ្ញុំភ្លេច។

17 ស៖ ឥឡូវនេះខ្ញុំព្យាយាមរំលឹកការចងចាំរបស់លោក។ តើអ្នកស៊ើបអង្កេតមានបានបង្ហាញអំពី  
18 ចម្លើយរបស់សាក្សីដទៃទៀត ថាតើអ្នកស៊ើបអង្កេតមានបានអាននូវចម្លើយរបស់សាក្សីដទៃទៀតឱ្យ  
19 លោកស្តាប់ដែរឬទេ?

20 ឆ៖ ឯចំពោះលោកសួរសំណួរនេះ ខ្ញុំក៏ចាំមិនបានដែរ គឺឆ្លើយមិនរួចទេសំណួរហ្នឹង គឺខ្ញុំភ្លេច  
21 ច្រើន។

22 ស៖ នៅពេលដែលគេសម្ភាសលោកលើកទី២ នៅពេលដែលគេសួរសំណួរបំពេញបន្ថែមដល់  
23 លោកនោះ តើលោកដឹងដែរឬទេថា អ្នកស៊ើបអង្កេតមានបានធ្វើការរៀបចំជំនុំជម្រះកំណត់ហេតុស្តាប់ចម្លើយ  
24 សង្ខេបទៅលើការសម្ភាសលើកទី២ របស់លោកហ្នឹង? តើអ្នកស៊ើបអង្កេតគាត់មានបានរៀបចំជា  
25 កំណត់ហេតុស្តាប់ចម្លើយសង្ខេបចំពោះការសម្ភាសលោកនោះដែរឬទេ?

1 [១១:០៦:១២]

2 **ឆ៖** បាទ ខ្ញុំចំពោះការឆ្លើយ គឺខ្ញុំកន្លែងហ្នឹងក៏សូម នេះគឺខ្ញុំមិនចាំ មិនដឹងជាមានការកំណត់  
3 ហេតុ ឬមួយក៏អ្វី ឯកសារអ្វី គឺខ្ញុំភ្លេចទាំងស្រុងតែម្តង។

4 **ស៖** សំណួរដែលខ្ញុំចង់សួរ គឺប្លែកបន្តិច ខុសពីមុនបន្តិច។ តើលោក ខ្លួនលោកផ្ទាល់ដឹងដែរឬទេ  
5 ថាមានកំណត់ត្រា ឬក៏សៀវភៅកំណត់ហេតុនៅក្នុងការសម្ភាសដោយអ្នកស៊ើបអង្កេតនោះ គឺអ្នកស៊ើប  
6 អង្កេតរបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតនោះ? តើលោកដឹងថាមានកំណត់ត្រា ឬក៏មានកំណត់ហេតុ ឬក៏  
7 មានសៀវភៅកំណត់ត្រាអ្វីដែរឬទេ?

8 **ឆ៖** បាទ ចំពោះសំណួរនេះ គឺខ្ញុំសូមឆ្លើយថា នៅពេលដែលលោកសហស៊ើបអង្កេត លោក  
9 បានសម្ភាសជាមួយខ្ញុំរួចហើយ លោកក៏បានឱ្យកំណត់ហេតុអ្វីផ្សេងៗ គឺថាប្រគល់មកឱ្យរូបខ្ញុំ។ ដល់  
10 ក្រោយមកនេះខ្ញុំក៏រក្សាទុកមិនគង់វង្ស ដោយការកូនពីរលើកទៅ ខ្ញុំមិនដឹងជាដៃទៅឯណា ដល់ពេល  
11 រៀបថាមកធ្វើជាសាក្សីហ្នឹង រកមិនឃើញសោះ។ ដូច្នេះហើយក៏បានឯកសារពីមេធាវីទេ បានមើល ដឹង  
12 នូវការសម្ភាសរបស់សហស៊ើបអង្កេត។

13 [១១:០៨:០៧]

14 **ស៖** សំណួររបស់ខ្ញុំគឺថាចង់សួរបែបនេះ នៅពេលដែលគេសម្ភាសលោក គឺសម្ភាសដោយអ្នក  
15 ស៊ើបអង្កេត តើលោកមានប្រើប្រាស់ ឬក៏ពឹងផ្អែកទៅលើកំណត់ត្រា ឬក៏សៀវភៅកំណត់ហេតុណាមួយ  
16 ដែលលោក ខ្លួនលោកផ្ទាល់បានត្រៀមរៀបចំដែរឬទេ?

17 **ឆ៖** បាទ ចំពោះដែលសហស៊ើបអង្កេត លោកទៅសម្ភាសជាមួយខ្ញុំហ្នឹង ខ្ញុំក៏អត់មានត្រៀមនូវ  
18 អ្វីទាំងអស់ ដូចជាកំណត់ហេតុ កំណត់ត្រានៅក្នុងខ្លួនគឺអត់មានទេ គឺរកនឹកឆ្លើយដោយការចងចាំរបស់ខ្ញុំ  
19 តែម្តង។

20 **ស៖** លោកនិយាយថា លោកមិនបានរៀបចំអ្វីទុកជាមុននោះទេ តើលោកមានបានអាននូវ  
21 កំណត់ត្រា ឬក៏កំណត់ហេតុដែលរៀបចំដោយអ្នកដទៃ គឺមិនមែនដោយលោកទេ ប៉ុន្តែរៀបចំដោយអ្នក  
22 ដទៃ តើលោកមានអាននូវកំណត់ហេតុ ឬកំណត់ត្រាបែបនោះដែរឬទេ?

23 **ឆ៖** បាទ ចំពោះដែលការអានហ្នឹង គឺខ្ញុំបានអានយ៉ាងយកចិត្តទុកដាក់ នៅពេលដែលសហ  
24 ស៊ើបអង្កេតគាត់ប្រគល់ឱ្យដល់ដៃខ្ញុំមក ខ្ញុំក៏អានដើម្បីមើលការឆ្លើយរបស់ខ្ញុំ គឺតើត្រឹមត្រូវ ឬមួយក៏  
25 យ៉ាងដូចម្តេច ហើយក៏ខំរក្សាទុក ប៉ុន្តែខ្ញុំរក្សាទុកមិនបានគង់វង្ស។ ខ្ញុំប្រឹងអានយ៉ាងយកចិត្តទុកដាក់

1 បំផុត។

2 [១១:១០:១០]

3 **ស៖** លោកសាក្សី ខ្ញុំមិនមែននិយាយអំពីកំណត់ហេតុស្តាប់ចម្លើយសាក្សី ដែលរៀបចំឡើង  
4 ដោយការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតនោះទេ។ ខ្ញុំនិយាយអំពីកំណត់ត្រាដែលរៀបចំ ដោយ  
5 លោកឬក៏អ្នកដទៃមុនពេលដែលមានការសម្ភាសដោយអ្នកស៊ើបអង្កេតនោះ។ សំណួររបស់ខ្ញុំ គឺចង់សួរ  
6 លោកថា តើលោកមានបានពីងង្កែក ឬក៏បានប្រឹក្សាទៅលើកំណត់ត្រា ឬក៏កំណត់ហេតុណាមួយ  
7 នៅក្នុងពេលកំពុងសម្ភាសជាមួយនឹងអ្នកស៊ើបអង្កេតនៃការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតដែរឬទេ?

8 **ឆ៖** បាទ ចំពោះសំណួរនេះ ខ្ញុំសូមឆ្លើយថា ខ្ញុំអត់មានបានពីងង្កែក ឬមួយក៏មានឯកសារអីទេ  
9 គឺការឆ្លើយរបស់ខ្ញុំពេលនោះ គឺពីងង្កែកចងចាំរបស់ខ្ញុំទាំងអម្បាលម៉ោងដែលបានស្ថិតនៅក្នុងពេល  
10 ដែលខ្ញុំនៅធ្វើការជាមួយនឹងខ្មែរក្រហមហ្នឹង គឺខ្ញុំពីងង្កែកលើការចងចាំដែលខ្ញុំមានទាំងប៉ុន្មានហ្នឹង គឺ  
11 បញ្ចេញមតិតែម្តង អត់មានថាមានពីងង្កែកលើបុគ្គលណា ឬមួយក៏អ្វីទាំងអស់ គឺលោកសហស៊ើប  
12 អង្កេតសួរអ្វី ក៏ខ្ញុំឆ្លើយទៅតាមនោះទៅ។

13 [១១:១១:៥៤]

14 **ស៖** ខ្ញុំសួរលោកទៅលើចំណុចទាំងអស់នេះ ព្រោះថាពេលដែលក្រុមការងារខ្ញុំស្តាប់ទៅលើ  
15 ខ្សែអាត់សំឡេងនៃការសម្ភាសរបស់លោក គេសួរលោកនូវសំណួរមួយចំនួន ហើយស្តាប់ទៅគឺហាក់  
16 ដូចជា លោកនិយាយថា “តើខ្ញុំអាចមើលសៀវភៅកំណត់ហេតុ ឬក៏ថា ខ្ញុំសូមមើលនូវសៀវភៅណា  
17 របស់ខ្ញុំបានដែរឬ ក៏អត់”។ អាទេនេះគឺជាអ្វីដែលស្តាប់ឮតាមខ្សែអាត់។ ហើយបន្ទាប់អ្នកស៊ើបអង្កេតប្រាប់  
18 ថា “បាទ លោកអានបាន លោកមើលបាន”។ ហើយបន្ទាប់មក លោកក៏ផ្តល់នូវចម្លើយផ្សេងខុសពីអ្វី  
19 ដែលលោកផ្តល់មុន។ ដូច្នេះសំណួររបស់ចង់សួរលោកម្តងទៀតថា តើលោកមានបានប្រើប្រាស់ ឬក៏  
20 មានបានអាននូវកំណត់ហេតុ ឬក៏កំណត់ត្រាណាមួយ នៅពេលដែលលោកសម្ភាសជាមួយអ្នកស៊ើប  
21 អង្កេតនោះដែរឬទេ?

22 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

23 សាក្សីកុំអាលទាន់ឆ្លើយតប! សូមអញ្ជើញតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា!

24 **លោក ឌេល លីសាក់៖**

25 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ប្រសិនបើមេធាវី គាត់លើកឡើងអំពីខ្សែអាត់ គាត់ត្រូវតែបង្ហាញ

1 អំពីឯកសារយោងទៅលើខ្សែអាត់ថតសំឡេងដែលគាត់លើកឡើងនោះ។ គាត់មិនគួរគ្រាន់តែលើកឡើង  
2 ហើយក៏បំពេញតួនាទីជាអ្នកផ្តល់សក្ខីកម្មទៅវិញនោះទេ។ ដូច្នេះហើយ គាត់គួរតែបង្ហាញអំពីឯកសារ  
3 យោង លេខយោងនៃខ្សែអាត់សំឡេងនោះ។

4 [១១:១៣:៥៣]

5 **លោក ហ្សូស៊ែ ប៉េរ៉ា:**

6 លោកប្រធាន ខ្ញុំនឹងផ្តល់នូវផ្នែកនេះ គឺយើងអាចស្តាប់ឮនៅលើខ្សែអាត់សំឡេងដែលសម្ភាស  
7 សាក្សីនេះ គឺនៅត្រង់នាទី ១៤:០០ នៃការសម្ភាស ហើយការថតសំឡេង វាមិនច្បាស់នោះទេ។ ប៉ុន្តែនៅ  
8 ពេលដែលការស្តាប់ទៅលើសំឡេង នេះគឺជាអ្វីដែលសាក្សីបានបញ្ជាក់។ ដូច្នេះ ខ្ញុំចង់ផ្តល់ឱកាសឱ្យ  
9 សាក្សី ដើម្បីបញ្ជាក់ថា តើសាក្សីពិតជាបានឮពីផ្នែកទៅលើកំណត់ត្រា ឬក៏សៀវភៅណែនាំណាមួយ នៅ  
10 ពេលដែលគាត់សម្ភាសជាមួយអ្នកស៊ើបអង្កេតដែរឬអត់?

11 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ:**

12 សូមអញ្ជើញតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា!

13 **លោក ឌេល លីសាក់:**

14 យើងសូមជំទាស់ទៅលើការសួរសាក្សីបែបនេះ។ មេធាវីគួរតែមានប្រតិចារិកនៃការបកស្រាយ  
15 សំឡេង ប៉ុន្តែឥឡូវនេះគាត់គ្រាន់តែ -- គ្រាន់និយាយថាសំឡេងដែលថតហ្នឹង វាមិនច្បាស់លាស់ មិនអ្វី  
16 ហើយគាត់ក៏សួរសាក្សី។ ដូច្នេះហើយគាត់គួរតែរៀបចំ ឬក៏មានការបង្ហាញសំឡេងនៃការថត សំឡេង  
17 នេះនៅក្នុងតុលាការ ជាជាងការគ្រាន់តែបង្ហាញថា តើផ្នែកណាមួយដែលគាត់និយាយ ឬក៏នៅនាទីណា  
18 មួយដែលបាននិយាយបែបនេះនោះទេ។

19 **លោក ហ្សូស៊ែ ប៉េរ៉ា:**

20 លោកប្រធាន ខ្ញុំមិនមែនពីផ្នែកទៅលើកំណត់ហេតុ ទៅលើខ្សែអាត់សំឡេងនោះទេ។ ខ្ញុំគ្រាន់  
21 តែចង់ឱ្យសាក្សីឆ្លើយតបផ្នែកទៅលើអ្វីដែលយើងបានស្តាប់ឮនៅក្នុងខ្សែអាត់ថតសំឡេង។ ហើយខ្សែ  
22 អាត់សំឡេងនេះ គឺឱ្យ -- គឺភាគីនានាអាចស្តាប់បានគ្រប់គ្នាទាំងអស់ រួមទាំងជំនុំជម្រះផងដែរ។

23 [១១:១៦:០៩]

24 ការលើកឡើងអំពីខ្សែអាត់ថតសំឡេងនេះ វាពាក់ព័ន្ធព្រោះតែនៅពេលនេះ សាក្សីគាត់និយាយថា  
25 គាត់អត់បានឮពីផ្នែក ឬក៏អត់បានអានទៅលើកំណត់ហេតុ ឬក៏សៀវភៅណែនាំណាមួយឡើយ។ ដូច្នេះខ្ញុំ

1 គ្រាន់តែលើកឡើងពីចំណុចទាំងអស់នេះ គ្រាន់តែដើម្បីជារំលោភឱ្យសាក្សីគាត់នឹកឃើញអំពីការដែលគាត់  
2 ពឹងផ្អែក ឬក៏គាត់អាចទៅលើសៀវភៅណាមួយនៅពេលដែលគាត់សម្ភាសជាមួយអ្នកស៊ើបអង្កេត។

3 [១១:១៦:៣៤]

4 (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

5 [១១:១៧:០៤]

6 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

7 សេចក្តីជំទាស់ និងសំអាងហេតុនៃសេចក្តីជំទាស់របស់តំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាសមស្រប។  
8 សំណួរនេះ គឺមិនមានមូលដ្ឋានជាក់ច្បាស់ទេ ជាសំណួរដែលនាំឱ្យសាក្សីឆ្លើយស្មានៗប៉ុណ្ណោះ។ សាក្សី  
9 មិនបាច់ឆ្លើយតបនឹងសំណួរសួរចុងក្រោយដោយមេធាវីអន្តរជាតិការពារក្តីលោក នួន ជា ដែលសួរ  
10 លោកអម្បាញ់មិញនេះទេ!

11 **លោក ហ្សាស្ត្រី ប៉ៅ៖**

12 លោកប្រសិនបើក្នុងករណីនេះ ខ្ញុំនឹងសូមអនុញ្ញាតបង្ហាញ ឬក៏ចាក់នូវកាសែតអាត់ថតសំឡេង  
13 នេះនៅក្នុងតុលាការ។ ប៉ុន្តែដោយសារតែខ្សែអាត់ថតសំឡេងមិនច្បាស់ ដូច្នេះខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតឱ្យចាក់ខ្សែ  
14 អាត់ថតសំឡេងឱ្យបានពីរទៅបីដង។ ហើយយើងនឹងរៀបចំនូវខ្សែអាត់ថតសំឡេងនេះ ហើយយើងនឹង  
15 ចាក់ យើងនឹងបញ្ជាក់ទាំងអស់គ្នា ដើម្បីជៀសវាងនូវការយល់ច្រឡំណាមួយនៅក្នុងអង្គជំនុំជម្រះ។

16 [១១:១៨:២៦]

17 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

18 បាទ អង្គជំនុំជម្រះអនុញ្ញាត! សូមអញ្ជើញ!

19 **លោក ហ្សាស្ត្រី ប៉ៅ៖**

20 ខ្ញុំគិតថា ដើម្បីធ្វើបែបនេះ បានយើងត្រូវស្នើឱ្យមន្ត្រីតុលាការត្រូវតែទៅយកនូវខ្សែអាត់ថត  
21 សំឡេងមួយច្បាប់មក ហើយខ្ញុំមិនដឹងច្បាស់ថា ម៉េចនោះទេ? ថាឥឡូវយើងរៀបចំរួចរាល់ហើយ ថា  
22 ប្រសិនបើលោកប្រធានអនុញ្ញាត ខ្ញុំនឹងចាក់ឱ្យស្តាប់។ ហើយឥឡូវនេះ យើងទទួលបានការអនុញ្ញាត  
23 ទៅហើយ ដូច្នេះ ខ្ញុំនឹងពិនិត្យមើល។

24 [១១:១៩:១៧]

25 (សម្រាករយៈពេលខ្លី)

1 [១១:២១:៤១]

2 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

3

4 បាទ ខាងសោតទស្សន៍ចូរបង្ហាញនូវផ្នែកបទសម្ភាសន៍ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសំណើសុំរបស់លោក  
5 មេធាវីអន្តរជាតិការពារក្តីលោក នួន ជា ដែលបានសុំដាក់បង្ហាញនៅក្នុងសវនាការ នៅលើកញ្ជក់អេក្រង់  
6 ទូរទស្សន៍ និងកុំព្យូទ័រ។ សូមអញ្ជើញ!

7 [១១:២២:១៤]

8 (ការបង្ហាញឯកសារសំឡេង)

9 “ពេលណាដែលវាយាមចប់មួយៗ វាបាញ់ទៅលើ។ បាញ់ស៊ីញ៉ូត្តាវាឱ្យមកយាមជំនួស។ (សូម  
10 លោកចេញទៅនោមបន្តិច។ បាទៗ) នេះ គឺវាមានដេញវៀតណាម ឱ្យទៅស្រុកវិញ ឆ្នាំ៧៤១ មិនទាន់  
11 រំដោះទេ ពេលនោះ។ ដល់ពេលនោះ ខ្មែរដែលបម្រើក្នុងកងទ័ពយួនហ្នឹង គឺថាប្រុងទៅតាម -- ប្រុង  
12 កងទ័ពៗ វៀតណាម។ វាក៏ចាប់ពួកនោះឯង យកទៅសម្លាប់”។

13 (បញ្ចប់ការបង្ហាញឯកសារសំឡេង)

14 [១១:២៣:២៤]

15 **លោក ហ្សូស៊ែ ប៉ៅ**

16 លោកប្រធាន ខ្ញុំសូមបញ្ចប់ ហើយព្រោះថា ផ្នែកដែលខ្ញុំចង់និយាយ គឺថាបានបញ្ជាក់រួចទៅ  
17 ហើយ ហើយខ្ញុំបានពិភាក្សាជាមួយក្រុមខាង ខៀវ សំផន គឺបានបញ្ជាក់ថា គឺពិតជានិយាយបែបនេះ  
18 មែន។ ប្រសិនបើអនុញ្ញាត ឬក៏មានតម្រូវការចាំបាច់ អាចនឹងចាក់មួយសារទៀត ឬក៏ចាក់ម្តងទៀត  
19 ប៉ុន្តែចំពោះយ៉ាងណាក៏ដោយ គឺថាផ្នែកដែលនិយាយអំពីសៀវភៅណានោះ គឺបានធ្វើឡើង ឬក៏បាន  
20 និយាយនៅពេលចាប់ផ្តើមបន្តិច ប្រសិនបើមានតម្រូវចាំបាច់ ឬក៏ចង់ គឺថាយើងអាចសុំអនុញ្ញាតចាក  
21 សាជាថ្មីឡើងវិញ នូវសំឡេងនៃខ្សែអាត់នេះម្តងទៀត។

22 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

23 ផ្នែកខាងសោតទស្សន៍ចាក់ម្តងទៀត។

24 [១១:២៤:១៩]

25 (ការបង្ហាញឯកសារសំឡេង)

1 “ពេលណាដែលវាយាមចប់មួយៗ វាបាញ់ទៅលើ បាញ់ស៊ីញ៉ូគ្នាវាឱ្យមកយាមជំនួស។  
2 (សុំលោកចេញទៅនោមបន្តិច។ បាទៗ)”។  
3 (បញ្ចប់ការបង្ហាញឯកសារសំឡេង)

4 [១១:២៤:៥៥]

5 **លោក ហ្សូស្តី ប៉ៅ៖**

6 លោកប្រធាន ផ្នែកដែលខ្ញុំចង់និយាយនោះ គឺបានចប់ហើយ។ ខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណចំពោះ  
7 លោកប្រធាន ដែលបានអនុញ្ញាតឱ្យខ្ញុំចាក់នូវខ្សែអាត់ថតសំឡេង ដើម្បីបង្ហាញនូវតម្លាភាព ក៏ដូចជា  
8 ដើម្បីបង្ហាញឱ្យច្បាស់ដល់អង្គជំនុំជម្រះ។

9 **សួរដោយលោក ហ្សូស្តី ប៉ៅ៖**

10 **ស៖** លោកសាក្សី លោក ជីបស័ អ្នក--

11 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

12 សូមអញ្ជើញលោកតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា យ៉ាងម៉េចទៅ?

13 **លោក ខេល លីសាក់៖**

14 ខ្ញុំសូមជំទាស់ទៅលើមេធាវីការពារក្តី ដែលនិយាយថា បែបនេះ ព្រោះថាខាងសហការីរបស់ខ្ញុំ  
15 និយាយថា មិនច្បាស់លាស់ ស្តាប់ទៅមិនច្បាស់លាស់។ ដូច្នេះវាពិបាកនៅក្នុងការកំណត់ ដែលថាការធ្វើ  
16 បែបនេះជាការរំលោភទៅដល់សាក្សី។ ខ្ញុំគិតថា សហការីរបស់ខ្ញុំ ដែលនិយាយភាសាខ្មែរ ក៏ជាជនជាតិ  
17 ខ្មែរ ក៏ស្តាប់មិនទាំងច្បាស់ផង រឿងអីលោកដែលជាជនបរទេសនិយាយខ្មែរមិនច្បាស់ លោកទៅបញ្ជាក់  
18 បែបនេះទៅវិញបាន?

19 [១១:២៦:១៣]

20 **លោក ហ្សូស្តី ប៉ៅ៖**

21 ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថា ប្រហែលជាមិនបានស្តាប់ឮអ្នកណានិយាយនោះទេ។ ដូច្នេះ ខ្ញុំស្នើថា អាចនៅ  
22 ពេលណាមួយ នៅពេលក្រោយ គឺយើងស្តាប់ទៅលើផ្នែកនេះ ហើយនិងដោះស្រាយទៅលើបញ្ហាដែល  
23 យើងកំពុងជួបប្រទះ។

24 **សួរដោយលោក ហ្សូស្តី ប៉ៅ៖**

25 **ស៖** លោក ជីបស័ អ្វីដែលលោកបានស្តាប់ឮអម្បាញ់មិញនេះ តើលោកអាចប្រាប់យើងខ្ញុំបាន

1 ដែរឬទេ ថាតើនៅពេលនោះលោកពិតជាបានមើលទៅលើសៀវភៅកំណត់ត្រា ឬក៏សៀវភៅកំណត់  
2 ហេតុដែរឬអត់?

3 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

4 កុំអាលទាន់ឆ្លើយតបសាក្សី! ភាពមិនច្បាស់លាស់នៅតែមាន មិនគប្បីបន្តរបៀបនេះទេ។

5 [១១:២៧:០២]

6 (ទៅក្រុមពិភាក្សាគ្នា)

7 [១១:២៧:៤៦]

8 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

9 លោក ជីបសែ លោកស្តាប់សំឡេងអំបិញ ដែលបានចាក់ផ្សាយឡើងវិញអម្បាញ់មិញនេះ តើវា  
10 ជាសំឡេងរបស់លោកដែរឬទេ? ពិតមែនដែរឬទេលោកស្តាប់សំឡេងនេះបានទេ?

11 **លោក ប៉េជុយ ជីបសែ៖**

12 បាទ លោកប្រធាន ចំពោះខ្ញុំស្តាប់អម្បាញ់មិញហ្នឹងគឺថា ដូចមិនមែនសំឡេងខ្ញុំ អាទេនគឺ ក្រែង  
13 តែខ្ញុំសំឡេងនៅក្នុងនោះវាខ្លីយ៉ាងម៉េចមិនដឹងទេ។ ប៉ុន្តែសូមប្រាប់លោកប្រធាន ហាក់ដូចជាមិនមែន  
14 សំឡេងខ្ញុំ។ ហ្នឹងគឺខ្ញុំ--

15 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

16 លោក ជីបសែ នៅក្នុងអំឡុងពេលធ្វើសម្ភាសហ្នឹង តើលោកមានបានសុំសម្រាកដើម្បីទៅនោម  
17 ដែរទេ?

18 **លោក ប៉េជុយ ជីបសែ៖**

19 រឿងនេះ លោកប្រធាន ខ្ញុំក៏រហូតដល់ពេលនេះមិនចាំទេលោកប្រធាន គឺមិនដឹងជាបានទៅ ឬក៏  
20 មិនបានទៅ មិនចាំតែម្តង។

21 [១១:២៨:៥៧]

22 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

23 សូមបន្តសំណួរផ្សេងទៀត ទៅមុខទៀតចុះ ពីព្រោះបញ្ហានេះមិនច្បាស់លាស់ទេ។ បើភាសាខ្មែរ  
24 បើតាមយើងដែលជាប្រធានអង្គជំនុំជម្រះស្តាប់ គឺគាត់សុំទៅនោមបន្តិច មិនមែនទៅណាតបន្តិចទេ។  
25 ភាសាខ្មែរអត់មានទៅណាតបន្តិចទេ។ មានតែទៅនោម។ ព្រោះ ណាត នេះភាសាបរទេស។ ទាល់ -- បើ

1 ថាទៅយក ទៅយកកំណត់ហេតុ ទៅយកកំណត់ត្រា ទៅ--

2 **លោក ហ្សូស៊ី ប៉ោ៖**

3 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំមិនធ្វើការតវ៉ាទៅលើភាសាខ្មែរ ដែលលោកប្រធានជួយបញ្ជាក់  
4 នេះទេ។ ក៏ប៉ុន្តែ ខ្ញុំមានសំណើសុំបន្ថែមមួយ សាក្សីគឺមិនស្គាល់ ឬក៏គាត់មិនជំទាស់ថា បាននិយាយ  
5 ពាក់ព័ន្ធនឹងកំណត់ហេតុ ឬក៏យ៉ាងណានោះទេ។ សាក្សីគឺគាត់គ្រាន់តែលើកឡើងថា គាត់មិនស្គាល់ថា  
6 សំឡេងនោះជាសំឡេងគាត់ ឬក៏មិនមែន។ បញ្ហានេះគឺ ហេតុផលដែលថាសំខាន់នោះ គឺថាដោយសារតែ  
7 នៅក្នុងផ្នែកនៃខ្សែអាត់នេះ គឺយើងស្តាប់ឮយ៉ាង ច្បាស់ថាសាក្សីបានផ្តល់សក្ខីកម្ម ផ្តល់ចម្លើយពាក់ព័ន្ធ  
8 ទៅនឹងការឃុំខ្លួន និងការកាប់សម្លាប់ទាហាន លន់ នល់ នៅផ្សារជីក្រែង។ ហើយជាការពិតនៅក្នុង  
9 ខ្សែអាត់នោះគឺបានលើកឡើងថា ជាសេចក្តីសន្និដ្ឋានរបស់ខ្ញុំមិនមែនជាភស្តុតាងនោះទេ។ សាក្សីបាន  
10 និយាយដោយក្រោយពីអ្នកសួរ --អ្នកស៊ើបអង្កេត សួរនោះគឺថា “ក្រៅពីទាហាន តើមានមន្ត្រីរដ្ឋការ  
11 ផ្សេងទៀតដែរឬទេ ដែលត្រូវបានឃុំខ្លួន ឬការកាប់សម្លាប់?” សាក្សីឆ្លើយថា “អត់មានទេ មន្ត្រីរដ្ឋការ  
12 សាធារណៈគឺអត់មានទេ”។ ក្រោយនោះបន្តិច នៅក្នុងខ្សែអាត់គេសួរសាក្សីថាតើ -- សាក្សីបានស្នើសុំ  
13 ថាតើខ្ញុំអាចមើលកំណត់ហេតុដែរឬទេ? បន្ទាប់ មកសាក្សីឆ្លើយថា “ខ្ញុំសូមប្រាប់ចំណុចមួយទៀត ថា  
14 មិនមែនមានតែទាហាននោះទេ គឺមានទាំងមន្ត្រីរដ្ឋការផងដែរ”។ ដូច្នោះចំណុចនេះវាពាក់ព័ន្ធនឹង  
15 ប្រភពនៃការដឹងរបស់សាក្សី ហើយយើងមិនដឹងថា តើនរណាគេនៅក្នុងខ្សែអាត់នោះជាអ្នកនិយាយ  
16 ទោះបីជាក្រុមរបស់យើងខ្ញុំលើកឡើងថា សាក្សីជាអ្នក និយាយនោះក៏ដោយ នេះជាឧទាហរណ៍មួយ។

17 ហើយខ្ញុំសូមចាក់ខ្សែអាត់មួយដែលប្រហែលជា ២នាទី ជាងបន្តិច ជុំវិញទៅនឹងខ្សែអាត់ដែល  
18 យើងស្តាប់អម្បាញ់មិញនេះ ថាតើសាក្សីបាននិយាយឬក៏យ៉ាងណា ហើយថាតើមានមន្ត្រីរដ្ឋការដែរឬទេ  
19 ដែលត្រូវបានគេឃុំខ្លួន និងកាប់សម្លាប់។ ហើយក្រោយខ្សែអាត់នេះ បន្តិចនោះគឺថា មានការស្នើសុំមើល  
20 កំណត់ហេតុ ហើយក្រោយមកសាក្សីបានប្តូរចម្លើយរបស់ខ្លួន។

21 [១១:៣២:២១]

22 ដូច្នោះ លោកប្រធានជាទីគោរព! គឺខ្ញុំសូមផ្តល់អំណរគុណលោកប្រធានដែលបានអនុញ្ញាត  
23 ឱ្យខ្ញុំប្រើបច្ចេកទេសសវនាការចាក់ខ្សែអាត់នេះឡើងវិញ។ ហើយខ្សែអាត់ដែលខ្ញុំស្នើចាក់ម្តងទៀតនេះគឺ  
24 ២នាទី លើសបន្តិចតែប៉ុណ្ណោះ ហើយវាបង្ហាញអំពីប្រភពនៃការដឹងរបស់សាក្សី តើគាត់ដឹងដោយរបៀប  
25 ណា ដូច្នោះលោកប្រធាន គឺខ្ញុំស្នើសុំឱ្យចាក់ខ្សែអាត់ដែលមានរយៈពេល ២នាទីកន្លះនេះស្តាប់។

1 **លោក ឌែល លីសាក់៖**

2 យើងខ្ញុំមិនជំទាស់ទេការចាក់ខ្សែអាត់។ ខ្ញុំជំទាស់នឹងការបន្តព្យាយាមលើកឡើងខុស លើកឡើង  
3 ចេញតែពីខ្លួនគាត់តែប៉ុណ្ណោះ ក្រុមខ្មែរខាងរបស់ខ្ញុំនេះ ខាងក្រុមខ្មែរ គឺមិនស្តាប់ឮដូចដែលមេធាវី បាន  
4 លើកឡើងនោះទេ។ ដូច្នេះហើយ ហើយគ្មាននរណាដែលនៅក្នុងនេះបញ្ជាក់ថា គាត់និយាយអំពីកំណត់  
5 ហេតុនោះទេ ដែលហៅថា “ណូតប៊ុក” នោះ។ ក្រុមគាត់ទេដែលលើកឡើងចំណុចនេះតែប៉ុណ្ណោះ។

6 [១១:៣៣:២៣]

7 យើងដឹងហើយថា យើងមិនឯកភាព អំបើយើងមិនយល់ យើងមិនជំទាស់ទេ ចំពោះការចាក់ខ្សែ  
8 អាត់ ហើយយើងដឹងផងដែរថានៅក្នុងពេលស្តាប់ចម្លើយនោះ មានបុគ្គលជាច្រើនដែលបានចូលរួមនៅ  
9 ក្នុងដំណើរការនោះ។ យ៉ាងណាក៏ដោយ គឺយើងខ្ញុំជំទាស់វិធីដែលមេធាវីការពារក្តីលើកឡើងបញ្ជាក់ទៅ  
10 លើភស្តុតាងដោយខ្លួនគាត់ ហើយខ្ញុំមិនជំទាស់ចំពោះការចាក់ខ្សែអាត់នោះទេ។

11 **លោក ហ្សាស្ត្រី ប៉ៅ៖**

12 ខ្ញុំសូមធ្វើការឆ្លើយតប។ ខ្ញុំមិនមែនធ្វើការលើកឡើងភស្តុតាងហ្នឹងដោយខ្លួនឯងនោះទេ គឺយើង  
13 ដឹងហើយថា នៅក្នុងខ្សែអាត់នេះគឺមានការបក -- ក្រោយមកមានការបកប្រែទៅជាភាសាអង់គ្លេស  
14 សម្រាប់គ្រប់ភាគីដែលមិនអាចនិយាយភាសាខ្មែរបាន ឲ្យមើលទាំងអស់គ្នាបាន។ ជាការពិតគឺ សំណួរ  
15 ទាំងឡាយនោះគឺយើងបានមើលឃើញយ៉ាងច្បាស់ ហើយយើងយល់ទាំងអស់គ្នា។ ហើយលោកប្រធាន  
16 បានបញ្ជាក់ហើយថា ចំណុចនេះវាអាចសមហេតុផល ដែលថាយើងអាចស្តាប់ខ្សែអាត់បាន។ យើងដឹង  
17 ហើយថានៅពេលនេះជនជាតិហ្វីលីពីនមួយរូប ហើយជនជាតិកាណាដា នៅក្នុងនេះ ពីរនាក់នេះ កំពុងតែ  
18 តទល់គ្នាទៅលើភាសាខ្មែរដែលយើងមិនចេះនិយាយផងនោះ។ ដូច្នេះហើយ ខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតចាក់តែម្តង  
19 ទៅឲ្យយើងស្តាប់ឮទាំងអស់គ្នា។

20 [១១:៣៤:៤៥]

21 (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

22 [១១:៣៦:៣៤]

23 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

24 សូមអញ្ជើញលោកស្រីចៅក្រម ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថ៍ ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងសំណើសុំរបស់  
25 មេធាវីអន្តរជាតិការពារក្តីលោកៗ នួន ជា!

1 **ចៅក្រម ស៊ុលវៀ ខាតវ៉ាយថី៖**

2           សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ដូចដែលភាគីបានសង្កេតឃើញរួចមកហើយ ចៅក្រមបានលើក  
3 ឡើងទៅលើបញ្ហានេះ។ ហើយឯកភាពថា មិនមានមូលដ្ឋាននោះទេចំពោះសារណាដែលមេធាវីការពារ  
4 ក្តី នួន ជា បានលើកឡើង។ ដូច្នោះហើយអង្គជំនុំជម្រះគឺ អាចស្តាប់ខ្សែអាត់បាន។ មានមូលដ្ឋានពីរ ទី១  
5 គឺមិនច្បាស់ថាតើសាក្សីរូបនេះបានលើកឡើងថា តើគាត់សុំមើលកំណត់ហេតុ ឬក៏យ៉ាងណាដូចដែល  
6 លើកឡើងដោយមេធាវី នួន ជា។ ហើយពាក្យថា “ប្រើ” នោះគួរ -- ពាក្យដែលនិយាយក្នុងនោះក៏មិន  
7 ដឹងថាសំដៅទៅលើកំណត់ហេតុដែលហៅថា “ល្អិត” ឬក៏យ៉ាងណា?

8           ដូច្នោះ វាក្មេងគោលបំណងអ្វីដែលយើងត្រូវត្រឡប់មកធ្វើការស្តាប់ខ្សែអាត់នេះឡើងវិញ ហើយ  
9 ព្យាយាមយល់ថាបាននិយាយអ្វីខ្លះនៅក្នុងខ្សែអាត់នោះ។ អង្គជំនុំជម្រះនៅពេលនេះគឺថា ស្នើសុំមេធាវី  
10 ការពារក្តី នួន ជា ឱ្យបន្តសួរសំណួរបន្ថែមទៀតទៅ។

11 [១១:៣៨:១០]

12 **លោក ហ្សាស្ត្រី ប៉ៅ៖**

13           សូមអរគុណចៅក្រម ខាតវ៉ាយថី។ ខ្ញុំយល់ និងស្តាប់បានសេចក្តីសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះ ខ្ញុំ  
14 សូមធ្វើសេចក្តីសន្និដ្ឋាន ឬសំណើសុំបន្ទាប់ទៀតនេះ។

15           សាក្សីបានបញ្ជាក់ហើយថា “គាត់មិនស្គាល់ ហើយគាត់មិនដឹងថាតើសំឡេងនោះគឺជាសំឡេង  
16 របស់គាត់ ឬក៏យ៉ាងណា”។ ហើយគាត់និយាយហើយថា ដោយសារតែសំឡេងនោះវាខ្លី ដូច្នោះហើយ  
17 ប្រហែលជាគាត់ស្តាប់មិនបាន។ ហេតុដូច្នោះទើបខ្ញុំសូមឱ្យចាក់ខ្សែអាត់ដែលវាមានរយៈពេលវែងជាង  
18 មុនបន្តិច ដើម្បីឱ្យសាក្សីនោះអាចផ្ទៀងផ្ទាត់ តើសំឡេងនោះគឺជាសំឡេងរបស់សាក្សី ឬក៏មិនមែន?  
19 ហើយខ្ញុំដឹងថាហេតុអ្វីបានជា គ្រាន់តែចាក់តែប៉ុណ្ណឹង វាបង្កើតជាបញ្ហាចំពោះយើង។

20 [១១:៣៩:០៤]

21           ហើយប្រសិនបើតុលាការនេះរកឃើញថា នោះជាសំឡេងរបស់សាក្សីនោះគឺសាក្សីអាចពន្យល់  
22 បន្ថែម ពន្យល់បន្ថែមបានទាក់ទងនឹងបញ្ហានេះ។ សំណើសុំរបស់ខ្ញុំបន្ទាប់គឺថា តើយើងអាចចាក់ខ្សែអាត់  
23 នេះឱ្យបានវែងជាមុនបន្តិចបានដែរឬទេ ដើម្បីឱ្យយើងបង្ហាញថាតើសំឡេងនោះគឺពិតជានិយាយដោយ  
24 សាក្សី ឬក៏យ៉ាងណា? ហើយខ្ញុំគិតថាគ្រាន់តែរយៈពេល ២នាទីកន្លះនៅក្នុងខ្សែអាត់នោះ គឺអាចឱ្យយើង  
25 យល់ទាំងអស់គ្នាបាន ហើយអាចខ្ញុំគិតថាអាចចាក់ទៅបាន។

1 [១១:៣៩:៣៧]

2 (ចៅក្រមពិភាក្សា)

3 [១១:៣៩:៤៨]

4 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

5 សូមអញ្ជើញលោកស្រីចៅក្រម!

6 **ចៅក្រម ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថ័រ៖**

7 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ អង្គជំនុំជម្រះជំទាស់មិនឯកភាពជាមួយនឹងសំណើនេះទេ។ ដោយ  
8 ផ្អែកទៅលើគោលការណ៍ដូចគ្នា។ ចំពោះក្រុមមេធាវីការពារក្តី គឺយល់ច្បាស់ហើយថាសាក្សីដែល  
9 និយាយនៅក្នុងសារនោះ គឺមិនច្បាស់ទាំងអស់គ្នាសម្រាប់អង្គជំនុំជម្រះផងដែរ។ ហើយម្យ៉ាងវិញទៀត  
10 យើងក៏មិនស្តាប់ឮថា គាត់បាននិយាយប្រើប្រាស់ពាក្យអ្វីនៅក្នុងនោះ។ ដូច្នេះហើយគឺថាក្រុមមេធាវី  
11 មិនចាំបាច់ធ្វើសំណើ ដោយគ្រាន់តែប្រើប្រាស់វិធី ឬក៏លើកឡើងសំណើរបស់ខ្លួនក្នុងពាក្យពេចន៍ផ្សេង  
12 នោះទេ ដូច្នេះមេធាវីការពារក្តីអាចបន្តទៅមុខទៀតបាន។

13 **លោក ហ្សាស្តី ប៉ៅ៖**

14 លោកស្រីចៅក្រម ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ឲ្យបានច្បាស់ទៅលើចំណុចនេះ ដែលវាមាននិយាយនៅក្នុង  
15 ខ្សែអាត់ តើយ៉ាងម៉េចដែរ?

16 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

17 លោកបន្តទៀត បន្តសំណួរផ្សេងទៀត ក្រៅពីបញ្ហាដែលបានសម្រេចរួចហើយបានណា ហើយ  
18 បើអស់សំណួរហើយ អាចប្រគល់វេទិកាទៅក្រុមមេធាវីផ្សេងទៀត។ ពីព្រោះពេលវេលាសម្រាប់សួរ  
19 នេះ គឺនៅសល់តែ២០នាទីប៉ុណ្ណោះ សម្រាប់មេធាវីពីរក្រុមទៀត ព្រោះសាក្សីនេះយើងកំណត់ធ្វើ  
20 សវនាការតែ១ថ្ងៃទេ មួយពេលសម្រាប់ខាងភាគីចោទប្រកាន់ ហើយមួយពេលខាងភាគីការពារក្តី។

21 [១១:៤១:២៦]

22 **លោក ហ្សាស្តី ប៉ៅ៖**

23 សូមអរគុណលោកប្រធាន។

24 សំណើសុំមួយទៀតនោះគឺថា សាក្សីនេះគឺគួរតែយល់ថាគាត់និយាយនៅក្នុងខ្សែអាត់នោះ ឬក៏  
25 យ៉ាងណា? ប្រសិនបើគាត់គិតថា គាត់និយាយមែននោះ គឺគួរតែបញ្ជាក់បំភ្លឺឲ្យបានច្បាស់។ យើងខ្ញុំ

1 គិតថា មិនមែនយើងស្វែងរកការពិតទេ ប្រសិនបើយើងមិនបញ្ជាក់ឱ្យបានច្បាស់លាស់ សួរថាតើវាជា  
 2 ពាក្យសម្តីរបស់គាត់ ដែលគាត់និយាយ ហើយពាក្យនោះគឺមានន័យយ៉ាងម៉េច? ដូច្នោះហើយនេះជាការ  
 3 ស្វែងរកការពិតសម្រាប់យើង។ ពាក្យពេចន៍នៅក្នុងខ្សែអាត់នោះ គឺជាយន្តការមួយឱ្យយើងយល់ច្បាស់  
 4 ស្វែងរកការពិតទាំងអស់គ្នា។ ហើយយើងគួរតែឱ្យសាក្សីនោះស្តាប់ទៅ តើគាត់ស្គាល់សំឡេងរបស់  
 5 គាត់ដែរឬទេ? ហើយប្រសិនបើគាត់ថាជាសំឡេងរបស់គាត់នោះ ពាក្យស្តីខ្លះដែលគាត់បាននិយាយ?

6 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

7 សូមអញ្ជើញលោកស្រីចៅក្រម ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថ៍!

8 [១១:៤២:៤០]

9 **ចៅក្រម ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថ៍៖**

10 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ លោក ប៉ៅ លោកធ្វើសំណើដដែលៗបីដងរួចមកហើយ ហើយ  
 11 សេចក្តីសម្រេចរបស់យើងខ្ញុំនៅតែដដែលៗ។ ខ្ញុំសូមរំលឹកថា លោកប្រធានបញ្ជាក់ហើយ ប្រសិនបើ  
 12 លោកមិនបន្តសួរសំណួរបន្ទាប់ទៀតទេនោះទេ គឺលោកប្រធានគិតថា លោកអស់សំណួរហើយ។

13 **លោក ហ្សាស្តី ប៉ៅ៖**

14 យើងខ្ញុំមិនចង់ឱ្យលោកប្រធានគិតដូច្នោះនោះទេ ដូច្នោះខ្ញុំសូមបន្តសួរសំណួរទៅមុខទៀត។

15 **សួរដោយលោក ហ្សាស្តី ប៉ៅ៖**

16 **ស៖** លោកសាក្សី តើជាការពិតដែរឬទេដែលថា ពីដំបូងនោះលោកគិតថា ភាគច្រើនមានតែ  
 17 ទាហាន លន់ នល់ តែប៉ុណ្ណោះ ដែលត្រូវបានគេឃុំនៅផ្សារជីក្រែង ក្រោយមកទេទើបលោកចាំថា  
 18 ក៏មានការឃុំខ្លួនមន្ត្រីរដ្ឋការ លន់ នល់ ផងដែរ តើអីចឹងដែរឬទេ?

19 [១១:៤៣:៥៤]

20 **លោក ប៉េជុយ ជីបសែ៖**

21 **ឆ៖** ចំពោះសំណួរដែលលោកសួរអំពីថា តើវាមានការឃុំខ្លួនទាហាន លន់ នល់ ឬមួយក៏មាន  
 22 មន្ត្រីរដ្ឋការរបស់ លន់ នល់ មកនៅកន្លែងហ្នឹង គឺថាខ្ញុំមិនច្បាស់លាស់ដែរ ប៉ុន្តែវាពិតប្រាកដគឺជាពួក  
 23 មេទាហាន លន់ នល់ គឺវាច្បាស់ជាង។ ត្រង់ថាអាវុធកររដ្ឋការនោះ គឺថាខ្ញុំសួរពីប្រជាជនដែលប្រាប់  
 24 ប៉ុន្តែត្រង់ថាមានពិតប្រាកដ ឬយ៉ាងម៉េច គឺខ្ញុំក៏ត្រូវតែពាក្យប្រជាជន។ ដូច្នោះគឺខ្ញុំឆ្លើយអស់ប៉ុណ្ណឹងឯង។

25 **ស៖** តើលោកនៅចាំទេ ថាលោកបានឆ្លើយប្រាប់អ្នកស៊ើបអង្កេត ពីដំបូងនោះលោកឆ្លើយថា

1 “តាមលោកដឹង គឺមិនមានមន្ត្រីរដ្ឋការដែលត្រូវបានគេឃុំខ្លួននៅផ្សារជីក្រែងនោះទេ។ តើលោកចាំទេមុន  
2 ដំបូងប្រាប់គេអីចឹង?

3 **ឆ៖** បាទ គឺលោកនិយាយហ្នឹងគឺច្បាស់ហើយ គឺខ្ញុំបានប្រាប់ថា លើកមុនគឺជា ខាងគឺពួក  
4 ទាហាន លន់ នល់ ទេ គឺខ្ញុំបាននិយាយដូច្នោះមែន។

5 [១១:៤៥:៤០]

6 **ស៖** ពីដំបូង លោកបានប្រាប់អ្នកស៊ើបអង្កេត ចៅក្រមស៊ើបអង្កេតថា “តាមលោកដឹង ពីដំបូង  
7 គឺមិនមានមន្ត្រីរដ្ឋការ លន់ នល់ ដែលត្រូវបានគេឃុំខ្លួននៅជីក្រែងនោះទេ”។ នៅក្នុងការផ្តល់ចម្លើយ  
8 របស់លោកនៅចំពោះមុខសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត និងនៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះនេះ គឺលោកបាន  
9 និយាយជាហូរហែ អំពីមន្ត្រីរដ្ឋការ លន់ នល់ ដែលត្រូវបានគេឃុំខ្លួននៅផ្សារជីក្រែង។ ខ្ញុំចង់សុំសួរ  
10 លោកថា ហេតុអ្វីពីដំបូងលោកបានប្រាប់អ្នកស៊ើបអង្កេតរបស់ចៅក្រមស៊ើបអង្កេតថា ពីដំបូងនោះគឺ  
11 លោកដឹងថា អត់មានទេ អត់មានការឃុំខ្លួនមន្ត្រីរដ្ឋការ លន់ នល់ ទេ មានតែឃុំខ្លួនទាហាន លន់ នល់  
12 ប៉ុណ្ណោះ។ ហេតុអ្វីលោកប្រាប់ដូច្នោះ?

13 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

14 សាក្សីកុំអាណតទាន់ឆ្លើយតប! សូមអញ្ជើញតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា!

15 **លោក ឌេល លីសាក់**

16 ការជំទាស់របស់ខ្ញុំនោះគឺថា សាក្សីនេះនិយាយមិនត្រឹមត្រូវទៅលើសម្តីរបស់សាក្សី ដែលគាត់  
17 បានឆ្លើយ គឺសាក្សី គឺមិនមែនឆ្លើយថា គ្មានមន្ត្រីរដ្ឋការឃុំខ្លួននោះទេ គឺគាត់ថា មិនមានវត្តមានមន្ត្រី  
18 យោធាតែប៉ុណ្ណោះ។ ដូច្នោះ ហើយមេធាវីការពារក្តីគឺលើកឡើងសម្តីរបស់សាក្សីខុសនោះទេ។

19 [១១:៤៧:១៩]

20 **លោក ហ្សូស្តី ប៉ៅ**

21 សំណួររបស់ខ្ញុំនោះគឺថា ខ្ញុំអាចរៀបចំឡើងវិញបាន។

22 **សួរដោយលោក ហ្សូស្តី ប៉ៅ**

23 **ស៖** តើត្រឹមត្រូវដែរឬទេ លោកសាក្សី តាមលោក តាមការដឹងរបស់លោក -- បាទ ខ្ញុំសូមកែ  
24 សំណួររបស់ខ្ញុំដើម្បីឲ្យច្បាស់។ លោកសាក្សី តើត្រឹមត្រូវដែរឬទេ ដែលលោកបានប្រាប់អ្នកស៊ើបអង្កេត  
25 របស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតថា “ពីដំបូងតាមលោកដឹងនោះគឺមិនមានមន្ត្រីរដ្ឋការត្រូវបានគេឃុំខ្លួន

1 នៅផ្សារជីក្រែងនោះទេ”។ តើលោកមានប្រាប់អីចឹងទេ?

2 **លោក ប៊ែរដុយ ជីបស៊ែ៖**

3 **ឆ៖** បាទ ចំពោះសំណួរនេះ គឺខ្ញុំឆ្លើយថា ខ្ញុំបានប្រាប់ខាងសាក្សីស៊ើបអង្កេតដូច្នោះមែន។ ក៏  
4 ប៉ុន្តែខ្ញុំចង់ឆ្លើយឱ្យច្បាស់ថា សំណួរដែលខ្ញុំឆ្លើយ ដែលមានថាមានអ្នករដ្ឋការហ្នឹងគឺ ជាចម្លើយមិនច្បាស់  
5 ទេ បើនិយាយឱ្យត្រង់ទៅកន្លែងហ្នឹងគឺ ច្បាស់លាស់គឺមានតែទាហាន មេទាហាន លន់ នល់ ហើយនិង  
6 កូនប្រពន្ធតែប៉ុណ្ណោះ ដែលជាចម្លើយត្រឹមត្រូវ។

7 [១១:៤៨:៤២]

8 **ស៖** ហេតុអ្វីបានជាលោកដឹងច្បាស់ យ៉ាងដូចម្តេចទៅបានដឹងថា មានតែទាហាន លន់ នល់  
9 ទេ ដែលឃុំខ្លួននៅទីនោះ?

10 **ឆ៖** បានជាខ្ញុំដឹងច្បាស់ ព្រោះថា ខ្ញុំស្តាប់ឮពីប្រជាជន គឺច្រើនតែនិយាយថា ជាទាហាន លន់  
11 នល់ ដែលបានជម្លៀសពីសៀមរាបមក។ ភាគច្រើនគឺ អ្នកទាំងនោះច្រើននិយាយថា មេទាហាន លន់  
12 នល់ និងកូនចៅបានត្រូវខ្មែរក្រហមយកមកដាក់នៅផ្សារកំពង់ក្តី។

13 **ស៖** ក៏ប៉ុន្តែនៅពេលដែលខ្ញុំអានកំណត់ហេតុស្តាប់ចម្លើយ ដែលលោកឆ្លើយជូនអ្នកស៊ើបអង្កេត  
14 នៃសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត លោកបានឆ្លើយថា ត្រង់ទំព័រលេខ 00225210, ខ្មែរគឺ 0016453 (ស៊ីក)  
15 “ក្រោយថ្ងៃ១៧ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ ខ្ញុំឃើញមានមន្ត្រីរដ្ឋការ លន់ នល់ និងទាហាន លន់ នល់ ត្រូវ  
16 បានគេឃុំនៅផ្ទះថ្មី នៅក្នុងផ្សារជីក្រែងក្នុងខេត្តសៀមរាប ដែលត្រូវបានគេយាមកាមទាំងយប់ទាំងថ្ងៃ”។  
17 គឺត្រង់កំណត់ហេតុ 00164153 ជាភាសាខ្មែរ។ ហើយនៅក្នុងពេលនេះ គឺលោកមិនដែលនិយាយថា  
18 លោកមិនដែលបានឃើញអ្នកទាំងអស់នោះទេ។ ដូច្នោះ ហេតុអ្វីបានជាលោកធ្វើការចុះហត្ថលេខា និង  
19 ផ្តិតមេដៃទៅលើកំណត់ហេតុចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការឃុំខ្លួនទាហាន លន់ នល់ និង  
20 មន្ត្រីរដ្ឋការ លន់ នល់ នាពេលនោះ ដែលលោកមិនដឹងច្បាស់ផងនោះ?

21 **ឆ៖** ចំពោះខ្ញុំការឆ្លើយហ្នឹងគឺថា នៅ ខ្ញុំសូមប្រាប់ថា វានៅតែក្នុងការស្រពេចស្រពិលរបស់ខ្ញុំ  
22 ដែរគឺពីព្រោះខ្ញុំស្តាប់តពីគេ គឺជួនកាលគេនិយាយថា មានអ្នករដ្ឋការខ្លះមកដែរ ប៉ុន្តែភាគច្រើនគេនិយាយ  
23 ថា មេទាហាន លន់ នល់ គេជម្លៀសមកពីសៀមរាប។ ដូច្នោះ ក្នុងការឆ្លើយហ្នឹង ខ្ញុំក៏ជាពាក្យសម្តីរបស់  
24 ដែលខ្ញុំស្តាប់បានពីអ្នកស្រុកទេ បានជាខ្ញុំឆ្លើយដូច្នោះ ហើយនិងផ្តិតមេដៃទៅ។

25 [១១:៥២:១២]

1                   **ស៖** សូមអរគុណ។ តើលោកមានដែលធ្លាប់ចងក្រង ឬក៏រៀបចំសរសេរជាក់ណាត់ហេតុ អំពី  
2                   បទពិសោធន៍របស់លោក ដែលលោកធ្វើការ ឬក៏ធ្លាប់ឆ្លងកាត់នៅក្នុងរបបខ្មែរក្រហមដែរឬទេ? ដើម្បី  
3                   ឱ្យធ្វើការកត់ត្រាទុកនូវការចងចាំរបស់លោកក្នុងកំណត់ហេតុ តើលោកធ្លាប់មានដែលរៀបចំអីចឹងទេ?

4                   **ឆ៖** បាទ ក្នុងការចងក្រងនេះគឺ ខ្ញុំមិនទាន់បានចងក្រងឱ្យមានជាការចងចាំ ឬមួយក៏ទុក  
5                   សម្រាប់ជនសាក្សីគឺនៅទាំងអស់ គឺនិយាយតែផ្ទាល់មាត់តែម្តង មិនទាន់ចងក្រងទេ។

6                   **ស៖** នៅពេលដែលលោកនិយាយប្រាប់ប្រជាជនផ្សេងៗថា អំពីបទពិសោធន៍របស់លោក ដែល  
7                   ធ្លាប់ឆ្លងកាត់ តើអ្នកផ្សេងមានដែលធ្លាប់ប្រាប់លោក អំពីបទពិសោធន៍ដែលគេឆ្លងកាត់ឱ្យលោកបានដឹង  
8                   វិញដែរឬទេ?

9                   **ឆ៖** ចំពោះអ្នកផ្សេងដែលប្រាប់មកលើរូបខ្ញុំហ្នឹង ក៏គេមិនដែលនិយាយពីរឿងបទពិសោធន៍អ្វី  
10                   ប្រាប់រូបខ្ញុំដែរ គឺមិនដែលបានជួបនូវការនិយាយរបស់គេ ពីរឿងបទពិសោធន៍អ្វីទេ។

11                   **ស៖** ដើម្បីបញ្ជាក់ឱ្យបានច្បាស់ តើលោកបាននិយាយថា នៅពេលដែលលោកនិយាយជាមួយ  
12                   គេផ្សេងនោះ អំពីសម័យខ្មែរក្រហម អ្នកផ្សេងដែលលោកនិយាយជាមួយហ្នឹង គឺគេមិនដែលធ្លាប់  
13                   និយាយប្រាប់លោកវិញ អំពីបទពិសោធន៍ដែលពួកគាត់ធ្លាប់ឆ្លងកាត់ក្នុងសម័យខ្មែរក្រហមនោះទេ តើ  
14                   អីចឹងដែរឬទេ លោកបានឆ្លើយអីចឹង?

15                   [១១:៥៤:៣៣]

16                   **ឆ៖** បាទ ខ្ញុំបានឆ្លើយដូច្នោះមែន ព្រោះថាមិនដែលបាន គេមិនដែលបានប្រាប់ដល់ខ្ញុំនូវបទ  
17                   ពិសោធន៍អ្វីទាំងអស់។ ដូច្នោះហើយ ខ្ញុំមិនបានដឹងនូវបទពិសោធន៍ទាំងនេះទេ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំក៏ឆ្លើយបានតែ  
18                   ប៉ុណ្ណឹង។

19                   **ស៖** សូមអរគុណ។ ដើម្បីឱ្យខ្ញុំយល់ឱ្យបានច្បាស់ ខ្ញុំដឹងថា វាលំបាកមិនអាចឱ្យលោកនោះ  
20                   និយាយឱ្យបានគ្រប់ជ្រុងជ្រោយទៅលើសម័យកាលនោះទេ ហើយលោកក៏មិនចាំគ្រប់ជ្រុងជ្រោយផង  
21                   ដែរ ហើយខ្ញុំក៏មិនចង់ឱ្យលោកនោះយល់ឃើញថា អ្វីធ្វើនេះនោះវាងាយពេកសម្រាប់លោក គឺខ្ញុំដឹងថា  
22                   មានការលំបាកសម្រាប់លោក។ ខ្ញុំមានសំណួរបន្តទៀត ដែលចង់សួរទៅកាន់លោក។ កាលពីថ្ងៃចន្ទ  
23                   សហព្រះរាជអាជ្ញាបានសួរលោក អំពីការសម្ភាសដែលលោកបានផ្តល់ការសម្ភាសទៅឱ្យ ហង់រី ឡូកា។  
24                   ប្រតិចារិកជាភាសាអង់គ្លេសបានសរសេរថា លោកបានឆ្លើយថា លោកមានទំនាក់ទំនងមួយចំនួន  
25                   ជាមួយនឹង ហង់រី ឡូកា តើនៅពេលដែលលោកនិយាយថា លោកមានទំនាក់ទំនងជាមួយនឹង ហង់រី

1 ឡូកា នោះ លោកចង់បានន័យយ៉ាងម៉េចដែរ?

2 [១១:៥៦:០៦]

3 ឆ៖ បាទ ខ្ញុំចំពោះ និងលោក ហង់រី ឡូកា ហ្នឹងគឺ បានជួបសម្ភាសនៅប្រុងអូតែលសៀមរាប  
4 ហើយលោកក៏បានរាប់អានខ្ញុំ គឺថាលោកយកចិត្តទុកដាក់នៅក្នុងសំណួរ ដែលលោកសួរ ហើយលោកឱ្យ  
5 ទាំងអាសយដ្ឋាន គឺថាកាតរបស់លោក លេខទូរស័ព្ទគឺថា លោកថានឹងរាប់អានខ្ញុំ ទោះជាលោកនៅ  
6 បារាំងមែន ប៉ុន្តែថា នៅតែរាប់អានខ្ញុំ។ ដូច្នេះហើយ ខ្ញុំក៏ពេញចិត្តនឹងលោក ហង់រី ឡូកា សូម្បីតែ  
7 សាសន៍ផ្សេងគ្នាមែន ប៉ុន្តែថាលោកមានប្រជាប្រិយនៅក្នុងការរាប់អានរូបខ្ញុំនេះ។ ដូច្នេះហើយក៏ ខ្ញុំព្យ  
8 ឈ្មោះលោកក៏ខ្ញុំក៏ ពេញចិត្តនឹងលោក ហង់រី ឡូកា តែម្តង។

9 ស៖ ចាប់តាំងពីឆ្នាំ១៩៩១មក តើលោកធ្លាប់ជួប ធ្លាប់ឃើញលោក ហង់រី ឡូកា ទៀតដែរឬទេ?

10 ឆ៖ បាទ តាំងពីឆ្នាំ១៩៩១ មក ខ្ញុំមិនដែលបានជួបលោក ហង់រី ឡូកា សោះ ហើយកាតដែល  
11 លោកទុកឱ្យខ្ញុំ ក៏ខ្ញុំធ្វើបាត់ទៅទៀត។ ដូច្នេះហើយរាល់ទំនាក់ទំនងផ្សេង គឺមិនដែលជួបទេ រហូតដល់ឆ្នាំ  
12 ២០១២ នេះគឺ បែកគ្នារហូត។

13 ស៖ តើលោកចាប់ពីឆ្នាំ១៩៩១ មក ធ្លាប់ជជែកនិយាយជាមួយគាត់តាមទូរស័ព្ទដែរឬទេ?

14 ឆ៖ អត់ដែលបាន -- ខ្ញុំមិនដែលបានជជែកជាមួយលោក ហង់រី ឡូកា តាមទូរស័ព្ទទេ ដោយខ្ញុំ  
15 ធ្វើបាត់លេខទូរស័ព្ទរបស់លោក។

16 ស៖ នៅពេលដែល ហង់រី ឡូកា បានផ្តល់កិច្ចសម្ភាសន៍ដល់លោក តើគាត់នោះមានបានផ្តល់  
17 កំណត់ហេតុ ឬក៏កំណត់ត្រាមួយច្បាប់ ដែលគាត់រៀបចំនោះ ផ្តល់ជូនទៅឱ្យលោកដែរឬទេ?

18 ឆ៖ បាទ នៅពេលដែលគាត់បានសាកសួររួចហើយ នៅឆ្នាំ១៩៩១ នោះគឺ ពេលបែកគ្នាលោកក៏  
19 អត់បានឱ្យកំណត់ហេតុអ្វីមកដល់ខ្ញុំទេ គឺគ្មានកំណត់ហេតុអ្វីដែលលោកថា ឱ្យតម្កល់ទុកទេ ឱ្យតែកាត  
20 មួយ ដែលជាអាសយដ្ឋានរបស់លោក។

21 [១១:៥៩:២៥]

22 ស៖ នៅពេលដែលអ្នកស៊ើបអង្កេត នៃការិយាល័យចៅក្រមស៊ើបអង្កេតទៅស្តាប់ចម្លើយលោក  
23 តើលោកមានបានប្រាប់ពួកគាត់ ថាគេផ្សេងនោះបានដាក់សម្ភាសឱ្យលោកនេះ ឆ្លើយហ្នឹងផ្សេងតាមទៅ  
24 គេទៅវិញទេ? តើគេមានដាក់សម្ភាសដល់លោកដែរឬទេ?

25

1                   **ឆ៖** បាទ ចំពោះការដាក់សម្ភាពគឺគ្មានទេ គឺអត់មានទាល់តែសោះ គឺគេថាតាំងពីលោក ហង់រី  
2                   ឡូកា ក៏លោកមិនដែលថាឱ្យខ្ញុំត្រូវឆ្លើយដូច្នោះ ដូច្នោះដែរ គឺថា លោកឱ្យឆ្លើយតែការពិត ឃើញជាក់  
3                   ស្តែងតែម្តង ទាំងសហស៊ីបអង្កេតក៏មិនដែលមានបង្ខំបង្ខំ ឱ្យឆ្លើយតាមការណែនាំរបស់គេដែរ គឺឆ្លើយ  
4                   ទៅតាមការពិតជាក់ស្តែង។

5                   **ស៖** គឺខ្ញុំសូមអធ្យាស្រ័យ ខ្ញុំមិនមែនចង់សំដៅ មានន័យថាលោក ហង់រី ឡូកា នោះធ្លាប់ដាក់  
6                   សម្ភាពលើលោកនោះទេ ខ្ញុំមិនចង់សួរដូច្នោះនោះទេ។ សំណួររបស់ខ្ញុំគឺចង់សួរដូច្នោះ ខ្ញុំចង់សួរថា តើ  
7                   លោកមានដែរធ្លាប់ប្រាប់អ្នកស៊ើបអង្កេតថា មានអាជ្ញាធរណាមួយផ្សេងនោះបានបង្ខំលោកឱ្យនិយាយ  
8                   ចំណុចណាមួយជាក់លាក់ទៅតាមគេដែរឬទេ?

9                   [១២:០១:២០]

10                   **ឆ៖** បាទ ដែលចំពោះសំណួរ--

11                   **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

12                   មិនបាច់ឆ្លើយតបទេ! សំណួរនេះមិនពាក់ព័ន្ធទេ។ មិនមានមូលដ្ឋានព័ត៌មានអីមកនាំឱ្យសំណួរ  
13                   បែបនេះទេ។

14                   លោកមេធាវីអាចបង្ហាញបានទេ តើលោកត្រូវការពេលវេលាប៉ុន្មានទៀត ក្នុងការសួរសំណួរ  
15                   សាក្សីរូបនេះ? ឥឡូវនេះដល់ម៉ោង១២ហើយ ពេលវេលាសម្រាប់មេធាវីការពារក្តីទាំងបីក្រុមដូចជាចប់  
16                   អស់ហើយ ត្រូវអស់នៅពេលនេះហើយ។ ជៀសវាងយើងបំភ័ន្តនៃបញ្ហាពេលវេលានេះ នាំឱ្យមានការ  
17                   ចម្រូងចម្រាសគ្នា នៅក្នុងការកំណត់កាលបរិច្ឆេទក្នុងការសួរដេញដោលចំពោះសាក្សី ដោយសារយើង  
18                   អំមិញ អត់បានសួរទៅមេធាវីពីក្រុមទៀតទេ ថាតើគាត់ត្រូវការពេលវេលាសួរដេញដោលសាក្សីរូបនេះ  
19                   ដែរឬទេ?

20                   **លោក ហ្សូស្ទី ប៉ោ៖**

21                   សូមអរគុណលោកប្រធាន ខាងក្រុមមេធាវី នួន ជា នោះគឺគាត់ -- ខាងខ្ញុំហ្នឹងត្រូវការ២០នាទី  
22                   ហើយខាងក្រុមមេធាវីការពារក្តី អៀង សារី គឺត្រូវការមិនលើសពី១០នាទី ហើយក្រុមមេធាវីលោក  
23                   ខៀវ សំផន គឺគាត់មិនត្រូវការពេលវេលា ដើម្បីសួរសំណួរនោះទេ។ ដូច្នោះហើយ គឺយើងខ្ញុំត្រូវការសរុប  
24                   ទៅប្រហែលជា៣០នាទីទៀត ក្រោយពេលវេលាអាហារ។

25                   [១២:០២:៥០]

1 (ទៅក្រុមពិភាក្សាគ្នា)

2 [១២:០៣:៥៨]

3 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

4 បាទ អរគុណច្រើនណាស់ ហើយឥឡូវនេះដោយសារពេលវេលាក៏សមស្របសម្រាក ដើម្បីពិសា  
5 ថ្ងៃត្រង់ហើយ។ ប៉ុន្តែអំពីហ្នឹង គឺមានបញ្ហាដោយសារការកំណត់ពេលវេលាក្នុងធ្វើសវនាការនេះ គឺ  
6 បានលើសពីដែនកំណត់ នៃអង្គជំនុំជម្រះកំណត់ធ្វើសវនាការសម្រាប់ភាគីនីមួយៗ គឺមួយពេលនៃដំណើរ  
7 ការសវនាការ។ ហើយឥឡូវនេះដល់ពេលពេញមួយព្រឹកហើយ ហើយសួរមិនទាន់អស់ទៀត ហើយគាត់  
8 ត្រូវពេលវេលាបន្ថែម ដោយសារអង្គជំនុំជម្រះស្តាប់សំណួរទៅ មួយចំនួនគឺសំណួរមិនសូវពាក់ព័ន្ធផ្ទាល់  
9 ទៅនឹងអង្គហេតុ ដែលអង្គជំនុំជម្រះបានណែនាំឱ្យមានការពិភាក្សាដេញ ដោលចំពោះសាក្សីរូបនេះ។  
10 ដូច្នេះអង្គជំនុំជម្រះកំណត់បន្ថែមជូនទៅសាក្សី -- ទៅក្រុមមេធាវីការពារក្តីលោក នួន ជា ១០មីនុតក្នុង  
11 ការសួរសាក្សីរូបនេះនៅសៀលនេះ ក្រោយពេលអាហារថ្ងៃត្រង់។

12 [១២:០៥:០៥]

13 **លោក ហ្សាស្តី ប៉ៅ៖**

14 លោកប្រធាន ប្រសិនបើខ្ញុំសូមឆ្លើយតបនោះ គឺ--

15 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

16 អត់ឱ្យឆ្លើយតបផង ហើយយើងបានសម្រេចរួចហើយ ពីព្រោះវាមានបញ្ហា។ សំណួរអំពី  
17 លោកប្រើប្រាស់ពេលវេលា វាសំណួរផ្សេង យើងបានសម្រេចរួចហើយ។

18 ឥឡូវនេះដល់ពេលសម្រាកដើម្បីពិសាថ្ងៃត្រង់ហើយ អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសសម្រាកដើម្បីពិសា  
19 ថ្ងៃត្រង់ចាប់ពីពេលនេះតទៅរហូតដល់ម៉ោងមួយសាមសិបនាទី សូមអញ្ជើញចូលវិញដើម្បីបន្តកិច្ច  
20 ដំណើរការសវនាការ។ មន្ត្រីរដ្ឋបាលតុលាការសម្របសម្រួលផ្តល់កន្លែងសម្រាកនៅបន្ទប់រង់ចាំសម្រាប់  
21 សាក្សីនិងអ្នកជំនាញដល់សាក្សីរូបនេះនៅក្នុងអំឡុងពេលសម្រាកពិសាថ្ងៃត្រង់ ព្រមជាមួយនឹងមេធាវី  
22 ប្រឹក្សារបស់គាត់ផងដែរ។

23 អនុរក្សមន្ត្រីឃុំឃាំងនាំខ្លួនលោក ខៀវ សំផន ត្រឡប់ទៅកាន់កន្លែងបន្ទប់រង់ចាំនៅខាងក្រោម  
24 សាលសវនាការនេះ ហើយនិងឱ្យនាំខ្លួនគាត់ឡើងត្រឡប់មកកាន់បន្ទប់សវនាការនេះវិញនៅសៀលនេះ  
25 ឱ្យបានមុនម៉ោងមួយសាមសិបនាទី។

1                                   សម្រាកចុះ!

2                                   **ក្រឡាបញ្ជី៖**

3                                   សូមអញ្ជើញក្រោកឈរ!

4

5                                   (សវនាការសម្រាកពីម៉ោង ១២:០៦ នាទី ដល់ម៉ោង ១៣:៣៣នាទី)

6                                   [១៣:៣៣:៣៨]

7                                   **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

8                                   អង្គុយចុះ!

9                                   អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ។ ហើយនិងផ្តល់វេទិកាជូនទៅក្រុម  
10                                   មេធាវីការពារក្តីលោក នួន ជា ដើម្បីមានឱកាសបន្តការតាំងសំណួរដេញដោលចំពោះសាក្សីរូបនេះ។

11                                   **កញ្ញា អង់តា ហ្គីសសេ៖**

12                                   ជម្រាបសួរលោកប្រធាន ជម្រាបសួរលោក លោកស្រីចៅក្រម។ លោកប្រធាន ខ្ញុំសូមការ  
13                                   អនុញ្ញាត ដើម្បីសុំការបំភ្លឺពាក់ព័ន្ធនឹងសេចក្តីសម្រេចរបស់លោកប្រធានអម្បាញ់មិញនេះ។ តើលោក  
14                                   ប្រធានអនុញ្ញាតដែរឬទេ?

15                                   [១៣:៣៤:៣២]

16                                   **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

17                                   សូមអញ្ជើញ!

18                                   **កញ្ញា អង់តា ហ្គីសសេ៖**

19                                   សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ជាបឋមខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថា ខាងមេធាវី ខៀវ សំផន យើងមិនមាន  
20                                   សំណួរដើម្បីចោទសួរសាក្សីរូបនេះទេ ក៏ប៉ុន្តែពាក់ព័ន្ធនឹងការគណនាពេលវេលាសម្រាប់ការបែងចែក  
21                                   រវាងមេធាវីការពារក្តីនោះ ខ្ញុំគិតថាមានបញ្ហាចោទឡើងសម្រាប់នាពេលអនាគត។ ដូច្នេះហើយបានជា  
22                                   ខ្ញុំចង់បានការបំភ្លឺពីអង្គជំនុំជម្រះពាក់ព័ន្ធនឹងការបែងចែកពេលវេលា។ នៅពេលសាក្សីរូបនេះត្រូវបាន  
23                                   ចោទសួរដោយសហព្រះរាជអាជ្ញា និងមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ខ្ញុំគិតថាគាត់ចាប់ផ្តើមសួរ  
24                                   ពេលព្រឹក ចុងពេលព្រឹក ថ្ងៃចន្ទ ហើយពេលរសៀលពេលមួយរសៀលថ្ងៃចន្ទទៀត។ ហើយដូច្នេះ  
25                                   នៅពេលដែលគណនានោះទៅ ខ្ញុំគិតថាចំពោះខាងមេធាវីការពារក្តី គឺយើងមានតែប្រហែលជា២ម៉ោង

1 តែប៉ុណ្ណោះ។ ដូច្នេះ ខ្ញុំគិតថាពីដំបូងមក គឺមានការគ្រោងទុករយៈពេលមួយពេលសម្រាប់ខាងសហ  
2 ព្រះរាជអាជ្ញា ដើមបណ្តឹង ហើយនិងមួយពេលសម្រាប់ខាងមេធាវីការពារក្តី។ ដូច្នេះ យើងឃើញថា  
3 សហព្រះរាជអាជ្ញា និងមេធាវីការ -- និងមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីមានពេលច្រើន ហើយលោក  
4 ចៅក្រម ឡាវែន ក៏បានយកពេលវេលារបស់ខាងមេធាវីការពារក្តីដើម្បីចោទសួរសាក្សីនោះទៀត។

5 [១៣:៣៦:១៣]

6 ដូច្នេះ សម្រាប់ថ្ងៃនេះ និងសម្រាប់ថ្ងៃក្រោយនាពេលអនាគតនោះ គឺថាសូមឲ្យមានសមភាព  
7 រវាងភាគីទាំងអស់។ ដូច្នេះខ្ញុំសូមឲ្យអង្គជំនុំជម្រះវិនិច្ឆ័យទៅលើសំណួរពាក់ព័ន្ធ ហើយពាក់ព័ន្ធនឹង  
8 ការបែងចែកពេលវេលានេះ សូមឲ្យមានការយុត្តិធម៌រវាងភាគីទាំងអស់។ ខ្ញុំលើកឡើងនូវការកត់  
9 សម្គាល់បែបនេះ ពីព្រោះខ្ញុំឃើញថាការសម្រេចរបស់លោកប្រធាននោះ គឺពាក់ព័ន្ធនឹងការគណនា  
10 ពេលវេលានោះ គឺថាវាមិនមានសមភាពរវាងភាគីនោះទេ។

11 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

12 សូមអញ្ជើញ!

13 **លោក ឌេល លីសាក់៖**

14 លោកប្រធាន ខ្ញុំសូមកត់ត្រាដើម្បីជាប្រតិចារឹក គឺថានៅពេលព្រឹក គឺថាពេលព្រឹកមានពេលវែង  
15 ជាងពេលរសៀល១ -- កន្លះម៉ោង។ ដូច្នេះការដែលសួរដោយចៅក្រម ឡាវែន គឺនៅតែចំណាយពេល  
16 ២ម៉ោង ហើយការរសៀលថ្ងៃចន្ទ ហ្នឹង យើងត្រូវការ -- យើងចំណាយពេល២ម៉ោង។ ដូច្នេះជាការមិន  
17 ត្រឹមត្រូវទេ ដែលយើងលើកឡើងមកនិយាយដូចដែលមេធាវីការពារក្តីលើកឡើងដូច្នោះនោះ។ ហើយខ្ញុំ  
18 ក៏កត់សម្គាល់ផងដែរថា មេធាវីខាង នួន ជា បានប្រើប្រាស់ពេលវេលាជិតកន្លះម៉ោងដើម្បីធ្វើការសួរអំពី  
19 ការសម្លាប់ទៅលើការសម្លាប់មនុស្សនៅមន្ទីរសុន្តិសុខ។ ហើយពួកគាត់មិនមែនប្រើប្រាស់ត្រឹមតែពីរដង  
20 ទេ គឺគាត់ស្នើសុំដល់ទៅបីដងនូវសំណើសុំដដែលៗទៅអង្គជំនុំជម្រះ។ នេះគឺជាអ្វីដែលខ្ញុំសូមធ្វើការកត់  
21 សម្គាល់។ សូមអរគុណ។

22 [១៣:៣៧:៥១]

23 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

24 បាទ អរគុណ។ ហើយអង្គជំនុំជម្រះសូមជម្រាបជូនភាគីថា យើងមិនបានយកការវាស់វែងឲ្យ  
25 បានដាច់ណាត់ សូម្បីតែលើស ឬខ្លះៗនាទី រវាងភាគីទាំងសងខាង ដូចជាមិនមែនទេ។ យើងធ្វើ

1           សវនាការនេះ នៅជាមួយគ្នាក្នុងការចូលរួមដំណើរការនេះជិតមួយឆ្នាំកន្លងមកហើយ។ មូលហេតុដែល  
2           អង្គជំនុំជម្រះបានកត់សម្គាល់ ហើយកាត់បន្ថយមិនតាមសំណើ អង្គជំនុំជម្រះកត់សម្គាល់ឃើញថាមាន  
3           សំណួរមួយចំនួនដែលសួរទៅវាសំណួរមិនពាក់ព័ន្ធ។ ប្រសិនបើសំណួរសំខាន់ ហើយសុទ្ធតែពាក់ព័ន្ធទាំង  
4           អស់ហ្នឹង គឺអង្គជំនុំជម្រះតែងតែផ្តល់ការពន្យារពេល៥មិនុត ឬ១០មិនុត ទៅតាមស្ថានភាពសមស្រប  
5           យ៉ាងច្រើនបំផុត យើងគ្រាន់តែរំលឹកអំពីពេលវេលា ធ្វើយ៉ាងណាក្នុងន័យជំរុញលឿននៃកិច្ចដំណើរការ  
6           ពិភាក្សាដេញដោលរបស់យើងឲ្យបានឆាប់រហ័ស តាមតែលទ្ធភាពអាចធ្វើទៅបានប៉ុណ្ណោះ។

7           [១៣:៣៨:៥៣]

8           ដោយព្រឹកមិញនេះ យើងកត់សម្គាល់ឃើញថា មានមួយ -- សំណួរខ្លះវាមិនពាក់ព័ន្ធ ឬវាមិន  
9           សក្តានុពលនៅក្នុងការប្រើប្រាស់ក្នុងការសួរដូចជាទំនាក់ទំនងរវាងសាក្សី ជាមួយនឹង ហង់រី ឡូកា  
10           ជាដើម។ សួរពីរឿងការជ្រៀតជ្រែក ឬក៏ឥទ្ធិពលពីរដ្ឋអំណាច ពីអ្នកនេះ អ្នកនោះជាដើម ដែលមិនមាន  
11           ព័ត៌មាន ប្រភពព័ត៌មានអីដែលវាជាក់ច្បាស់ ដែលនាំឲ្យមានការតាំងសំណួរបែបនេះ។ ហើយសំណួរ  
12           ដែលយើងបានកំណត់ឲ្យសួរ គឺសួរដេញដោលអំពីសារធាតុ សំណួរសារធាតុដែលពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹង  
13           អង្គហេតុដែលអង្គជំនុំជម្រះកំណត់ឲ្យធ្វើសវនាការ។ ហើយសាក្សីរូបនេះ អង្គជំនុំជម្រះបានរំលឹកភាគី  
14           តាំងពីដើមទីថា សាក្សីនេះ គឺអាចសួរដេញដោលនៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃអង្គហេតុនៃការអនុវត្តគោល  
15           នយោបាយនៃជម្លៀសដំណាក់កាលទី១ ជាបញ្ហាចម្បង ដោយសារអង្គហេតុនៃមន្ទីរសន្តិសុខពង្រហ្នឹង  
16           មិនមែនជាអង្គហេតុដែលមាននៅក្នុងដីកាដោះស្រាយទេ។ ទី២ គឺនៅក្នុងចម្លើយហ្នឹង យើងយល់ថា  
17           វាមានតម្លៃ ដែលគួរតែសួរបំពេញបន្ថែមនៅលើវេទនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋបាលមូលដ្ឋាន។ នេះយើងចង់ចាំថាយើង  
18           បានរំលឹក បញ្ហានេះ ព្រោះនៅក្នុងចៅក្រមនៃអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងក៏បានជជែក ពិភាក្សាអំពីសារៈ  
19           សំខាន់នៃការកោះហៅសាក្សីរូបនេះមកផ្តល់សក្ខីកម្ម ឬការមិនហៅដែរ ទើបយើងក្តាប់នូវបញ្ហានេះ  
20           បាន។ គ្រាន់ តែប៉ុណ្ណឹងទេ យើងមិនដែលបានវាស់ស្ទង់តែ ៥នាទី, ១០នាទីហ្នឹងទេ!

21           សូមអញ្ជើញលោកមេធាវី! មិនមែនមូលហេតុអីដែលយើងធ្វើគ្រាន់តែបង្ហាញក្នុងន័យថា ចង់  
22           ថាយើងហ្នឹងមិនយុត្តិធម៌ មិនស្នើភាពភាគីនោះទេ។ សំខាន់គឺការ -- បច្ចេកទេសក្នុងការសួរ ពីព្រោះ  
23           ពេលខ្លះយើងក៏វាហួសពីលទ្ធភាពដែលយើងយល់បានអំពីគិត អំពីបច្ចេកទេសក្នុងការសួរដែរ។ ប៉ុន្តែ  
24           យើងព្យាយាមអត់ធ្មត់ ជៀសវាងបញ្ហាប្រឈមដើម្បីឲ្យដំណើរការប្រព្រឹត្តទៅវារលូន ឲ្យបានចប់ទៅ។

25           [១៣:៤១:១៤]

1 **លោក ហ្សាស្តី ប៉ៅ៖**

2                               សូមអរគុណលោកប្រធាន។

3                               មុនពេលដែលខ្ញុំបន្តការចោទសួរ ខ្ញុំគ្រាន់តែចង់បញ្ជាក់ឱ្យបានច្បាស់ គឺថាក្រុមមេធាវី នួន ជា  
4                               ត្រូវការពេល១០នាទី ហើយក្រុម អៀង សារី ត្រូវការពេល១០នាទីបន្ថែម ដើម្បីចោទសួរសំណួរ។ សូម  
5                               អរគុណ។

6 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

7                               អង្គជំនុំជម្រះបានសម្រេចរួចព្រឹកមិញរួចហើយ បញ្ហាដដែល។ នេះជាការសំណួរមួយដែលវា  
8                               មិនសមស្របទេ វាត្រូវការពេលវេលានៅក្នុងលក្ខខណ្ឌដែលវាមិនគួរមាន ព្រោះអង្គជំនុំជម្រះបាន  
9                               សម្រេចព្រឹកមិញរួចហើយ។

10 [១៣:៤២:០៥]

11 **លោក ហ្សាស្តី ប៉ៅ៖**

12                               យើងព្យាយាមអត់ធ្មត់ទៅលើការងារទាំងអស់នេះ ហើយខ្ញុំមានសំណួរបន្ថែមខ្លះដើម្បីសួរទៅ  
13                               លើសាក្សី។ ក៏ប៉ុន្តែខ្ញុំសូមចាប់ផ្តើមដោយធ្វើសំណើឱ្យមានការបំភ្លឺបញ្ជាក់ដោយសង្ខេបមួយមុនពេល  
14                               ឈប់សម្រាក។ ខ្ញុំបានសួរសាក្សីថាតើគាត់មានប្រាប់អ្នកស៊ើបអង្កេតនៃការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើប  
15                               អង្កេត អំពីសម្ភាពដែលបានដាក់មកលើគាត់ ដោយអាជ្ញាធរ។ ហើយសំណួរនេះត្រូវបានចាត់ទុកថា មិន  
16                               ពាក់ព័ន្ធដោយលោកប្រធាន។

17                               ដូច្នោះ ខ្ញុំអាចនឹងរៀបឃ្លាសា -- ខ្ញុំនឹងមិនចោទសួរប្រសិនបើលោកប្រធានអាចពន្យល់ថា តើ  
18                               ហេតុអ្វីបានជាវាមិនពាក់ព័ន្ធ? ហើយថាតើហេតុអ្វីបានជាសាក្សីមិនទទួលបានសម្ភាព ឬក៏មិនទទួល  
19                               សម្ភាព? ហើយថាតើក្នុងឱកាសណាមួយដែលខ្ញុំអាចសាកសួរ ឬក៏អាចធ្វើការដេញដោលអំពីបញ្ហាទាំង  
20                               អស់នេះ? សូមលោកប្រធានមេត្តាជួយបកស្រាយ។

21 [១៣:៤៣:១៤]

22 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

23                               នៅក្នុងនីតិវិធីនៃការសួរដេញដោលតាំងពីដើម រហូតដល់ចប់ មិនមានប្រភពព័ត៌មានណាមួយ  
24                               ថា សាក្សីនេះទទួលបានឥទ្ធិពល ឬសម្ភាពពីអាជ្ញាធរណាមួយទេ។ ហើយនៅក្នុងកំណត់ហេតុនៃការ  
25                               ស្តាប់សក្ខីកម្មរបស់គាត់ ដែលធ្វើឡើងដោយសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតក៏គ្មានដែរ។ អ៊ីចឹងហើយបានជា

1 យើងមិនឱ្យសាក្សីរូបនេះឆ្លើយ ពីព្រោះជាសំណួរគ្មានមូលដ្ឋានទេ។

2 **លោក ហ្សូស្ទី ប៉ៅ៖**

3 សូមអរគុណលោកប្រធានដែលបានបញ្ជាក់បំភ្លឺ ខ្ញុំយល់ស្របជាមួយលោកប្រធាន ដោយសារ  
4 តែមិនមានការបញ្ជាក់នៅក្នុងកំណត់ហេតុស្តាប់ចម្លើយសាក្សីរូបនេះថាមិន -- របស់សាក្សីរូបនេះដែល  
5 ថាបញ្ជាក់អំពីមានការសម្ភាធ ឬក៏ការគាបសង្កត់។ ប៉ុន្តែនៅក្នុងការ -- នៅក្នុងខ្សែអាត់សំឡេងគឺ--

6 **សួរដោយលោក ហ្សូស្ទី ប៉ៅ៖**

7 **ស៖** ហេតុដូច្នេះសំណួររបស់ខ្ញុំដែលចង់សួរទៅលោកសាក្សី គឺថាតើលោកសាក្សីមានបាន  
8 និយាយប្រាប់ទៅដល់អ្នកស៊ើបអង្កេតថា និយាយអំពី តាលយុន ដែរឬទេ ជាមួយអ្នកស៊ើបអង្កេត?

9 [១៣:៤៤:៣៥]

10 **លោក ប៊ែរដុយ ជីបស៊ែ៖**

11 **ឆ៖** បាទ ចំពោះឈ្មោះហ្នឹង គឺខ្ញុំមិនបាននិយាយទេ គឺ តាលយុន ហ្នឹងគឺខ្ញុំបដិសេធហើយ គឺមិន  
12 បាននិយាយប្រាប់ទៅខាងអង្គ -- ខាងស៊ើបអង្កេតនេះទេ គឺអត់បាននិយាយ។

13 **ស៖** តើលោកមាននិយាយអំពីអាជ្ញាធរស្រុក ឬក៏មន្ត្រីស្រុកដែលលោកបានទៅលេងផ្ទះគាត់  
14 នោះ។ តើលោកមាននិយាយពីមន្ត្រីស្រុក ឬក៏អាជ្ញាធរស្រុកណាមួយ ដែលលោកធ្លាប់ទៅលេងផ្ទះគាត់  
15 នោះដែរទេ?

16 **ឆ៖** ចំពោះការទៅលេងស្រុកអីក៏ដោយ ក៏ខ្ញុំ គឺមិនបាននិយាយអ្វីទាំងអស់ គឺចំពោះរឿងអ្វី គឺខ្ញុំ  
17 មិននិយាយទាក់ទងទៅនឹងរឿងទាំងអស់នេះទេ គឺមិនដែលនិយាយសោះ។

18 [១៣:៤៥:៥៣]

19 **លោក ហ្សូស្ទី ប៉ៅ៖**

20 ប៉ុន្តែឥឡូវនេះ គឺមានបញ្ហាមួយទៀតហើយ គឺថាជនជាតិហ្វូឡង់ គាត់កំពុងតែព្យាយាមនិយាយ  
21 ភាសាខ្មែរ។ ដូច្នេះ ខ្ញុំស្នើឱ្យលោក អរុណ ដែលជនជាតិកម្ពុជាផងដែរ ឱ្យអានឈ្មោះ ដើម្បីកុំឱ្យលោក  
22 យល់ច្រឡំ ដើម្បីឱ្យដឹងច្បាស់ ថាតើយើងកំពុងតែនិយាយឈ្មោះអ្នកណាគេនៅពេលនេះ។ សូមអញ្ជើញ  
23 លោក អរុណ។

24 **លោក សុន អរុណ៖**

25 ឈ្មោះ ឆុងៗ។

1 **សួរដោយលោក ហ្សាស្តី ប៉ៅ៖**

2 **ស៖** ដូច្នេះ សំណួររបស់ខ្ញុំជាថ្មីម្តងទៀត គឺថាតើលោកមានបាននិយាយជាមួយអ្នកស៊ើបអង្កេត  
3 របស់ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត អំពីបុគ្គលម្នាក់ឈ្មោះ ឆុង នេះឬទេ?

4 **លោក ប៉េធុយ ជីបសែ៖**

5 **ឆ៖** ខ្ញុំចង់និយាយអំពីឈ្មោះ ឆុង នេះ គឺគាត់ជាអ្នកតាំងពីឆ្នាំ១៩៩១ ជាមួយ ហង់រី ឡូកា គឺ  
6 គាត់បាននាំឱ្យខ្ញុំទៅជួបលោក ហង់រី ឡូកា ទេ ហើយឈ្មោះ ឆុង នេះ ចំពោះខាងក្រុមស៊ើបអង្កេត  
7 ក្រោយនេះ គឺខ្ញុំអត់បាននិយាយប្រាប់ពីរឿងដែលគាត់ធ្វើយ៉ាងម៉េចៗអី ពីព្រោះខ្ញុំ តាំងពី ហង់រី ឡូកា  
8 សួរខ្ញុំមក ខ្ញុំក៏ភ្លេចឈ្មោះ តាឆុង ហ្នឹងទៅ។ ដូច្នេះ សូមបញ្ជាក់ថា ឈ្មោះ ឆុង នេះគឺជាអ្នកមានតាំងពី  
9 សម័យដែល ហង់រី ឡូកា បានសម្ភាសជាមួយខ្ញុំ។

10 **ស៖** ដូច្នេះ តើលោកមានបានប្រាប់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតនៃការិយាល័យសហចៅក្រម  
11 ស៊ើបអង្កេតថា លោក ឆុង បានដាក់សម្ភាស ឬក៏គាបសង្កត់លោកឱ្យឆ្លើយសំណួរទៅតាមវិធី ឬក៏ទៅ  
12 ចម្លើយណាដែលគាត់ចង់បានដែរឬទេ?

13 [១៣:៤៨:០៥]

14 **ឆ៖** ចំពោះឈ្មោះ ឆុង ដែលខ្ញុំនិយាយជាមួយក្រុមស៊ើបអង្កេតនោះ គឺខ្ញុំមិនចាំបាច់ សោះហើយ  
15 ដល់ពេលហ្នឹង គឺថាមិនបាននិយាយប្រាប់ខាងក្រុមស៊ើបអង្កេត ដែលទៅស៊ើបអង្កេតក្រោយហ្នឹង គឺខ្ញុំ  
16 អត់ចាំ។ មិនដឹងជាបាននិយាយ ឬក៏មិនបាននិយាយ នោះគឺសូមប្រាប់ថា ខ្ញុំភ្លេច។

17 **ស៖** តើលោកមានបានប្រាប់អ្នកស៊ើបអង្កេត នៃការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតថា  
18 លោក ឆុង ហ្នឹង បានគាបសង្កត់ ឬក៏ដាក់សម្ភាសទៅលើលោកដែរឬទេ?

19 **ឆ៖** កន្លែងហ្នឹងខ្ញុំសូមប្រាប់លោកថា ខ្ញុំវាមិនចាំបាច់ម្តង។ មិនដឹងជាបាននិយាយ ឬក៏មិនបាន  
20 និយាយ។ ដូច្នេះ ខ្ញុំបដិសេធថាឆ្លើយមិនរួច បាទ។

21 **ស៖** សូមអរគុណ។ ដូច្នេះ ខ្ញុំចង់រំលឹកដល់ការចងចាំរបស់សាក្សី ដោយសូមអនុញ្ញាតចាក់នូវ  
22 ខ្សែអាត់សំឡេងនៃការសម្ភាសរបស់សហ -- ជាមួយសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ហើយវាមានពេលតិច  
23 ជាង១នាទី មានពេលមិនដល់១នាទីផង ដែលសាក្សីនិយាយអំពីលោក ឆុង ហើយនិងអំពីការដែល ឆុង  
24 បានគាបសង្កត់ទៅលើសាក្សី ហើយនេះគឺជាចំណុចល្អមួយ។ ហើយនៅពេលដែលយើងបានស្តាប់ទៅ  
25 លើខ្សែអាត់រួចហើយ ពេលនោះ សាក្សីគាត់អាចនឹងបញ្ជាក់ថា ជាសំឡេងរបស់គាត់ ឬក៏មិនមែន

1 ហើយគាត់អាចនឹងជួយបំភ្លឺ ឬក៏ជួយបង្ហាញអំពី ថាគាត់ត្រូវបានគេគាបសង្កត់ ដាក់សម្ពាធដែរឬក៏  
2 អត់នោះ។ ហើយវានឹងជួយជាព័ត៌មានដល់អង្គជំនុំជម្រះ។ ហេតុដូច្នោះ ខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតចាក់នូវខ្សែអាត់  
3 សំឡេងនៅក្នុងអង្គសវនាការនេះទាំងមូលតែម្តង។ សូមលោកប្រធានអនុញ្ញាត។

4 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

5 សូមអញ្ជើញតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា!

6 **លោក ឌេល លីសាក់៖**

7 លោកប្រធាន។ ជាគោលការណ៍ យើងមិនជំទាស់ទៅលើការចាក់ខ្សែអាត់សំឡេងនោះទេ ប៉ុន្តែ  
8 មេធាវីការពារក្តីបាននិយាយយោង ទៅលើហេតុការណ៍ដែលកើតតាំងពី៩១មក។ ដូច្នោះហើយខ្ញុំគិតថាវា  
9 ហាក់ដូចជាមិនសូវជាពាក់ព័ន្ធ ឬក៏ពាក់ព័ន្ធតិចតួចបំផុតសម្រាប់ពេលនេះ។ ការដែលមេធាវីការពារក្តី  
10 ចង់ឲ្យបង្ហាញនូវខ្សែអាត់ថតសំឡេង ជាផ្នែកមួយនៃប្រតិចារិកនោះ វាហាក់ដូចជាជាបញ្ហាមួយ គឺថា  
11 យើងនៅទីនេះគឺ យើងទៅជាស្តាប់ខ្សែអាត់សំឡេង ហើយទៅពិចារណាថាតើសាក្សីនិយាយអំពីអ្វី  
12 ហើយនេះគ្រាន់តែជាការចង់បង្កើត ឲ្យមានជាក់ណាត់គ្រាន់នៃប្រតិចារិកតែប៉ុណ្ណោះ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំគិតថា  
13 វាជាបញ្ហាមួយដែលមេធាវីការពារក្តី នៅពេលនាទីចុងក្រោយបែរជាស្នើសុំ ឬក៏ទាមទារឲ្យចាក់ខ្សែអាត់  
14 សំឡេងទៅវិញ។

15 [១៣:៥១:២៨]

16 **លោក ហ្សាស្ត៊ី ប៉ៅ៖**

17 លោកប្រធានខ្ញុំសូមឆ្លើយដោយសង្ខេប។ ខ្សែអាត់សំឡេងត្រូវបានគេពិភាក្សាជាច្រើនដងរួចមក  
18 ហើយ ដូច្នោះហើយគឺវាមិនច្បាស់លាស់ថាតើខ្សែអាត់ណាមួយដែលមាន ខ្សែអាត់ណាមួយដែលមិនមាន  
19 ហើយមិនដឹងថាតើវាជាចម្លើយរបស់សាក្សី ឬក៏អត់។ ដូច្នោះ យើងគ្រាន់តែចង់ឲ្យសាក្សីគាត់បញ្ជាក់  
20 ច្បាស់ថាគាត់បាននិយាយពីលោក ឆុង ហើយថាគាត់លោក ឆុង បានដាក់សម្ពាធទៅលើគាត់ ឬអត់  
21 នោះ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំស្នើសុំអនុញ្ញាតចាក់នូវខ្សែអាត់សំឡេង។

22 ដូច្នោះ ខ្ញុំទទួលបាននូវការអនុញ្ញាតពីអង្គជំនុំជម្រះពីពេលមុនហើយដែលឲ្យចាក់ខ្សែអាត់សំឡេង។  
23 ដូច្នោះ វាជាការសំខាន់ចំពោះអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ក៏ដូចជាសាធារណៈ ដើម្បីស្តាប់នូវខ្សែអាត់ថត  
24 សំឡេង ហើយនិងដឹងអំពីការដំណើរការសម្ភាសរបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត។ ខ្ញុំគិតថាវាមិន  
25 ចំណាយពេលយូរនោះទេ ដូច្នោះខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតបង្ហាញឲ្យមានការ ចាក់ខ្សែអាត់សំឡេងត្រឹមតែ១នាទី

1 ប៉ុណ្ណោះ ហើយយើងអាចដឹងអំពីបញ្ហាទាំងអស់នេះ។

2 ដូច្នោះ ខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតដល់អង្គជំនុំជម្រះ មេត្តាជួយចាក់ត្រឹមតែខ្សែអាត់សំឡេងដែលមានរយៈ  
3 ពេលខ្លីតែប៉ុណ្ណោះ ដើម្បីនិយាយអំពីការដាក់សម្ភារៈនេះ ហើយយើងនឹងបន្តតទៅមុខទៀត។ ប្រសិនបើ  
4 លោកប្រធានអនុញ្ញាត។ សូមលោកប្រធានមេត្តាអនុញ្ញាត។

5 [១៣:៥២:៥៣]

6 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

7 លោកអាចបង្ហាញបានទេ ខ្សែអាត់ហ្នឹងនៅមិនត្រឹមត្រូវទេ អីទីប៉ុន្មានទៅប៉ុន្មានទៅ? ដើម្បីឱ្យជា  
8 ប្រតិចារិកផង ហើយយើងបញ្ជាទៅអ្នកខាងសោតទស្សន៍ហ្នឹងគេក្តាប់បាន ហើយចាក់ឱ្យចំផង  
9 ជៀសវាងយើងបញ្ជាទៅទទេ ទូទៅៗហ្នឹងមានន័យថាម៉េចទៅ?

10 **លោក ហ្សាស្ត្រី ប៉េរ៉ា៖**

11 គឺក្នុងនាទី ១ម៉ោង ៣៨នាទី និង៤០វិនាទី នៅក្នុងខ្សែអាត់សំឡេងជាភាសាខ្មែរ។ ហើយខ្ញុំគិតថា  
12 ខាងសោតទស្សន៍គាត់មាននូវផ្នែកដែលពាក់ព័ន្ធ នូវខ្សែអាត់ដែលពាក់ព័ន្ធដើម្បីចាក់ភ្លាមៗតែម្តង លោក  
13 ប្រធាន។

14 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

15 អង្គជំនុំជម្រះអនុញ្ញាត។ មន្ត្រីខាងសោតទស្សន៍ចាក់ខ្សែអាត់ថតសំឡេង តាមសំណើសុំរបស់  
16 មេធាវីអន្តរជាតិការពារក្តីលោក នួន ជា ផ្នែកដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសំណើគឺ នាទី -- ១ម៉ោង ៣៨នាទី  
17 ៤៨វិនាទី។

18 [១៣:៥៤:២៣]

19 (ការបង្ហាញឯកសារជាសំឡេង)

20 “ស៖ តើលោកមានចំណុចអ្វីត្រូវបន្ថែមទៀតទេ ដែលខ្ញុំមិនបានសួរ? ឆ៖ ខ្ញុំក៏ និយាយទៅ  
21 ខ្ញុំមិនមែនចាត់ចែងណាទេ គឺថា ខ្ញុំគ្រាន់តែនិយាយប្រាប់លោកថា ដែលខ្ញុំទៅរាយការណ៍ឱ្យលោក  
22 នៅខាងសណ្ឋាគារហ្គ្រង់អូតែលហ្នឹង គឺថាខាងស្រុក គេតាមសង្កត់ខ្ញុំ មិនឱ្យខ្ញុំនិយាយមិនឱ្យអស់សេចក្តី  
23 ដូចនិយាយប្រាប់លោកពេលនេះទេ ហើយគាត់ថាយើង -- គាត់និយាយ នៅផ្ទះគាត់ ផ្ទះគាត់នៅ  
24 សៀមរាប គាត់តាមៗ ថាយើងនិយាយតែពីរឿងកន្លែងណាដែលល្អទៅបានហើយ។ គាត់និយាយអីចឹង  
25 ណា ដូច្នោះហើយខ្ញុំក៏ គាត់ប្រាប់អីចុះហើយខ្ញុំទៅនិយាយនឹងលោកខាងបារាំងហ្នឹងក៏មានកម្រិត។

1 ព្រោះគាត់ទៅ ដល់ខ្ញុំនិយាយ គាត់ទៅឈរនៅកន្លែងអីចេះ! គាត់ តាឆុង នោះណា គាត់ទៅឈរដែរ ក៏  
 2 ខ្ញុំគាត់ប្រាប់អីចុះហើយ មិនហ៊ាននិយាយឱ្យអស់ដួចពេលនេះទេគឺថា។ ប៉ុន្តែខ្ញុំរាយការណ៍ពេលនេះ ក៏ខ្ញុំ  
 3 ថាការចងចាំរបស់ខ្ញុំមិនបាន១០០ភាគរយទេ គឺថាមានកន្លែងខ្លះក៏ភ្លេចភ្លាំងខ្លះដែរ ប៉ុន្តែខ្ញុំដែលថា  
 4 លោកចង់ជួបខ្ញុំថ្ងៃក្រោយទៀត ខ្ញុំនឹងរកនឹកឱ្យអស់តែម្តង។ បាទ គឺថាមិនឱ្យមាននៅសល់កន្លែងណាទេ  
 5 គឺថាបញ្ជាក់ឱ្យច្បាស់ បាទ”។

6 (បញ្ចប់ការបង្ហាញឯកសារសំឡេង)

7 [១៣:៥៦:១៣]

8 លោក ហ្សាស្ត្រី ប៉ៅ៖

9 សូមអរគុណលោកប្រធាន ហើយក៏សូមអរគុណអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ដែលបានអនុញ្ញាត  
 10 ឱ្យចាក់នូវខ្សែអាត់សំឡេងមួយនេះ។

11 សួរដោយលោក ហ្សាស្ត្រី ប៉ៅ៖

12 ស៖ សំណួររបស់ខ្ញុំចង់សួរលោកគឺ ចង់ឱ្យលោកធ្វើការបញ្ជាក់បំភ្លឺ លោកបាននិយាយអំពីការ  
 13 គាបសង្កត់ ដែល តាឆុង គាត់បានគាបសង្កត់ទៅលើលោក។ តើលោកអាចពន្យល់បានដែរឬទេ ថាតើ  
 14 តាឆុង ហ្នឹងគាត់បានគាបសង្កត់លោកទៅលើអ្វីខ្លះ? តើតាមវិធីណាខ្លះ?

15 លោក ប៉េជុយ ជីបសែ៖

16 ឆ៖ បាទ ដែលអម្បាញ់មិញ សម្តីអម្បាញ់នេះគឺខ្ញុំពិតជាបាននិយាយមែន ពីព្រោះ តាឆុង គាត់  
 17 បានគាបសង្កត់ខ្ញុំត្រង់ថា ឱ្យរាយការណ៍ឱ្យលោក ហង់រី ឡូកា ឱ្យគឺថា កុំឱ្យអស់អីចុះមែន គឺថាសម្តី  
 18 ហ្នឹងគឺជាសម្តីខ្ញុំពិត។ ពីព្រោះ តាឆុង ហ្នឹង គាត់ថា បើយើងរាយការណ៍ច្រើនទៅ ខ្លាចអត់បានលុយកាក់  
 19 ពីលោក ហង់រី ឡូកា គឺលោក ហង់រី ឡូកា គឺគាត់ជាជនជាតិបរទេស។ ដូច្នោះ ដើម្បីឱ្យបានប្រាក់ច្រើន  
 20 ទាំងឱ្យខ្ញុំផង និងគាត់ផង គាត់ឱ្យខ្ញុំ គាត់គាបសង្កត់ឱ្យខ្ញុំរាយការណ៍ដូច្នោះ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំក៏បានប្រាប់ទៅ  
 21 ខាងសហស៊ើបអង្កេតពិតប្រាកដមែន។ ហើយខ្ញុំពេលនោះខ្ញុំបាននិយាយ ប៉ុន្តែដល់ពេលនេះគឺថា ខ្ញុំ  
 22 ក៏ភ្លេច។ ដូច្នោះគឺការភ្លេចភ្លាំងរបស់ខ្ញុំគឺមានច្រើន។

23 [១៣:៥៨:១៦]

24 ស៖ សូមអរគុណ។ ដូច្នោះ អ្វីដែលបានបញ្ជាក់បំភ្លឺអស់រួចរាល់ហើយ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំនៅសល់  
 25 សំណួរចុងក្រោយតែមួយគត់ ហើយខ្ញុំគិតថា ខ្ញុំប្រហែលជានៅសល់ពេល។ ហើយបន្តទៅទៀតនេះ គឺខ្ញុំ

1 និយាយអំពី ស្ទីវ ហេដឌ័រ គឺជាបុគ្គលិក ដែលធ្លាប់ធ្វើការនៅការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា និងសហ  
2 ចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ហើយគាត់បានរៀបរាប់អំពីឋានានុក្រម ក៏ដូចជាកម្រិតនៃឋានៈបញ្ហា នៅថ្នាក់  
3 ស្រុកផងដែរ។ ក៏ដូចជា និយាយអំពីតួនាទីសំខាន់ៗរបស់លេខាស្រុក ដែលនិយាយអំពីការសម្លាប់នៅ  
4 ទូទាំងប្រទេស។

5 [១៣:៥៩:០០]

6 លោកសាក្សី លោកមិនអាចផ្តល់អំពីការ -- ផ្តល់សក្ខីកម្មអំពីការសម្លាប់នៅទូទាំងប្រទេស  
7 ហើយក៏ប្រហែលជាមិនអាចនិយាយអំពីការសរសេររបស់លោក ស្ទីវ ហេដឌ័រ ហើយខ្ញុំនឹងមិនសួរ  
8 លោកផងដែរ អំពីការនិពន្ធរបស់លោក ស្ទីវ ហេដឌ័រ ទេ។ ប៉ុន្តែកាលពីថ្ងៃចន្ទ លោកបានបញ្ជាក់ថា ខ្ញុំ  
9 សូមដកស្រង់ គឺវាមាននៅទំព័រ៩៩ គឺនៅប្រតិចារឹក៧៩ នៃភាសាខ្មែរ។ ខ្ញុំសូមដកស្រង់ “ពាក់ព័ន្ធនឹង  
10 សៀវភៅកត់ត្រាចេញចូល គឺសៀវភៅកត់ត្រាចេញចូល ត្រូវនិយាយរៀបរាប់អំពីបុគ្គលនីមួយៗ ថាតើ  
11 បុគ្គលនីមួយៗ ប្រព្រឹត្តធ្ងន់ ឬក៏ស្រាល ហើយថ្នាក់ស្រុកគឺជាអ្នកសម្រេចថាតើត្រូវធ្វើយ៉ាងណា ចំពោះ  
12 បុគ្គលទាំងអស់នេះ ថាតើត្រូវសម្លាប់ ឬក៏ត្រូវដោះលែង ហើយនិងកំណត់អំពីរយៈពេល ដែលត្រូវឃុំ  
13 ឃាំងបុគ្គលរូបនោះ”។ ដូច្នោះ សំណួរដែលខ្ញុំចង់សួរលោកគឺថា តាមបទពិសោធន៍របស់លោកផ្ទាល់  
14 ថាតើលោកធ្លាប់ជួបនូវបទពិសោធន៍បែបនេះដូចគ្នាដែរឬទេនៅថ្នាក់ស្រុក នៅថ្នាក់ស្រុក ដែលស្រុកគឺជា  
15 អ្នកសម្រេចថាតើត្រូវធ្វើបែបណាជាមួយអ្នកទោស ថាតើស្រុកគឺជាអ្នកសម្រេចថាត្រូវសម្លាប់ ឬមួយ  
16 ក៏ធ្វើយ៉ាងណាជាមួយអ្នកទោសដែរឬទេ? តើលោកអាចបញ្ជាក់បានដែរទេ?

17 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

18 សាក្សីកុំអាលទាន់ឆ្លើយតប! សូមអញ្ជើញតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា!

19 **លោក ឌេល លីសាក់៖**

20 លោកប្រធាន យើងសូមជំទាស់ទៅលើការចោទសំណួរបែបនេះ វាមិនមានហេតុផលស្រប  
21 ច្បាប់ណាមួយដែលមេធាវីការពារក្តីចាប់ផ្តើមអាននូវសម្រង់របស់លោក ស្ទីវ ហេដឌ័រ ហើយបន្ទាប់មក  
22 ហើយដូចជានាំមុខ ឬក៏ជំរុញឱ្យសាក្សីផ្តល់សក្ខីកម្មទៅតាមរបៀបនេះ របៀបនោះ គឺថាអង្គជំនុំជម្រះ  
23 បានជម្រាបគាត់ច្រើនដងហើយ មិនឱ្យធ្វើបែបនេះ ឬក៏មិនឱ្យអនុវត្តបែបនេះ។

24 ហើយចំណុចទី២ទៀត គឺគាត់ហាក់ដូចជាលើកយកតែចំណុចល្អ ឬក៏និយាយតែមួយចំណុច  
25 មួយផ្នែកតូចរបស់សាក្សី ដែលថាគាត់ដឹងថា តើថ្នាក់ស្រុកត្រូវសម្រេច ឬក៏មិនត្រូវ។ ហើយថាតើ

1 ថ្នាក់ស្រុកទទួលបញ្ជាពីខាងលើ ឬក៏អត់នោះ។ អាទេនីគឺជាអ្វីដែលយើងគួរតែចាំ។ ហើយដោយសារតែ  
2 ហេតុផលទាំងពីរនេះ គឺខ្ញុំសូមជំទាស់ទៅលើការចោទសំណួររបបនេះ។

3 [១៤:០១:២៨]

4 **លោក ហ្សូស៊ី ប៉េរ៉ា:**

5 លោកប្រធាន ខ្ញុំសូមជំទាស់ទៅលើការដែលសហព្រះរាជអាជ្ញាបានជំទាស់មកយើងខ្ញុំ បែប  
6 នេះ។ យើងសូមជំទាស់យ៉ាងខ្លាំង។ ហើយម្យ៉ាងទៀត គឺគាត់មិនបានបញ្ជាក់ថា តើគាត់ដឹង ឬមិនដឹង  
7 អំពីថ្នាក់ស្រុក។ ខ្ញុំមិនមែនលើកយកតែចំណុចណា ឬក៏លើកយកតែមួយចំណុចតូចណាមួយនោះទេ។  
8 ខ្ញុំសួរគាត់អំពីបទពិសោធន៍ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់សាក្សី។ នេះគឺជាអ្វីដែលសាក្សីគួរតែផ្តល់សក្ខីកម្ម ហើយខ្ញុំដឹង  
9 ថា ខាងព្រះរាជអាជ្ញាហាក់ដូចជាគ្រាន់តែសន្មតបន្ថែមទៅលើចំណេះដឹងរបស់សាក្សីតែប៉ុណ្ណោះ។

10 ខ្ញុំសួរសាក្សីតែអំពីចំណេះដឹងរបស់គាត់ ហើយសាក្សីគាត់អាចផ្តល់ចម្លើយដែលច្បាស់លាស់  
11 ផ្អែកទៅលើបទពិសោធន៍ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់គាត់។ សំណួរគឺច្បាស់លាស់ គឺយើងសួរថាតើគាត់ដឹង ឬត្រឹម  
12 កម្រិតណា ហើយគាត់អាចប្រាប់យើងបានត្រឹមកម្រិតណាអំពីការប្រព្រឹត្តចំពោះសាក្សី -- ចំពោះអ្នក  
13 ទោសនៅកម្រិតស្រុក។ ដូច្នោះ ខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតឱ្យសាក្សីឆ្លើយទៅលើ សំណួរដែលខ្ញុំបានចោទសួរនេះ។

14 [១៤:០២:៤៥]

15 (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

16 [១៤:០៣:២៩]

17 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ:**

18 លោកមេធាវី លោកកប្បីរៀបចំនូវសំណួរឡើងវិញ ហើយលោកមិនកប្បីសួរសំណួរភ្ជាប់ទៅអ្វី  
19 ដែលជាស្នាដៃរបស់លោក ហេដឌ័រ នោះទេ។ សួរនូវសំណួរទាំងឡាយដែលជាបទពិសោធន៍របស់  
20 សាក្សីនៅក្នុងរចនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋបាលមូលដ្ឋាន ដែលគាត់មានលទ្ធភាពដឹងផ្ទាល់ខ្លួនទៅបានហើយ ជៀសវាង  
21 អូសបន្លាយភ្ជាប់នូវបញ្ហាផ្សេងៗមក គឺគ្រាន់តែបង្កើតនូវបញ្ហាដែលនាំឱ្យមានការជំទាស់តវ៉ា ឬក៏វា  
22 ពិបាកពិចារណានៅក្នុងហេតុការណ៍ហេតុផលសមស្រប ឬមិនសមស្របនៃសំណួរនោះ។

23 សំណួរលោកគឺរៀបចំឡើងវិញ ធ្វើយ៉ាងម៉េចឱ្យសាក្សីហ្នឹង គាត់យល់អំពីសំណួរហើយជាការ  
24 បញ្ជាក់បង្ហាញអំពីការយល់ដឹង ការចងចាំរបស់គាត់លើរដ្ឋអំណាចបញ្ជារបស់គណៈស្រុក របស់អាជ្ញា-  
25 ធរមូលដ្ឋានថ្នាក់ស្រុកនៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ ព្រោះលោកបានដកស្រង់នូវចម្លើយរបស់

1           សាក្សីរូបនេះគឺសមស្របហើយ ដែលគាត់ឆ្លើយមានការពាក់ព័ន្ធនៅលើបញ្ហាដែលលោកលើកឡើងជា  
2           មូលដ្ឋានក្នុងការសួរនេះ។

3           [១៤:០៤:៤៣]

4           **លោក ហ្សាស្ត្រី ប៉េរ៉ា៖**

5                       សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំនឹងព្យាយាមសួរសំណួរសាមញ្ញ។

6           **សួរដោយលោក ហ្សាស្ត្រី ប៉េរ៉ា៖**

7                       **ស៖** លោកសាក្សី ផ្អែកតាមបទពិសោធន៍ឆ្លងកាត់ផ្ទាល់របស់លោកក្នុងរបបខ្មែរក្រហម តើបទ  
8           ពិសោធន៍របស់លោកដែលបានឆ្លងកាត់នោះ គឺថាប្រធានស្រុកទេជាអ្នកសម្រេចថាតើសម្លាប់ប្រជាជន  
9           ឬក៏មិនសម្លាប់? ហើយជាអ្នកសម្រេចថាតើត្រូវប្រព្រឹត្តយ៉ាងណាចំពោះប្រជាជន? តើអីចឹងដែរឬទេ  
10           ប្រធានស្រុកជាអ្នកមានសិទ្ធិសម្រេចដូច្នោះ?

11           **លោក ប៉េរ៉ា ជីបស៊ែ៖**

12                       **ឆ៖** ខ្ញុំសូមឆ្លើយនូវសំណួររបស់លោក។ ចំពោះចម្លើយ -- សំណួរនេះគឺខ្ញុំ បើសេចក្តីរាយការណ៍  
13           ដែលយកឈ្មោះអ្នកទោស ដែលសួរចម្លើយហើយ ដែលមកកន្លែងស្រុកហ្នឹងគឺថា ខ្ញុំមិនមែនថាស្រុកជា  
14           អ្នកសម្រេចទាំងស្រុងទេ ពីព្រោះគេយកមកតែមេតី -- ដូចជាតាគុណៗយកឈ្មោះអ្នកសួរចម្លើយហើយ  
15           មកសម្រេចនៅកន្លែងស្រុក។ ហើយត្រង់ថាគេសម្រេចទៅថ្នាក់លើទៀតអីទៀត អាហ្នឹងគឺខ្ញុំផុតការ  
16           ដែលខ្ញុំដឹងហើយ ពីព្រោះថា គ្រាន់តែដឹងថាពេលដែលមកដល់ គេប្រាប់ពីនោះមកថាទៅប្រជុំកន្លែង  
17           ស្រុក ឥឡូវដល់ប្រជុំរួចហើយគេទៅវិញ គេនឹងចាត់ចែងចំពោះអ្នកដែលជាប់ទោសទាំងអស់។ ហើយ  
18           គេក៏សម្រេចថាចំពោះអ្នកទោស ដែលមានខ្លះក្រហមគឺមានន័យថាអ្នកទោសនោះត្រូវតែសម្លាប់។  
19           ដូច្នោះគឺមេខ្មែរ -- មេសន្តិសុខគេប្រាប់ថា ស្រុកជាអ្នកសម្រេច។ ដូច្នោះខ្ញុំដឹងតែប៉ុណ្ណឹង ត្រង់ថាគេយក  
20           មកជំនុំថាត្រូវឡើងទៅតំបន់ទៀតអីទៀត អាទៅនោះគឺផុតការដឹងរបស់ខ្ញុំហើយ ខ្ញុំដឹងតែត្រឹមថាគេប្រាប់  
21           ពីនោះមកថា យកមកស្រុក ហើយនិងទៅវិញប៉ុន្តែឯង។

22           [១៤:០៧:០៨]

23           **លោក ហ្សាស្ត្រី ប៉េរ៉ា៖**

24                       សូមអរគុណ។ ក្រុមមេធាវីការពារក្តីគឺសួរបានចប់សព្វគ្រប់ហើយ។ ក្នុងនាមខ្ញុំ និងលោក សុន  
25           អរុណ ដែលជាមេធាវីការពារក្តីលោក នួន ជា សូមថ្លែងអំណរគុណដល់លោក ដែលបានឆ្លើយទៅនឹង

1           សំណួររបស់យើងខ្ញុំ។ ដើម្បីជាប្រតិចារឹកគឺថា គឺខាងតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា គឺមានពេលវេលា  
2           ពេញមួយពេលរបស់គាត់ ដែលបានសួរសំណួរទៅកាន់សាក្សី ហើយនៅចំពោះយើងខ្ញុំវិញគឺថាលោក  
3           ចៅក្រម ឡាវែន បានចំណាយពេលកន្លះម៉ោង បានសួរដេញដោលទៅលើសាក្សី។ សូមអរគុណ។

4           [១៤:០៧:៥៦]

5           **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

6                         សូមអញ្ជើញលោកស្រីចៅក្រម ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថ៍!

7           **ចៅក្រម ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថ៍៖**

8                         ខ្ញុំគ្រាន់តែចង់កត់សម្គាល់ថា អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងនេះ គឺពាក់ព័ន្ធនឹងការចោទប្រកាន់  
9           យ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរចំពោះ -- ពីក្រុមជនជាប់ចោទទាំងបី។ យើងដឹងថាពេលវេលា ឬ ៥នាទីនេះ គឺយើងខ្ញុំបាន  
10           ចំណាយមែន ក៏ប៉ុន្តែយ៉ាងណាក៏ដោយគឺថា យើងបានធ្វើការសម្រេច បានបញ្ជាក់រួចមកហើយនៅក្នុង  
11           សេចក្តីបង្គាប់របស់អង្គជំនុំជម្រះ ដែលលោកប្រធានបានបញ្ជាក់ហើយ វាមានភាពយុត្តិធម៌ចំពោះយើង។  
12           ដូច្នេះហើយកុំលើកបញ្ហាចោទប្រកាន់តូច តិចតួចទៅលើចំណុចនេះ។

13           [១៤:០៨:៥១]

14           **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

15                         ជាបន្ត អង្គជំនុំជម្រះសូមផ្តល់វេទិកាជូនទៅក្រុមមេធាវីការពារក្តី អៀង សារី ដើម្បីមានឱកាស  
16           ក្នុងការតាំងសំណួរដេញដោលចំពោះសាក្សីរូបនេះ។ សូមអញ្ជើញ!

17           **លោក អាង ឧត្តម៖**

18                         សូមគោរពលោកប្រធាន សូមគោរពលោក លោកស្រីចៅក្រម។ សួស្តីសហព្រះរាជអាជ្ញា សហ  
19           ភាតា ហើយក៏សួស្តីលោក អ្នកទាំងឡាយដែលបានចូលរួមនៅក្នុងសវនាការនេះ ទោះនៅក្នុងបន្ទប់ក្តី ឬ  
20           នៅក្រៅបន្ទប់ក្តី។

21           **សួរដោយលោក អាង ឧត្តម៖**

22                         **ស៖** សួស្តីផងដែរលោក ប៉េជុយ ជីបសែ! ហើយខ្ញុំអាង ឧត្តម ហើយខាងស្តាំខ្ញុំគឺលោក  
23           ម៉ែខល កាណាវ៉ាស។ យើងខ្ញុំជាសហមេធាវីការពារក្តីលោក អៀង សារី។ មុននឹងខ្ញុំចាប់ផ្តើមសំណួរ  
24           ហើយសំណួររបស់ខ្ញុំមិនមានច្រើនទេ ប្រហែលជាពីរ ឬបីទេ។ ហើយក៏មិនសំណួរច្រើនទៀត ជា  
25           សំណួរថ្មី ដើម្បីបញ្ជាក់ឡើងវិញ។ ប៉ុន្តែមុនខ្ញុំសួរ ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ពីការគាំទ្ររបស់ខ្ញុំ ចំពោះសំណួររបស់

1 ក្រុមមេធាវីការពារក្តីលោក នួន ជា ព្រឹកមិញ ដែលស្នើសុំឱ្យសាលាដំបូងចាត់ខ្សែអាត់បានសម្ភាស  
2 លោក ជីបសែ ប្រហែលជា២នាទីកន្លះ ដើម្បីជាភាពយុត្តិធម៌ដល់គាត់ ដើម្បីឱ្យគាត់ចងចាំថាជាសំឡេង  
3 របស់គាត់មែនអត់ ពីព្រោះព្រឹកមិញ គាត់បញ្ជាក់ថាគាត់អត់បាន ហើយអត់ចាំថាជាសំឡេងរបស់គាត់  
4 ទេ។ ប៉ុន្តែអំពីព្រឹកនេះ គាត់បានស្តាប់ខ្លះដែរ។ សូមបញ្ជាក់ថានេះជាភាគតែមួយទេ ក្នុងខ្សែអាត់នោះ។

5 លោក ជីបសែ លោកបានឆ្លើយនឹងសំណួររបស់លោកចៅក្រម និល ណុន ហើយនិងលោក  
6 ចៅក្រម ឡាវែនី ហើយនិងក្រុមមេធាវីការពារក្តីលោក នួន ជា ហើយដែរថា ហើយលោកមានកិច្ច  
7 សម្ភាសន៍ពីរជាមួយនឹងមន្ត្រីស៊ើបអង្កេតរបស់ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ហើយលោកបាន  
8 អះអាងទៀតដែរថា មុននឹងមកផ្តល់សក្ខីកម្មនៅបន្ទប់សវនាការនេះ លោកបានពិនិត្យមើលចម្លើយ  
9 កំណត់ហេតុនៃការស្តាប់ចម្លើយរបស់លោកហើយដែរ ដើម្បីជួយរំលឹកការចងចាំរបស់លោក។ ខ្ញុំចង់សួរ  
10 លោកថា តើលោកបានអានកំណត់ហេតុនៃការយកចម្លើយរបស់លោកចំនួនប៉ុន្មាន មុននឹងមកផ្តល់សក្ខី  
11 កម្មនេះ?

12 [១៤:១១:១៨]

13 **លោក ប៉េជុយ ជីបសែ៖**

14 **ឆ៖** បាទ មុននឹងមកឆ្លើយនៅសំណួរនៅក្នុងអង្គជំនុំនេះគឺខ្ញុំបានមើលនូវសំណួរចម្លើយ ប៉ុន្តែ  
15 ចំនួនប៉ុន្មានហ្នឹង ខ្ញុំអត់ចាំទេ គឺបានមើលហើយលើសក្ខីកម្មដែលខ្ញុំបានឆ្លើយចំពោះខាងស៊ើបអង្កេតនោះ។  
16 ខ្ញុំបានអាន ហើយក៏ចំនួនប៉ុន្មានសំណួរហ្នឹង គឺខ្ញុំអត់ចាំ។

17 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ ឥឡូវខ្ញុំសូមចូលទៅដល់សាច់រឿង ហើយខ្ញុំមិនចូលស៊ីជម្រៅទេ  
18 ដោយសារតែរឿងនេះវាទាក់ទងរឿងប្រតិបត្តិការមន្ត្រីសន្តិសុខ ឬទៅវិញ ដែលជាក្នុងសំណុំរឿង  
19 ០០២/០១ នេះ មិនអនុញ្ញាត។ ក៏ប៉ុន្តែយ៉ាងណាក្តី ដោយសារភាគីបានសួរដេញដោលលោកច្រើន ខ្ញុំសួរ  
20 លោកតែមួយសំណួរ ឬក៏ពីរសំណួរទេទាក់ទងរឿងបញ្ហានេះដែរ។

21 **លោក អាង ឧត្តម៖**

22 លោកប្រធានខ្ញុំមានឯកសារមួយក្នុងការ ដើម្បីបង្ហាញសាក្សី ដែលឯកសារនេះមាននៅក្នុង  
23 សំណុំរឿងស្រាប់ គឺឯកសារ D125/125។ ខ្ញុំសូមប្រគល់ឯកសារនេះជូនដល់សាក្សី និងសូមបញ្ជាក់  
24 លើកញ្ជក់ទូរទស្សន៍ផង។ ខ្ញុំនឹងមិនទាន់សួរសំណួរដល់អង្គសេចក្តីទេ តាមក្រឹត្យក្រមរបស់យើង ខ្ញុំសូម  
25 សំណួរសួរសំណួរផ្ដើមសិន ក្នុងករណីថាសាក្សីនេះបានស្គាល់ លោក ជីបសែ បានស្គាល់សាក្សីនេះ ឬ

1                    អត់? បានខ្ញុំបន្តសំណួរតាមក្រឹត្យក្រមដែលយើងបានកំណត់រួចហើយ។ សូមអរគុណលោកប្រធាន។

2                    [១៤:១៣:១៩]

3                    **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

4                    បាទ អរគុណ។ អង្គជំនុំជម្រះអនុញ្ញាត! មន្ត្រីរដ្ឋបាលតុលាការទទួលឯកសារជាក្រដាសពី  
5                    មេធាវីយកទៅជូនសាក្សីពិនិត្យ!

6                    (មន្ត្រីតុលាការយកឯកសារជូនសាក្សី)

7                    **សួរដោយលោក អារ៉ង ឧត្តម៖**

8                    **ស៖** លោក ជីបសែ ហើយឯកសារដែលខ្ញុំនឹងសួរលោកនេះ គឺនៅក្នុងឯកសារ D125/125  
9                    នៅក្នុងលេខ ERN ជាភាសាខ្មែរ 00224060, នៅលើភាសាអង់គ្លេសគឺ 00240039, ភាសាបារាំង  
10                    00240044។ លោក ជីបសែ លោកបានឆ្លើយនឹងសំណួរមុនៗ ដូចជាសំណួររបស់លោកប្រធាន  
11                    សំណួររបស់ភាគីផ្សេងៗថា លោកបម្រើការនៅមន្ទីរសន្តិសុខពង្រ ពីឆ្នាំ១៩៧២ ឬ៧៣ ដល់ឆ្នាំ១៩៧៧  
12                    ហើយលោកអះអាងថាក្នុងតួនាទីជាបុគ្គលិក ហើយក្នុងចម្លើយរបស់លោកជាស្មៀន។ តើលោកនៅរក្សា  
13                    ចម្លើយទាំងនេះដែរឬទេ?

14                    **ឆ៖** ខ្ញុំគឺ ចំពោះពាក្យថា “ស្មៀន” ហ្នឹង គឺថាខ្ញុំនឹកឃើញដោយខ្លួនឯងទេ ពីព្រោះថាវានៅជាប់  
15                    ជាមួយពួក តាគុណ ហ្នឹង គឺគេឱ្យសរសេរពីរឿងចម្លើយ សំណួរចម្លើយដែលសួរពីអ្នកដែលជាប់ទោស  
16                    នៅក្នុងសន្តិសុខពង្រ។ ដូច្នេះពាក្យហ្នឹង គឺគេទាំងអស់គ្នាក៏ចាត់ទុកថាខ្ញុំជាស្មៀនហើយ ក៏ខ្ញុំមិនជាកែប្រែ  
17                    អីទេ វាជាអ្នកកាន់ខាងឯកសារទៅហើយ ក៏ខ្ញុំអាចរក្សាទុកពាក្យហ្នឹងដដែលក៏បានដែរ។

18                    [១៤:១៦:០៥]

19                    **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ អីចឹងឯកសារដែលខ្ញុំជូនលោកនេះ សូមលោកកុំទាន់បញ្ជាក់ឈ្មោះ  
20                    សាក្សីដែលមាននៅក្នុងឯកសារនេះ នោះគឺនៅទំព័រទី១ នៅទំព័រមុខហ្នឹង លោកអាចឃើញហើយ។ តើ  
21                    លោកស្គាល់ឈ្មោះសាក្សីហ្នឹងទេ?

22                    **ឆ៖** បាទ ខ្ញុំឈ្មោះហ្នឹងគឺខ្ញុំស្គាល់។

23                    **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ ខ្ញុំសូមជម្រាបថា ឈ្មោះនេះបានផ្តល់សក្ខីកម្មទៅដល់អ្នកស៊ើបអង្កេត  
24                    នៃការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត នៅកាលបរិច្ឆេទជាមួយគ្នានឹងការផ្តល់បទសម្ភាសរបស់  
25                    លោកដែរ។ ក៏ប៉ុន្តែរបស់សាក្សីរូបនោះគឺធ្វើមុនលោក គឺធ្វើនៅពេលព្រឹក ហើយលោកគឺធ្វើនៅពេល

1 រសៀល។ នៅក្នុងទំព័រដែលខ្ញុំជម្រាបជូនអម្បាញ់មិញ បើនិយាយឱ្យងាយស្រួលទៅភាសាខ្មែរនៅទំព័រ៤  
 2 ហ្នឹង ខ្ញុំសូមអាននូវសម្តីរបស់សាក្សីនោះ ហើយខ្ញុំមិនអានទាំងស្រុងទេ គឺអានតែខ្លឹមសារ។ ក្នុងករណី  
 3 ដែលមានសំណួរថា “តើប្រធានមន្ទីរសន្តិសុខនៅពង្រនោះឈ្មោះអ្វី?” ហើយលោកបានឆ្លើយថា “ឈ្មោះ  
 4 គុណ ជាប្រធានសន្តិសុខ”។ ខ្ញុំបន្តទៅទៀត “ខ្ញុំស្គាល់ឈ្មោះ នាថ ជាអនុប្រធាន និងឈ្មោះ ប៉េជុយ  
 5 ជីបស៍ ជាសមាជិក”។ បានន័យជាសមាជិកនៃមន្ទីរសន្តិសុខពង្រហ្នឹងឯង។ តើលោកមានការអះអាង  
 6 យ៉ាងណាចំពោះសម្តីរបស់សាក្សីរូបនេះ ដែលថាលោកជាសមាជិកនៃមន្ទីរសន្តិសុខពង្រ?

7 [១៤:១៨:១៥]

8 **ឆ៖** អ្នក! មនុស្សភាគច្រើនណាស់ដែលថា ខ្ញុំហ្នឹងជាអ្នកដែលទទួលខុសត្រូវនៅកន្លែងសន្តិសុខ  
 9 ពង្រ ពីព្រោះថាខ្ញុំហ្នឹងនៅជាប់នឹង តាគុណ។ ដូច្នោះអ្នកទាំងនោះយល់ច្រឡំថា ខ្ញុំហ្នឹងជាថាជាអនុ  
 10 ប្រធាន ឬមួយក៏ជាអ្នកសមាជិកក៏ថាបាន។ ប៉ុន្តែក្នុងរចនាសម្ព័ន្ធ គឺថាខ្ញុំអាចបដិសេធ ពីព្រោះថានៅក្នុង  
 11 អង្គការសម្ងាត់របស់វា គឺគ្មានឈ្មោះខ្ញុំនៅក្នុងនោះទេ គឺមានតែឈ្មោះ គុណ ជាបក្ខជន, នាថ ជាបក្ខជន  
 12 ហើយក្រុមមន្ត្រីយុវកកមួយចំនួន ដែលខ្ញុំមិនចាំហ្នឹង ហើយឈ្មោះខ្ញុំហ្នឹងគឺមានតែឈ្មោះទេ ប៉ុន្តែគ្មាន  
 13 បានចូលទៅក្នុងអង្គការសម្ងាត់របស់ពួកខ្មែរក្រហមទេ។

14 [១៤:១៩:២៤]

15 **ស៖** សូមអរគុណ។ ហើយតើលោកដឹងថា ឈ្មោះ ថាសាក្សីឈ្មោះហ្នឹងគាត់មានតួនាទីធ្វើអី  
 16 ដែរនៅមន្ទីរសន្តិសុខពង្រហ្នឹង?

17 **ឆ៖** បាទ ចំពោះឈ្មោះនេះគឺថា ខ្ញុំមិនចាំតួនាទីរបស់គាត់ទេ គឺមិនដឹងជាគាត់ទទួលធ្វើជា  
 18 មុខងារខាងណាទេ ពីព្រោះកន្លែងដែលគាត់នៅគឺនៅ គេហៅ ព្រៃស្វាយនៅខាងភូមិពន្លឺព្រះផុស ព្រោះ  
 19 ថា សាខារបស់អាសន្តិសុខពង្រហ្នឹង វាមាន គឺថាកន្លែងសាខាភូមិពន្លឺព្រះផុសនៅគេហៅព្រៃស្វាយ។ នៅ  
 20 មិនមែននៅក្នុងភូមិពន្លឺព្រះផុសទេ នៅគឺថាឆ្ងាយពីភូមិពន្លឺព្រះផុសបន្តិចដែរ ហើយឈ្មោះ តុងហោ ហ្នឹង  
 21 ក៏បានគាត់ខាង តាគុណ ហ្នឹង គាត់ទទួលនៅខាងព្រៃស្វាយហ្នឹង។ អាហ្នឹងគឺ ខ្ញុំដឹងតែប៉ុណ្ណឹង។

22 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ ប៉ុន្តែបើយើងងាកមួយជំហានទៀតមកក្រោយ ពិនិត្យមើលចម្លើយ  
 23 ទី១ របស់គាត់នៅក្នុងឯកសារហ្នឹងដដែល គាត់បានអះអាងថា “បន្ទាប់មកទៀតនៅឆ្នាំ១៩៧៥ គេបាន  
 24 ចាត់តាំងខ្ញុំឱ្យទៅនៅមន្ទីរសន្តិសុខពង្រ”។ អំមិញ លោកបានអះអាងថា ប្រហែលសាក្សីនោះច្រឡំ ឬគេ  
 25 ចេះតែហៅគ្រប់គ្នាទេ តើលោកអះអាងឱ្យច្បាស់ជាងនេះទៅទៀតទៅថា តំណែងដែលលោកសាក្សីនោះ

1           អះអាងសម្រាប់លោកនៅមន្ទីរសន្តិសុខពង្រហ្នឹង តើលោកអះអាងឱ្យប្រាកដយ៉ាងម៉េចថា សាក្សីហ្នឹង  
2           និយាយមិនត្រូវ ច្រឡំ ឬយ៉ាងម៉េច? សូមបញ្ជាក់ឱ្យច្បាស់ចំណុចនេះ ខ្ញុំនឹងលែងសួរលោកទៀត។

3           [១៤:២១:៥១]

4           **ឆ:** បាទ ចំពោះចម្លើយសាក្សីរូបនេះ ដែលថាខ្ញុំជាសមាជិកហ្នឹង គឺខ្ញុំសូមបដិសេធ ពីព្រោះខ្ញុំ  
5           គ្រាន់តែជាអ្នកដែលជាស្មៀនក៏ពិតមែន ប៉ុន្តែនៅក្នុងការពួកតាគុណ ហ្នឹងថាខ្ញុំជាអនុធនកណ្តាលមិនអាច  
6           ឱ្យចូលជាអង្គការសម្ងាត់របស់វាបានទេ។ ដូច្នេះ ការដែលគាត់លើកឡើងថា ខ្ញុំជាសមាជិក គឺខ្ញុំសូម  
7           បដិសេធ។

8           **លោក អាង ឧត្តម៖**

9           សូមអរគុណលោក ប៉េជុយ ជីបសែ ហើយយើងខ្ញុំអស់មានសំណួរសួរលោកហើយ តែយ៉ាង  
10           ណាក៏តាងនាមលោក អៀង សារី យើងខ្ញុំសូមអរគុណចំពោះលោក ដែលបានឡើងមកផ្តេងសក្ខីកម្មដល់  
11           តុលាការ ក្នុងការជួយស្វែងរកការពិត ហើយសូមអរគុណលោក ហើយសូមជូនពរលោកបានសុខ  
12           សប្បាយពេលធ្វើដំណើរត្រឡប់ទៅវិញ ហើយក៏សូមអរគុណលោកប្រធាន។

13           **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

14           ម៉េចទៅក្រុមមេធាវីការពារក្តីលោក ខៀវ សំផន មានការផ្លាស់ប្តូរកែប្រែចិត្តអីទេ?

15           [១៤:២៣:០៨]

16           **លោក គង់ សំអុន៖**

17           បាទ សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ក្នុងនាមលោក ខៀវ សំផន យើងខ្ញុំអត់មានសំណួរអីសម្រាប់  
18           សាក្សីនេះទេបាទ។ សូមអរគុណ។

19           **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

20           បាទ អរគុណ។ លោក ប៉េជុយ ជីបសែ ការស្តាប់សក្ខីកម្មរបស់លោករហូតដល់ពេលនេះ បាន  
21           ចប់ហើយ។ ហើយវត្តមានរបស់លោកនៅ អ.វ.ត.ក នេះ លែងមានភាពចាំបាច់ទៀតហើយ លោកអាច  
22           ត្រឡប់ទៅលំនៅដ្ឋានរបស់លោក ឬក៏គោលដៅណា ដែលលោកមានបំណងចង់ទៅបានហើយ។

23           **អង្គជំនុំជម្រះសូមអរគុណចំពោះលោក**           ដែលបានចំណាយពេលវេលាដ៏មានតម្លៃមកចូលរួម  
24           ផ្តល់សក្ខីកម្មចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះក្នុងរយៈពេល ២ថ្ងៃនេះ ហើយប្រកបដោយភាពអត់ធ្មត់ និងខិតខំ  
25           អស់ពីលទ្ធភាពដែលខ្លួនមាន។ ហើយសក្ខីកម្មរបស់លោកនឹងអាចរួមវិភាគទានក្នុងការស្វែងរកការពិត

1 នៃរឿងក្តីនេះ ហើយសូម ជីបសែ ជួបតែសំណាងល្អ និងធ្វើដំណើរត្រឡប់ទៅវិញប្រកបដោយ  
2 សុវត្ថិភាព។

3 មន្ត្រីរដ្ឋបាលតុលាការសម្របសម្រួល ជាមួយនឹងមន្ត្រីនៃអង្គភាពគាំពារសាក្សី និងអ្នកជំនាញ  
4 ក្នុងការជូនសាក្សីរូបនេះវិលត្រឡប់ទៅកាន់លំនៅដ្ឋានរបស់គាត់ ឬក៏ទីកន្លែងដែលគាត់ ជាគោលដៅនៃ  
5 បំណងដែលគាត់ចង់ទៅបានហើយ ហើយលោក ជីបសែ អាចចាកចេញពីបន្ទប់សវនាការត្រឡប់ទៅ  
6 វិញហើយ ហើយមេធាវីប្រឹក្សាសាក្សីក៏ អាចចេញត្រឡប់ទៅវិញដូចគ្នានឹងសាក្សីដែរ។

7 [១៤:២៤:២៣]

8 ហើយឥឡូវនេះ ដល់ពេលសម្រាកហើយដែរ អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសសម្រាក២០នាទី ចាប់ពី  
9 ពេលនេះតទៅរហូតដល់ម៉ោងបីខ្វះម៉ែនាទី សូមអញ្ជើញចូលវិញ ដើម្បីបន្តកិច្ចដំណើរការសវនាការ។  
10 ហើយសវនាការបន្តនេះ អង្គជំនុំជម្រះនឹងស្តាប់សក្ខីកម្មដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ដែលមានរហស្សនាម  
11 TCCP-82។

12 សម្រាកចុះ!

13 ក្រឡាបញ្ជី៖

14 សូមអញ្ជើញក្រោកឈរ!

15

16 (សវនាការសម្រាកពីម៉ោង ១៤:២៤ នាទី ដល់ម៉ោង ១៤:៤៤ នាទី)

17 [១៤:៤៤:១១]

18 ប្រធានអង្គជំនុំ៖

19 អង្គុយចុះ!

20 អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ។ ដូចអង្គជំនុំជម្រះបានជម្រាបជូនភាគី  
21 និងសាធារណជនរួចហើយអំពីនេះថា ជាបន្តនេះ អង្គជំនុំជម្រះនឹងធ្វើសវនាការស្តាប់សក្ខីកម្មសាក្សី  
22 ដែលមានរហស្សនាម TCCP-82។ ហើយអង្គជំនុំជម្រះក៏សូមជម្រាបភាគីថា អង្គជំនុំជម្រះបានទទួល  
23 ពាក្យសុំរបស់ជនជាប់ចោទ អៀង សារី ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១២ ឯកសារ E231/1 តាមរយៈ  
24 មេធាវីការពារក្តីរបស់គាត់សុំលះបង់សិទ្ធិមានវត្តមាន នៅក្នុងកិច្ចដំណើរការសវនាការពិភាក្សាដេញ  
25 ដោលដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីចំនួន១៤រូប ក្នុងចំណោមដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីចំនួន១៤រូប ក៏មានដើម

1 បណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី TCCP-82 មួយរូបដែរ។ ហើយនៅពេលនេះ លោក អៀង សារី ស្នើសុំលះបង់សិទ្ធិ  
2 មានវត្តមាន នៅក្នុងកិច្ចដំណើរការសវនាការពិភាក្សាដេញដោលស្តាប់សក្ខីកម្មដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី  
3 មួយចំនួនដោយមានដែនកំណត់ ដោយគាត់មានបញ្ហាសុខភាព តែរូបកាយ និងស្មារតីសមស្រប។

4 អង្គជំនុំជម្រះសម្រេចធ្វើសវនាការស្តាប់សក្ខីកម្មដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ដែលមានរហស្សនាម  
5 TCCP-82 ដោយមិនមានវត្តមានលោក អៀង សារី ដោយអនុវត្តតាមវិធាន៨១(៥) នៃវិធានផ្ទៃក្នុងនៃ  
6 អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា។

7 មន្ត្រីរដ្ឋបាលតុលាការ អញ្ជើញដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី TCCP-82 ចូលមកកាន់កន្លែងផ្តល់  
8 សក្ខីកម្មនៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ។

(មន្ត្រីតុលាការនាំដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីចូលក្នុងបន្ទប់សវនាការ)

10 [១៤:៤៧:១១]

11 ការតាំងសំណួរដោយចៅក្រម

12 សួរដោយប្រធានអង្គជំនុំ៖

13 ស៖ សួរស្តីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី។ តើលោកឈ្មោះអី?

14 លោក មាស សារ៉ាន់៖

15 ឆ៖ ខ្ញុំបាទឈ្មោះ មាស សារ៉ាន់។

16 ស៖ បាទ អរគុណលោក មាស សារ៉ាន់ តើលោកអាចប្រាប់អំពីថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើតរបស់លោក  
17 ដល់អង្គសវនាការបានដែរឬទេ? តើលោកកើតថ្ងៃខែឆ្នាំណា?

18 ឆ៖ ខ្ញុំបាទកើតថ្ងៃទី១២ ខែឧសភា ឆ្នាំ១៩៤៩។

19 ស៖ អរគុណ ហើយតើលោកមានទីកន្លែងកំណត់នៅទីកន្លែងណា?

20 ឆ៖ ខ្ញុំកើតនៅឃុំបមន ស្រុករំដួល ខេត្តស្វាយរៀង។

21 ស៖ បាទ អរគុណ។ ហើយលោក មាស សារ៉ាន់ តើសព្វថ្ងៃនេះលោកមានទីលំនៅនៅទីកន្លែង  
22 ណា ហើយមានមុខរបរធ្វើអ្វីដែរ?

23 ឆ៖ ខ្ញុំនៅក្នុងភ្នំពេញ នៅក្នុងក្រុងភ្នំពេញហ្នឹង ហើយខ្ញុំធ្វើការជាពេទ្យ។

24 [១៤:៤៨:១៨]

25 ស៖ បាទ អរគុណ។ ហើយឪពុកបង្កើតរបស់លោកឈ្មោះអី?

- 1                   **ឆ៖** ឪពុកបង្កើតរបស់ខ្ញុំឈ្មោះ មាស ខាវ សរសេរក្នុងក្រដាសនេះច្រឡំ។ មាស ខាវ។
- 2                   **ស៖** បាទ អរគុណ។ ចុះម្តាយបង្កើតរបស់លោក គាត់ឈ្មោះអី?
- 3                   **ឆ៖** ម្តាយខ្ញុំបាទ អ៊ុំ ឈាង។
- 4                   **ស៖** បាទ អរគុណ។ ហើយតើលោកមានប្រពន្ធឬទេ? ហើយប្រពន្ធរបស់លោកគាត់ឈ្មោះអី?
- 5 មានកូនប៉ុន្មាននាក់?
- 6                   **ឆ៖** ខ្ញុំបាទមានប្រពន្ធ។ ប្រពន្ធឈ្មោះ មាន គឹមលីត។ ហើយខ្ញុំមានកូនមួយដែលប្រពន្ធខ្ញុំហ្នឹង
- 7 ពរពោះ៨ខែ នៅពេលដែលបែកភ្នំពេញ។
- 8                   **ស៖** បាទ អរគុណ។ ហើយអីចឹងសព្វថ្ងៃនេះលោកពោះម៉ាយ អីចឹងមែនទេ?
- 9                   **ឆ៖** បាទ ខ្ញុំសម្រេចថាខ្ញុំមិនយកប្រពន្ធចៀតទេ។

[១៤:៤៩:៣៦]

**ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

12                   បាទ អរគុណ។ ហើយសហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី អនុវត្តតាមបទប្បញ្ញត្តិ

13 នៃវិធាន៩១ស្ទួន នៃវិធានផ្ទៃក្នុង អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងផ្តល់វេទិកា ជូនទៅសហមេធាវីនាំមុខតំណាង

14 ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីសួរដេញដោលដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីរូបនេះ មុននឹងភាគីដទៃទៀតនៃរឿងក្តី។

15 ហើយសូមបញ្ជាក់ថា មេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី រួមទាំងតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា

16 ផងគឺពេលកន្លះថ្ងៃក្នុងការសួរដេញដោលដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីរូបនេះ។ នេះជាពេលវេលាអតិបរមា

17 ដែលកំណត់។

18                   លោក មាស សារ៉ាន់ ក្នុងនាមលោកជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនៅទីបំផុតនៃការសួរដេញដោល

19 អង្គជំនុំជម្រះជម្រាបលោកថា លោកអាចថ្លែងរៀបរាប់ដល់អង្គសវនាការអំពីស្ថានភាពទុក្ខវេទនា ឬ/និង

20 ព្យសនកម្មដែលកើតមានឡើងចំពោះលោក ដែលមានជាអាទិ៍ការខូចខាតខាងផ្លូវចិត្ត ផ្លូវកាយ សម្ភារៈ

21 ហើយព្យសនកម្មនោះ ជាព្យសនកម្មផ្ទាល់ខ្លួនដែលជាបច្ច័យដោយផ្ទាល់ពីបទឧក្រិដ្ឋ និងបានកើតមាន

22 ឡើងពិតប្រាកដរហូតដល់បច្ចុប្បន្ន ដែលនាំឱ្យលោកសម្រេចចិត្តប្តឹងសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី

23 ពាក់ព័ន្ធនឹងបទឧក្រិដ្ឋដែលត្រូវបានចោទប្រកាន់លើជនជាប់ចោទ ដែលប៉ះពាល់ចំពោះលោកនៅក្នុង

24 អំឡុងពេលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។

25                   សូមអញ្ជើញតំណាង អ័! ក្រុមមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី!

1 **លោកស្រី អេលីហ្សាបេត ស៊ីម៉ុនណូហ្វត៖**

2 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ គឺមេធាវី គ្រីស្ទីន ឡើងចោទសំណួរ។

3 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

4 បាទ សូមអញ្ជើញបាទ!

5 [១៤:៥១:៤៣]

6 **លោកស្រី គ្រីស្ទីន ម៉ាទីណូ៖**

7 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ជម្រាបសួរលោកប្រធាន អស់លោក លោកស្រីចៅក្រមជាទីគោរព  
8 និងភាគីទាំងអស់ជាទីគោរព!

9 **ការតាំងសំណួរដោយសហមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី**

10 **សួរដោយលោកស្រី គ្រីស្ទីន ម៉ាទីណូ៖**

11 **ស៖** ជម្រាបសួរលោកមាស សារ៉ាន់! យើងនឹងចាប់ផ្តើមនិយាយអំពីស្ថានភាពរបស់លោកមុន  
12 ថ្ងៃទី១៧ មេសា ឆ្នាំ១៩៧៥។ នៅក្នុងកំណត់ហេតុស្តាប់ចម្លើយរបស់លោក លោកបានរៀបរាប់ -- ខ្ញុំ  
13 សូមផ្តល់លេខយោងដោយសារពេលវេលាខ្លី។ គឺថាឯកសារ D22/418 ហើយជាភាសាបារាំងនោះគឺ  
14 ថា 00362202, ជាភាសាខ្មែរ 00362176, ជាភាសាអង់គ្លេស 002196 (ស៊ីក)។

15 [១៤:៥២:៥២]

16 លោកបាននិយាយថា “លោកស្ថិតនៅក្នុងប្រមូលផ្តុំ នៃគិលានុបដ្ឋាក គឺថាលោកបានសិក្សាផ្នែក  
17 គិលានុបដ្ឋាកនេះ ហើយនៅមុនឆ្នាំ១៩៧៥ នោះលោកជាគិលានុបដ្ឋាកហើយ តើលោកអាចរៀបរាប់អំពី  
18 ប្រវត្តិមុនរបស់លោកមុនឆ្នាំ១៩៧៥ នេះបានដែរឬទេ?

19 [១៤:៥៣:៣០]

20 **លោក មាស សារ៉ាន់៖**

21 **ឆ៖** អរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំបានចូលសាលា ចូលសាលារៀនគិលានុបដ្ឋាករដ្ឋនៅឆ្នាំ៦៩។ ខ្ញុំ  
22 ចេញនៅឆ្នាំ៧២ ដូចជាគិលានុបដ្ឋាករដ្ឋទាំងប៉ុន្មានដែលនៅក្នុងស្រុកខ្មែរយើង ខ្ញុំ តាមក្បួននៃប្រទេស  
23 ហ្នឹងគឺថាបានរៀន។ ហើយពេលចេញពីសាលា ខ្ញុំបានមកធ្វើការនៅមន្ទីរពេទ្យព្រះកេតុមាលាភ្នំពេញ  
24 មន្ទីរព្រះកេតុមាលាភ្នំពេញ។ នៅកន្លែងនេះ ខ្ញុំធ្វើការនៅអគាររបេង ដែលឈ្មោះថា “អគារពិនដាវ៉ា  
25 សុដាវ៉េត”។

1                   **ស៖** សូមអរគុណលោក។ នៅភ្នំពេញរហូតដល់ឆ្នាំ១៩៧៥ នៅមន្ទីរពេទ្យនោះ ឬក៏យ៉ាងម៉េច  
2                   ហើយមន្ទីរពេទ្យយ៉ាងម៉េចដែរ? ហើយលោកត្រូវបានផ្ទេរ ឬក៏បញ្ជូនទៅមន្ទីរពេទ្យផ្សេងទៀតដែរឬទេ?

3                   **ឆ៖** មន្ទីរពេទ្យព្រះកេតុមាលាគឺជាមន្ទីរពេទ្យរដ្ឋធំពីរនៅក្នុងទីក្រុងភ្នំពេញ គឺមន្ទីរពេទ្យព្រះកេតុ  
4                   មាលាមួយ និងមន្ទីរពេទ្យស្បៀតមួយ។ ហើយខ្ញុំនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យព្រះកេតុមាលាហ្នឹង មិនមានដូរទៅ  
5                   កន្លែងណាទៀតទេ រហូតដល់ពេលខ្ញុំត្រូវបំពេញកិច្ចដែលៗគេហៅថាទៅៗ បំពេញធ្វើជាទាហាននោះ។  
6                   ទាហានដែលហៅថា *អាប៉ាឡេស្ទីណាប៉ូ* ខ្ញុំបានទៅនៅឆ្នាំ៧២ ៧៣១២១។ មកហើយ ខ្ញុំនៅពេទ្យព្រះ  
7                   កេតុមាលារហូតត្រាតែទៅបំពេញជាៗកងទ័ព ពេទ្យកងទ័ព។

8                   **ស៖** នៅពេលដែលលោកនិយាយថា លោកបានក្លាយជាយោធានោះ តើលោកជាសមាជិកកង  
9                   ទ័ព ឬក៏ក្នុងឋានៈជាបុគ្គលិកពេទ្យ? តើកាលណោះនោះ ស្ថានឋានៈជាយោធារបស់លោកហ្នឹងយ៉ាង  
10                   ម៉េចដែរ ឬក៏លោកបានបំពេញកាតព្វកិច្ចយោធា?

11 [១៤:៥៦:១១]

12                   **ឆ៖** គឺជាកាតព្វកិច្ចដែលរដ្ឋតម្រូវ បុគ្គលិកទាំងអស់ បុគ្គលិកពេទ្យទាំងអស់ត្រូវបំពេញ១៨ខែ  
13                   ជាទាហាន ហើយដោយសារខ្ញុំហ្នឹងជាពេទ្យ ម៉្លោះហើយវាទៅជាទាហានពេទ្យ។ ម៉្លោះហើយខ្ញុំ  
14                   បំពេញដូចដែលគេដែលរដ្ឋបានបំពេញហ្នឹង។ ម៉្លោះហើយជាទាហានពេទ្យ។

15                   **ស៖** អីចឹងលោកត្រូវបានបញ្ជូនទៅទីណាដែរទៅពេលនឹង?

16                   **ឆ៖** មិនមែនបញ្ជូនទៅ ដូចថានៅពេលដែលៗយើង ដែលរដ្ឋតម្រូវឱ្យទៅៗបំពេញកិច្ចជា  
17                   ទាហាន១៨ខែហ្នឹង គេយកជំនាន់ខ្ញុំដែលមានគ្នា១៥០នាក់ហ្នឹងមកពីទីស្តីការដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសុខាភិបាល  
18                   រួចហើយគេជ្រើសរើសអ្នកលេខ១ លេខ២ លេខ៣ ទៅរើសប៉ុស្តិ៍ដែលសរសេរនៅក្នុងតាម្លាមួយយ៉ាងធំ  
19                   ម៉្លោះហើយលេខ១ យកកន្លែងមួយ រួចហើយលេខ២ មកយកបន្តៗរហូត។ ខ្ញុំលេខ១០។ ខ្ញុំលេខ១១  
20                   ខ្ញុំយកស៊ីសុផុន ដោយខ្ញុំយល់ថា ស៊ីសុផុនគឺជាកន្លែងមួយដែលមិនទាន់មានគ្រួសារ ឬចម្បាំងទេ។ ម៉្លោះ  
21                   ហើយខ្ញុំសម្រេច ពេលនឹងខ្ញុំមិន -- ខ្ញុំសម្រេចអីចឹងឯង យល់អីចឹងឯង ខ្ញុំក៏យកស៊ីសុផុនជាកន្លែងធ្វើការ  
22                   គឺនៅក្នុងមជ្ឈមណ្ឌលហ្វឹកហ្វឺនទាហានលេខ៤ ដាក់ថា “*សេអ៊ីកាត់សង់ដាំងហ្វឹសុង នាមុយូរ៉ូកាត់*”។

23 [១៤:៥៨:០៦]

24                   **ស៖** តើលោកបានធ្វើការងារជាគិលានុបដ្ឋាក ឬក៏ជាយោធា ឬក៏គ្រាន់តែជាការងារជាយោធា  
25                   នោះទេ?

1                   **ឆ៖** នៅក្នុងមជ្ឈមណ្ឌលហ្វឹកហ្វឺនទ័រថ្មីជើងលេខ៤ មានគិលានដ្ឋានមួយនៅខាងក្នុងនឹង ហើយ  
2                   ខ្ញុំទទួលបានបន្ទុកនៅក្នុងគិលានដ្ឋាននោះឯងបាទ។ មិនមែនជាអ្នកចម្បាំង គឺថាអ្នកមើលជំងឺ ពីព្រោះវាមាន  
3                   អ្នកទាហានដែលមករើសនៅកន្លែងហ្នឹងរាប់ពាន់អ្នក។

4                   **ស៖** នៅពេលដែល -- តើលោកបានបញ្ចប់កាតព្វកិច្ចជាយោធានោះនៅពេលណាដែរ? ហើយ  
5                   លោកបានត្រឡប់មកភ្នំពេញវិញពេលណាដែរ? ហើយមកតាមរបៀបណាដែរ?

6                   **ឆ៖** ចុងឆ្នាំ១៧៤ ខ្ញុំចប់មុខនាទីជាបំពេញកិច្ច១៨ខែ ខ្ញុំត្រឡប់មកភ្នំពេញវិញ។ ក្នុងប្រលោះ  
7                   នឹង ដែលក្នុងប្រលោះនៃកិច្ចការនៅស៊ីសុផុននឹងដែលៗខ្ញុំនេះបានប្រពន្ធនៅស្រុកនឹង។ បើសិនណាខ្ញុំ  
8                   អត់ទៅស្រុកនឹង ប្រហែលជាខ្ញុំមានប្រពន្ធនៅកន្លែងណាទៀតក៏មិនដឹង។ ប៉ុន្តែនៅពេលនឹង ទៅដល់  
9                   ស្រុកស៊ីសុផុននឹងធ្វើការនៅនឹង ខ្ញុំបានប្រពន្ធហើយ។ ខ្ញុំមកដល់ភ្នំពេញ ចុង៧៤ ដោយយន្តហោះ។

10                  **ស៖** ជាមួយគាត់យ៉ាងម៉េច?

11                  **ឆ៖** ជាមួយនឹងប្រពន្ធខ្ញុំដែលមានផ្ទៃពោះ។

12                  **ស៖** នៅពេលដែលលោកបានត្រឡប់មកទីក្រុងភ្នំពេញវិញ តើលោកធ្វើការនៅកន្លែងណាដែរ  
13                  នៅភ្នំពេញ?

14                  **ឆ៖** នៅពេលដែលខ្ញុំមកដល់ភ្នំពេញ ខ្ញុំនៅមិនទាន់បានចូលទៅមន្ទីរពេទ្យកាល់ម៉ែតដែលជា  
15                  កន្លែងចាស់របស់ខ្ញុំទេ។ គឺច្បាប់ដែលមកពីស៊ីសុផុនមក មកកន្លែងនឹងឱ្យមកជួបជុំគ្នានៅកន្លែងមួយនៅ  
16                  បុរីកីឡា។ ម៉្លោះហើយខ្ញុំធ្វើការនៅក្នុងកន្លែងមន្ទីរពេទ្យ ហៅថាមន្ទីរពេទ្យទៅចុះ ពីព្រោះកន្លែងនឹងវាមាន  
17                  កន្លែងរៈប្រាក់កន្លែង ៗនៅក្នុងបុរីកីឡាហ្នឹង។ ម៉្លោះហើយគេឱ្យទៅធ្វើការនៅកន្លែងនឹង។

18                  **ស៖** លោក មាស សារ៉ាន់ ខ្ញុំភ្លេចសួរលោក អង្គាល់នឹងលោកជារដ្ឋការ លោកនៅក្រោមឱវាទ  
19                  រដ្ឋ ហើយរដ្ឋហ្នឹងជាអ្នកចាត់តាំងឱ្យលោកទៅធ្វើការ ឬមួយក៏យ៉ាងម៉េច?

20                  [១៥:០១:៣០]

21                  **ឆ៖** ខ្ញុំជាបុគ្គលិករបស់រដ្ឋ។ រដ្ឋបានបញ្ជូនខ្ញុំទៅស៊ីសុផុន ខ្ញុំត្រឡប់មកវិញចូលបំពេញកិច្ចការ  
22                  រដ្ឋ ហើយរដ្ឋហ្នឹងឱ្យខ្ញុំទៅនៅកន្លែងបុរីកីឡាហ្នឹងដែលពេលនឹងគេដាក់ថា “សង់ដីទ្រីយ៉ាស” បុរីកីឡា  
23                  មានកន្លែងរៈកាត់ប្រាក់កន្លែង។

24                  **ស៖** តើមណ្ឌលនោះមានស្រាប់ហើយឬ នៅពេលដែលលោកចេញទៅ? ខ្ញុំចង់និយាយពីបុរី  
25                  កីឡានេះ មុនពេលលោកចេញទៅស៊ីសុផុននោះ មណ្ឌលនៅបុរីកីឡានេះមានស្រាប់ហើយ ឬក៏មិនទាន់

1 មានទេ?

2 ឆ៖ ខ្ញុំមិនដឹង ពេលដែលខ្ញុំទៅស៊ីសុផុន។ ខ្ញុំកន្លែងហ្នឹងច្បាស់ជាអត់មានទេ ប៉ុន្តែនៅពេល  
3 ដែលខ្ញុំត្រឡប់មកវិញ ត្រឡប់ពីស៊ីសុផុនមកវិញក្នុងរយៈពេលប្រាំបីដណ្តប់ខែ គឺខ្ញុំឃើញកន្លែងហ្នឹងតែ  
4 ម្តង ដោយគេឱ្យខ្ញុំទៅធ្វើការកន្លែងហ្នឹង។ ថ្មីថែម ដែលទើបនឹងដាក់ ទើបនឹងមានៗថ្មីៗបាទ។

5 [១៥:០២:៥៧]

6 ស៖ តើលោកអាចពន្យល់ទាក់ទងទៅនឹងមន្ទីរពេទ្យហ្នឹង ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងប្រហាក់  
7 ប្រហែលខ្ទង់ឆ្នាំ១៩៧៤ ហើយសាងសង់ហ្នឹងមូលហេតុអ្វីបានសាងសង់? ហើយដំណើរការយ៉ាងម៉េច  
8 ដែរទាក់ទងទៅនឹងសេវាកម្មពេទ្យនៅក្នុងទីក្រុងភ្នំពេញនេះ?

9 ឆ៖ បើនិយាយថា ជាមន្ទីរពេទ្យមិនមែនជាមន្ទីរពេទ្យទេ។ កន្លែងហ្នឹងគេដាក់ថា “សង់ដីទ្រី  
10 យ៉ាស” គឺជាទាហានអ្នកកាន់កាប់កន្លែងហ្នឹង។ ទាហានអ្នកកាន់កាប់សេចក្តីថា មេហ្នឹងជាទាហាន ៗ  
11 ហើយដោយសារមានការមានគ្រាប់បែកធ្លាក់ គ្រាប់បែកដែលធ្លោងពីក្រៅមកធ្លាក់នៅក្នុងភ្នំពេញហ្នឹង  
12 គ្រប់កន្លែង វាមានរបួស ធ្លាក់កន្លែងណាក៏ត្រូវៗ ដែរ ធ្លាក់កន្លែងណាក៏មានរបួសដែរ។ ម៉្លោះហើយរបួស  
13 ហ្នឹងច្រើនពេក គឺជារដ្ឋទេ ដែលពេលនុំបានធ្វើកន្លែងហ្នឹងជាកន្លែងទទួលជំងឺទី១។ នៅពេលដែល មាន  
14 របួស ពេលគ្រាប់បែកធ្លាក់ដឹកមកបុរីកីឡា ហើយគឺពួកក្រុមខ្ញុំហ្នឹងហើយនៅក្នុងមន្ទីររះកាត់ប្រាំហ្នឹង  
15 ដែលអ្នកទទួលអ្នកជំងឺហ្នឹងមុនបង្អស់ មុននឹងដាក់ទៅមន្ទីរពេទ្យផ្សេងៗទៀត។

16 [១៥:០៤:២០]

17 ម៉្លោះហើយកន្លែងហ្នឹងគឺជាកន្លែងទទួល និងថាជាមន្ទីរពេទ្យមិនមែនជាមន្ទីរ ជាមជ្ឈមណ្ឌល  
18 ទទួលបន្ទាន់មួយនៅក្នុងក្រុងភ្នំពេញ។ ហើយទាំងក្រុងភ្នំពេញទាំងមូលយកមកដាក់កន្លែងហ្នឹង។

19 ស៖ ហើយឥឡូវយើងហៅកន្លែងហ្នឹងថាមន្ទីរពេទ្យទៅ។ តើកន្លែងហ្នឹងបើទទួលតែទាហានទេ  
20 ឬក៏ទទួលជនស៊ីវិលផងដែរ?

21 ឆ៖ នៅកន្លែងបុរីកីឡាហ្នឹងទទួលទាំងអស់។ ខ្ញុំមើលមិនឃើញ ៗថាស៊ីវិល ឬទាហាន អ្នកណា  
22 ដែលៗរបួសគេដឹកមកកន្លែងហ្នឹងទាំងអស់។ រដ្ឋបានរៀបចំកន្លែងហ្នឹង គឺជាកន្លែងមួយដែលទទួល  
23 មនុស្សត្រូវគ្រាប់ មនុស្សធ្លាក់មាន -- មានមនុស្សដែលថាត្រូវគ្រាប់ ធ្លាក់ធ្លោងមកហ្នឹងហើយដែលៗ  
24 ដឹកមកកន្លែងហ្នឹងទាំងអស់។ គឺជាកន្លែងទទួលបន្ទាន់មួយនៅក្នុងភ្នំពេញ មិនគិតថាទាហាន មិនគិតថា  
25 ស៊ីវិល។

1                   **ស៖** តើមន្ទីរពេទ្យហ្នឹងមានដំណើរការយ៉ាងម៉េចដែរ? លោកនិយាយថាមានមន្ទីរពិសោធន៍ប្រាំ  
2                   អំ! កន្លែងរកកាត់នឹងប្រាំ តើមានពេទ្យរកកាត់ ឬក៏បុគ្គលិកជាគិលានុបដ្ឋាក ឬក៏អ្នកជំនួយផ្នែកពេទ្យ  
3                   ហ្នឹងនៅកន្លែងហ្នឹង? ហើយអ្នកណាជាអ្នកដឹកនាំមន្ទីរពេទ្យហ្នឹង?

4                   **ឆ៖** កន្លែងមន្ទីរពេទ្យ អំ! មែនមន្ទីរពេទ្យ យើងៗៗ ឥឡូវហ្នឹងយើងគិតថាកន្លែងហ្នឹងមន្ទីរពេទ្យ  
5                   ទៅចុះ។ កន្លែងហ្នឹងវាមានទាហានជាអ្នកកាន់កាប់។ ទាហានជាអ្នកកាន់កាប់ហ្នឹង លោកខត្តមសេនីយ៍  
6                   យុន សុងសៀង ជាអ្នកកាន់កាប់កន្លែងហ្នឹង គឺជាមេៗនៃកន្លែងរកកាត់ប្រាំហ្នឹង។ គាត់ជាអ្នកៗ ធំជាងគេ  
7                   បង្អស់នៅកន្លែងនឹង ពីព្រោះគាត់ៗទាហានណែកកន្លែងនឹង។ មានបុគ្គលិកធ្វើការច្រើន ពីព្រោះកន្លែង  
8                   រកកាត់ប្រាំ មិនមែនអ្នករកប្រាំទេ វាមានអ្នករួមចំណែកក្នុងការរកកាត់ហ្នឹងមួយប្តុកៗហ្នឹងវាច្រើនគ្នា។  
9                   លើសពីហ្នឹងទៅទៀត ក្នុងពេលនឹងរដ្ឋប្រកាសសុំឱ្យនិស្សិត សុំឱ្យលោកគ្រូពេទ្យ សុំឱ្យនិស្សិតទាំង  
10                   សាលាៗគ្រូពេទ្យ សាលារាំងហ្វេរីយ៉េ មកជួយផងដែរនៅកន្លែងនឹង។ ម៉្លោះហើយកន្លែងនឹងមានមនុស្ស  
11                   ច្រើនមកៗធ្វើការ ដែលមកធ្វើហ្នឹងគឺជាធ្វើការជួយ ធ្វើការជួយដោយសាររឿងរបួសច្រើនពេក ដែល  
12                   គ្រាប់បែកផ្តោងមកពីក្រៅ ធ្លាក់នៅក្នុងភ្នំពេញ។

13                   [១៥:០៧:៥៨]

14                   **ស៖** មុនថ្ងៃ១៧ មេសា ចំពោះលោក តើស្ថានភាពយ៉ាងម៉េចដែរ? តើលោកដឹងពីការដែលខ្មែរ  
15                   ក្រហមចូលមកទីក្រុងភ្នំពេញ ឬក៏នៅជុំវិញភ្នំពេញ? តើនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យលោកនោះ លោកមានត្រៀម  
16                   លក្ខណៈអីទេ ឬក៏មានគេចេញបញ្ជា ឬក៏ជាយោបល់ថាយោបល់ដើម្បីប្រឈម ឬក៏ដោះស្រាយបញ្ហា  
17                   ដែលនឹងមកដល់ទេ? តើមានការរៀបចំណាមួយដែរឬទេ ចំពោះស្ថានភាពនឹងកើតមានឡើងហ្នឹង?

18                   **ឆ៖** នៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យមិនមានការរៀបចំថានឹងៗៗទទួលរឿងអ្វីមួយដែលនឹងកើតមានបន្ទាប់ពី  
19                   ថ្ងៃដែលខ្ញុំនៅកន្លែងនឹងទេ មិនមានទេ។ ក៏ប៉ុន្តែថ្ងៃចុងក្រោយ នៅមុនថ្ងៃចុងក្រោយប៉ុន្មានថ្ងៃ សភាព-  
20                   ការណ៍នៅក្នុងភ្នំពេញពិបាកនឹងរៀបរាប់ ពីព្រោះថាមនុស្សភ័យទាំងអស់គ្នា។ មនុស្សភ័យ ភ័យដោយសារ  
21                   គ្រាប់ធ្លាក់ច្រើនពេក ដោយសារគ្រាប់ផ្តោងមក មនុស្សភ័យរត់ពីក្រៅចូលមកនៅក្នុងក្រុង។ មកនៅក្នុង  
22                   ក្រុងគ្រាប់បែកណា គ្រាប់បែកធ្លាក់វាមានរបួសទាំងអស់ គ្រាប់បែកធ្លាក់មានងាប់ គ្រាប់បែកធ្លាក់មានៗ  
23                   ដាច់ដោយមនុស្ស។ ម៉្លោះហើយមនុស្សភ័យៗ ភ័យក្នុងសភាពមួយដែលៗៗថា អញងាប់ -- អញធ្លាក់  
24                   មកកន្លែងហ្នឹង អញងាប់។ ហើយនិងអរ នឹកឃើញថាអរដែល ប្រហែលជាៗនេះហើយ ប្រហែលជា  
25                   បើកាលណាខ្មែរក្រហមមកជិតៗអីចឹង ប្រហែលជាៗចប់ក្នុងពេលឆាប់ៗហ្នឹងហើយ។ ហើយបើសិន

1 ណាចប់ ប្រហែលជាដែលមានចម្បាំងហើយ ប្រហែលជាដែលមានចម្បាំងហើយ ប្រហែលជាដែល  
2 មានទទួលគ្រាប់បែកទៀតហើយ។ នេះដែលចិត្តរបស់ខ្ញុំបាទ។

3 [១៥:១០:១៣]

4 **ស៖** ខ្ញុំមិនដឹងថា ខ្ញុំយល់មិនច្បាស់ ឬក៏យ៉ាងម៉េចទេ ប្រហែលជាមានបញ្ហាបកប្រែហើយមើល  
5 ទៅ។ តើលោកពិតជានិយាយអំពីអ្វីដែលកើតមានឡើងនៅមុនថ្ងៃទី១៧ មេសា ឆ្នាំ៧៥ ដែរឬទេ? គឺថា  
6 ស្ថានភាពដែលលោកទើបតែរៀបរាប់នេះ គឺថាកើតមានឡើងនៅមុនថ្ងៃទី១៧ មេសា ៧៥ ឬក៏យ៉ាង  
7 ម៉េច? ព្រោះថា ខ្ញុំយល់អម្បាញ់មិញ តាមរយៈការបកប្រែនោះ ហាក់ដូចជាក្រោយថ្ងៃទី១៧ មេសា។

8 **ឆ៖** គឺថា សំណួរអម្បាញ់មិញនេះ សួរខ្ញុំថា សភាពការណ៍នៅថ្ងៃ មុនថ្ងៃទី១៧ ហ្នឹងយ៉ាង  
9 ដូចម្តេច? ខ្ញុំឆ្លើយមុនថ្ងៃទី១៧ គឺថា នៅក្នុងភ្នំពេញហ្នឹងគឺ ទាំងខ្ញុំ ទាំងគេទាំងអស់នៅក្នុងភ្នំពេញហ្នឹង  
10 ជាពិសេសខ្ញុំតែម្តង ដែលខ្ញុំនៅរស់ ហើយខ្ញុំយករឿងហ្នឹងមកនិយាយប្រាប់។ ពេលហ្នឹង យប់ថ្ងៃទី១៦  
11 បើកាលណា ចង់ឲ្យខ្ញុំនិយាយយប់ថ្ងៃទី១៦ ព្រឹកឡើងថ្ងៃទី១៧ ថ្ងៃទី១៦ ខ្ញុំនៅធ្វើការ ខ្ញុំឡើងទៅនៅជាន់  
12 ខាងលើ ជាន់ខាង ពីព្រោះប្តីខ្ញុំមានខ្ពស់អីចេះ វាមើលទៅឃើញ ខ្ញុំមើលទៅជ្រោយ -- មកត្រង់  
13 ស្ថានប្រោយចង្វារឃើញឆេះសន្លោសន្លៅ ហើយយប់ហ្នឹងគ្រាប់ផ្តោងធ្លាក់ច្រើន។ ម៉្លោះហើយខ្ញុំខ្លួនឯង  
14 ហ្នឹង ខ្ញុំគិតថាស្ថានការណ៍នឹងចប់ក្នុងពេលឆាប់ៗនេះឯង ហើយមនុស្សភ័យគ្រប់គ្នា ភ័យមិនដឹងជាគ្រាប់  
15 ធ្លាក់កន្លែងណាទៀត។ ហើយខ្លួនខ្ញុំ ខ្ញុំភ័យខ្លួនខ្ញុំដែរ ខ្ញុំខ្លាចគ្រាប់ធ្លាក់មកចំកន្លែងខ្ញុំ ហើយខ្ញុំអរដែរ  
16 បើសិនណាស្ថានការណ៍ហ្នឹងវាត្រូវបញ្ចប់ ដែលមានសភាពអ្នកភ័យហ្នឹងតទៅទៀត។

17 **ស៖** លោកនិយាយអំពីយប់មុនថ្ងៃទី១៧ មេសា គឺថាថ្ងៃទី១៦ បើសិនខ្ញុំយល់មិនខុសទេគឺថា ពេល  
18 យប់នោះ លោកធ្វើការនៅមន្ទីរពេទ្យ។ ដូច្នោះគឺថា នៅព្រឹកថ្ងៃទី១៧ មេសា លោកនៅមន្ទីរពេទ្យរ៉ុងដែរ។  
19 តើលោកដឹងថាខ្មែរក្រហមនោះ បានចូលមកក្នុងទីក្រុងភ្នំពេញនោះ តាមរបៀបណាដែរ? ហើយពេល  
20 ចូលមកដំបូងនោះមាន -- កើតមានរឿងអីកើតឡើងដែរ?

21 [១៥:១៣:១៥]

22 **ឆ៖** មួយយប់ថ្ងៃទី១៦ គ្នាខ្ញុំដែលធ្វើការនៅក្នុងប្តីខ្ញុំហ្នឹង បានទទួលអ្នកជំងឺច្រើនក្នុងយប់  
23 ហ្នឹងមានជំងឺច្រើនដែលចូល ពីព្រោះគ្រាប់វាធ្លាក់មកច្រើនកន្លែង ម៉្លោះហើយការដែលដឹកអ្នកជំងឺមក  
24 ឡានពេទ្យ ឡានអំប៊ុយឡង់ហ្នឹង បានដឹកមកដាក់កន្លែងហ្នឹងច្រើន ម៉្លោះហើយ ខ្ញុំទទួលជំងឺហ្នឹងច្រើន។  
25 ព្រឹកឡើង យប់ហ្នឹងបានសេចក្តីថា ខ្ញុំគ្រាន់តែដឹង ខ្ញុំសួរៗកាំភ្លើង គឺច្រើនកន្លែងណាស់ គឺមិន

1 ដឹងកាំភ្លើងស្អីៗ គឺវាច្រើនកន្លែង ឮចុងខាងជើង ឮចុងខាងត្បូង ហើយដែលខ្ញុំឮសូរ កាលណាតែឮសូរ  
 2 យើងខ្ញុំនេះ ខ្លួនឯងហ្នឹងចង់ដឹងណាស់ ខ្ញុំអើតទៅមើលខាងលើ ឡើងទៅខាងលើ ខ្ញុំឃើញមានភ្លើងឆេះ  
 3 ពីព្រោះភ្លើងត្រង់ម្ភៃស្ថានជ្រោយចង្វា ឮសូរគ្រាប់ធ្លាក់ គ្រាប់ធំៗធ្លាក់ក្នុងៗនៅកន្លែងនឹង ហើយមើលទៅ  
 4 ឃើញឆេះ ហើយប្រាកដជាមានឆេះនៅយប់ថ្ងៃទី១៦ ម្ភៃស្ថានជ្រោយចង្វា។ ព្រឹកឡើង ខ្ញុំត្រូវចប់កិច្ចការ  
 5 របស់ខ្ញុំ ដែលខ្ញុំយាមថ្ងៃទី១៦ ហើយ ខ្ញុំចប់ហើយ ខ្ញុំត្រូវទៅផ្ទះ។ ក៏ប៉ុន្តែអ្នកដែលមកដូរខ្ញុំ មិនទាន់មក  
 6 ដល់ទេ អ្នកដែលដូរខ្ញុំនេះមិនទាន់មកដល់ទេ។ ម៉្លោះហើយ ខ្ញុំអត់ទាន់ទៅទេ មនុស្សនៅធ្វើការទាំងអស់  
 7 គ្នា ដោយសារមនុស្សមានរបួសច្រើន មនុស្សនៅច្រើនគ្នាដែរ។ ក៏ប៉ុន្តែដល់ពេលព្រឹកព្រហាមឡើងហ្នឹង  
 8 ពេលដែលមិនទាន់បានដូរអ្នកដែលមកហ្នឹង មនុស្សដូចថា អ៊ី! ភ័យណាស់ៗ វាកាន់តែពិបាកហើយ  
 9 វាកាន់តែកៀករឿងដែលថាមិនដឹងជាស្តីនឹងបន្ទាប់មកទៀត មិនដឹងយ៉ាងម៉េច។ មនុស្សចាប់ចេញ។  
 10 ម៉្លោះហើយអ្នកខ្លះនាំគ្នាចេញពីមន្ទីរពេទ្យហ្នឹង។ ចំណែកខ្ញុំ ខ្ញុំអត់ទៅណាទេ ពីព្រោះថាកន្លែង អាកន្លែង  
 11 ខ្ញុំហ្នឹង អាអ្នកដែលមកដូរខ្ញុំអត់ទាន់មក។ ម៉្លោះហើយខ្ញុំ ខ្ញុំនៅ។

[១៥:១៥:៤២]

13 **ស៖** តើលោកបានឮ គេនិយាយថាខ្មែរក្រហមបានចូលនៅ -- ចូលទីក្រុងភ្នំពេញនៅពេលណា?  
 14 តើនៅពេលណាមួយនោះ ជួនថាលោកអាចឃើញខ្មែរក្រហមចូលមកដោយខ្លួនឯង ជួនលោកអាចឮគេ  
 15 និយាយថា ខ្មែរក្រហមបានចូលមកហើយ តើលោកដឹងតាមរបៀបណាដែរ?

16 **ឆ៖** ព្រឹកនោះ ខ្ញុំធ្វើការដូចដែលព្រឹកពីម្សិល ហើយថាមានមនុស្សច្រើន មានមនុស្សដូចថាត្រូវ  
 17 របួសហ្នឹងគេដឹកមកជាបន្តៗ ហើយពេលវេលាកាន់តែផុតមកហើយ ម៉្លោះហើយព្រឹកហ្នឹងឮសូរកាំភ្លើង  
 18 នៅខាង បើកាលណាខ្ញុំឈរនៅចំពីមុខស្ថាប័នអូឡាំពិក គឺថានៅជ្រុងខាងនេះ។ ឧបមាថាស្ថាប័នអូឡាំពិក  
 19 អីចេះ គឺថានៅជ្រុងខាងនេះមានកាំភ្លើង ៗកាំភ្លើងមិនមែនជាកាំភ្លើងបាញ់តតាំងគ្នាទេ មានកាំភ្លើងដូច  
 20 ជាបាញ់ ដូចបាញ់ផ្ទាំងៗៗ ច្រើនកន្លែងដែលពីជ្រុងខាងណោះ។

[១៥:១៦:៤២]

22 រួចហើយពេលនឹងម៉ោងវាបីប្រាំជាងហើយៗ ដល់ប្រាំបីជាង ខ្ញុំៗចង់ មិនដឹងយ៉ាងម៉េចទេ  
 23 ចង់ឃើញដែរ ចង់ឃើញ។ មានកិច្ចការច្រើននៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យហ្នឹង ប៉ុន្តែខ្ញុំចង់ឃើញ ៗថាស្តីដែរឮសូរៗ  
 24 គេអីៗ ស្រែកពីខាងក្រៅៗ។ ខ្ញុំចេញមកខាងក្រៅ ខាងក្រៅបុរីកីឡាពិបាកហ្នឹង ចេញមកវាមានច្រក  
 25 មកពីខាងត្បូង ហើយខ្ញុំចេញទៅច្រកពីខាងត្បូងហ្នឹង គឺខ្ញុំអើតទៅតាមរបងហ្នឹង ខ្ញុំឃើញទាហានខ្មែរ

1 ក្រហមដែលដើរជាជួរពីខាងលិចមក ហើយនៅឯឆ្ងាយពីខាង ពីជួរហ្នឹង ហើយដែលខ្ញុំមកដល់ហ្នឹង វា  
 2 មានអ្នកខ្លះផុតទៅមុខហើយ ហើយមានអ្នកខ្លះហ្នឹងដើរពីក្រោយមក។ ហើយនៅចុងខាងក្រោយនោះ  
 3 ដែលខ្ញុំមើលឃើញពីចម្ងាយ មានរថក្រោះមួយដែលមានមនុស្សនៅលើនឹងច្រើន។ ហើយមានលើក  
 4 កាំភ្លើងឡើងលើអីចេះ ហើយលើហ្នឹងមានអ្នកដែលមិនមែនជាយោធាខ្មែរក្រហមហ្នឹងឃើញនៅលើ  
 5 ឡាន លើអាវ -- មិនដឹងជាអ្នកណាទេ ប៉ុន្តែអ្នកខ្លះអត់មានអារនៅលើនឹងដែរ។ ហើយក្រុមអ្នកដែល  
 6 ខ្មែរក្រហមដែលខ្ញុំឃើញជាលើកដំបូងហ្នឹង ដើរកាត់អបបុរីកីឡាហ្នឹង អាផ្លូវខាងត្បូង តម្រង់ទៅខាង  
 7 កើតៗ។ នេះដែលខ្ញុំឃើញ។

8 [១៥:១៨:២៣]

9 **ស៖** នៅពេលដែលលោកនៅខាងក្រៅមន្ទីរពេទ្យហ្នឹង គឺថានៅលើផ្លូវនោះ ហើយពេលនោះ  
 10 លោកឃើញខ្មែរក្រហមដើរកាត់នោះ។ បន្ទាប់មកលោកបានធ្វើអី ហើយលោកបាននិយាយយ៉ាងម៉េច  
 11 ដែរ? តើមានបុគ្គលិកផ្សេងទៀតនៃមន្ទីរពេទ្យនៅទីនោះ ដែលចេញជាមួយលោកដែរឬទេ? ពេលដែល  
 12 ឃើញខ្មែរក្រហមហើយ លោកត្រឡប់ចូលមន្ទីរពេទ្យវិញ ឬក៏យ៉ាងម៉េច?

13 **ឆ៖** នៅពេលដែលខ្ញុំចេញមកក្រៅ ខ្ញុំមើលនៅតាមរបង ពីព្រោះវាមិនជាឆ្ងាយប៉ុន្មានទេពីកន្លែង  
 14 បុរីកីឡា និងរបង វានៅកៀកគ្នាហ្នឹងឯង។ ពេលដែលខ្ញុំដើរទៅ ឃើញនៅពីចម្ងាយ ឃើញទ័ពដើរចុះ  
 15 មកអីចេះ ហើយនៅពេលនឹង ខ្ញុំឃើញខ្មែរក្រហមមួយ ឃើញទាហានខ្មែរក្រហមមួយចូលមកក្នុង  
 16 បុរីកីឡា ចូលមកតាមច្រកខាងមុខហ្នឹងឯង។ ម្នាក់មានកាន់កាំភ្លើង ស្លៀកខ្មៅ ស្លៀកខោខ្មៅ អាវខ្មៅ  
 17 មានស្បែកខ្មៅ ស្បែកជើងកង់ឡានខ្មៅ ពាក់មួក ពាក់មួកកាតិប ហើយមានកាំភ្លើងនៅនឹងដៃ ដើរចូល  
 18 មកក្នុងបុរីកីឡា។ ដើរចូលមកបុរីកីឡាហ្នឹង ក្នុងបុរីកីឡាហ្នឹង វាមានផ្ទះ មានអគារមួយនៅខាងឆ្វេងដៃ  
 19 បើកាលណា យើងចូលមកពីផ្លូវខាងត្បូង វានៅខាងស្តាំដៃ។ បើកាលណាយើងទៅពីខាងនេះ វានៅខាង  
 20 ឆ្វេងដៃ។ ខាងក្រោយអគារហ្នឹង វាមានបឹងមួយៗ។ ដល់ខ្មែរ -- ទាហានខ្មែរក្រហមដែលចូលមកហ្នឹងក៏  
 21 មកដល់ៗទន្ទឹមនឹងអគារហ្នឹង ដោយសារអគារហ្នឹងខាងក្រោយនោះវាមានបឹង ទាហានខ្មែរក្រហមហ្នឹង  
 22 ក៏បោះគ្រាប់បែកមួយចូលក្នុងបឹងនោះក្នុង មិនដឹងជាគាត់រមាស់ដៃអីគាត់ ខ្ញុំក៏អត់យល់ ក្នុងបោះគ្រាប់  
 23 បែកមួយ។ ហើយគាត់ក៏ចូលទៅក្នុងអគារ អគារអ្នកយាមនៅខាងមុខហ្នឹង ដែលខ្ញុំជម្រាបអម្បាញ់  
 24 មិញនេះ គឺថានៅថាៗនៅខាងឆ្វេងដៃ បើកាលណាខ្ញុំចូលក្នុងទៅ ដែលក្នុងហ្នឹងមានអ្នកយាមនៅក្នុងនេះ  
 25 ឯង មានមនុស្សប្រហែលជា៧, ៨នាក់នៅក្នុងហ្នឹងជាគ្រួសារ ហើយទាហានហ្នឹង ទាហានខ្មែរក្រហម

1 នោះចូលទៅក្នុងនឹង ខ្ញុំមានបំណងចង់សួរទៅ សួរដូច សួរ ពីព្រោះខ្ញុំអត់ដែលបាននិយាយជាមួយ  
 2 ទាហានខ្មែរក្រហម ខ្ញុំអត់ដែលបាននិយាយទេ ខ្ញុំធ្លាប់បានមើលខ្មែរក្រហមហ្នឹងឈឺ អង្គាល់នៅ  
 3 ខ្ញុំនៅព្រះកេតុមាលា ពីព្រោះវាមានរបួសខ្មែរក្រហមវាយកមកដាក់ ខ្ញុំធ្លាប់មើលគាត់ ខ្ញុំធ្លាប់ព្យាបាល។  
 4 ប៉ុន្តែមកហ្នឹងខ្ញុំចង់សួរ ខ្ញុំចង់ណាស់ ប៉ុន្តែខ្ញុំអត់មានបាននិយាយជាមួយគាត់ទេ គាត់ចូលទៅក្នុងផ្ទះនឹង  
 5 ហើយខ្ញុំនេះខ្ញុំចង់បណ្តាល ហើយខ្ញុំនៅចាំៗ ប្រហែលជាជិតកន្លះម៉ោង ហើយទាហានហ្នឹងក៏ចេញ  
 6 មកវិញ ក៏ចេញពីផ្ទះហ្នឹងមកវិញ។ ចេញពីផ្ទះហ្នឹងមកវិញ ក៏ខ្ញុំឈរចាំមាត់ទ្វារ ខ្ញុំមើល គាត់ចេញមក  
 7 វិញ គាត់រឹងដើរទៅៗក្រៅវិញភ្លាម ដែលគាត់ដែលដើរជាជួរហ្នឹងនៅតែជួររបួសទៅៗមុខទៀត។

8 [១៥:២១:៤២]

9 នៅក្នុងផ្ទះដែលទាហានខ្មែរដែលចូលទៅក្នុងនឹង វាមានកូនក្មេងស្រីអាយុប្រហែលជា១៨-១៩ឆ្នាំ  
 10 ពេលនឹងខ្ញុំឃើញតាមមាត់ទ្វារ ក្មេងស្រីនឹងយកសារុងធ្វើចងអីចេះ ហើយយំពីរនាក់។ ខ្ញុំនឹកក្នុងចិត្តភ្លាម  
 11 ថាមានហេតុអ្វីមិនស្រួលដូចតែមនុស្សប្រុសទាំងអស់គិតអីចឹង។ ខ្ញុំភ័យ ខ្ញុំត្រឡប់មកមន្ទីរពេទ្យវិញ។  
 12 ម៉្លោះហើយខ្ញុំអត់មានបានសួរទាហានខ្មែរក្រហមមួយម៉ាត់ណា ដែលខ្ញុំចង់នោះ។

13 **ស៖** លោកត្រឡប់ចូលទៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ ហើយលោកចូលទៅកន្លែងប្តូកដែលលោកធ្វើការ  
 14 ហើយនៅពេលនោះ គឺបុគ្គលិកថែទាំជំងឺនៅទីនឹងដដែល ហើយតើលោកធ្វើអីទៅនៅពេលនឹង? នៅក្នុង  
 15 ចម្លើយរបស់លោកនោះ គឺថាលេខយោងដដែលហ្នឹង ខ្ញុំកំពុងតែរកកាត់ នេះគឺជាការបកប្រែជាភាសា  
 16 អង់គ្លេស ប្រហែលជាមិនត្រូវទាំងស្រុងទេ អំ! ជាបារាំងប្រហែលជាមិនត្រូវទាំងស្រុងទេ។ អីចឹងបាន  
 17 ន័យថាលោកត្រឡប់ចូលទៅធ្វើការវិញ ហើយប្រហែលជាជួយរកកាត់អ្នកជំងឺមុននឹងចាកចេញពីមន្ទីរ  
 18 ពេទ្យ តើអីចឹងមែនទេ?

19 [១៥:២៣:១៨]

20 **ឆ៖** ពេលខ្ញុំត្រឡប់មកវិញកិច្ចការនៅក្នុងបុរីកីឡាហ្នឹង អាកន្លែងរះ វាគេធ្វើបន្តៗអីចេះវាប្រាំ  
 21 នៅក្រោមគេដាក់គ្រែប្រហែលជា៥០គ្រែ។ ប្រហែលជា៥០គ្រែនៅផ្ទាល់នឹងដីអីចេះ។ ៥០គ្រែវែង  
 22 បណ្តោយពីជើងទៅត្បូង ហើយវាមានប្រលោះៗគ្រែហ្នឹងពេញទាំងអស់ ហើយមនុស្សនៅសល់ដាក់នៅ  
 23 តាមៗ តាមមាត់ទ្វារខាងៗអីចេះ សុទ្ធតែមនុស្សដែលមកថ្មីៗ។ នៅពេលដែលខ្ញុំមកដល់ហ្នឹង គឺថាអ្នកថ្មី  
 24 ៗនេះគេមកដាក់នៅៗគរនៅនេះ។ នៅគរអាកន្លែងខាងមុខហ្នឹង មានក្មេង មានចាស់ មកស្តីអីចឹងទៅ។  
 25 នៅក្នុងបុរីកីឡា ខ្ញុំសូមជម្រាបអីចេះ នៅក្នុងបុរីកីឡាហ្នឹងអ្នកដែលៗថ្ងៃទី១៧ ខ្ញុំជម្រាបអំពីអ្វី

1 ដែលខ្ញុំឃើញថ្ងៃទី១៧, ថ្ងៃទី១៦ និងថ្ងៃទី១៧ ព្រោះជាថ្ងៃដែលខ្ញុំធ្វើការ ថ្ងៃដែលខ្ញុំយាម។ ថ្ងៃទី១៧ហ្នឹង  
2 ខ្មោចដែលស្លាប់នៅក្នុងបុរីកីឡា ដែលយកមកហើយស្លាប់ អត់ទាន់មានអ្នកណាមកចេញក្រៅទេ នៅ  
3 លើក្រាលដាងខាងលើ នៅខាងលើ ហើយខាងក្រោមក៏អ្នក អ្នករូបសង្កាត់តាមទេនេះទៅ ពីព្រោះដោយ  
4 សារវាៗចំនួនច្រើន។

5 [១៥:២៤:៣២]

6 ចំណែកឯខាងក្រោមមានអ្នកដែលមកថ្មីៗ ពេលដែលខ្ញុំមកដល់ពីឃើញហេតុការណ៍ដែលខ្ញុំ  
7 ឃើញដែលខ្ញុំជម្រាបអម្បាញ់មិញនេះ ខ្ញុំឃើញក្មេងស្រីមួយ ដែលឆ្កាយពោះៗ -- សូមទោសពីព្រោះខ្ញុំ -  
8 - សូមទោសដោយសារខ្ញុំពេលខ្ញុំនិយាយហ្នឹង ខ្ញុំរស់ពេលនឹងឡើងវិញ។ ក្មេងតូចហ្នឹងវាឆ្កាយពោះ ប្អូន  
9 វាស្លាប់ គេយកមកដាក់នៅកន្លែងខាងមុខ។ ហើយវាឆ្កាយពោះ អាប្រហែល៨ឆ្នាំ។ ឆ្កាយពោះ ពោះ  
10 រៀនវាចេញមកក្រៅ។ ខ្ញុំទៅៗចូលទៅក្នុងប្លុកយកបានដែកៗនៅប្លុក បានដែកធ្វើពីដែកណា បានដែក  
11 ស្អាតនឹង យកមក ខ្ញុំដាក់ស៊ីរ៉ូមហ្វីហ្សូលូហ្វីក ទៅខាងក្នុងហ្នឹង រួចហើយខ្ញុំជួយកូនហ្នឹងដោយរុញអា  
12 ពោះរៀនហ្នឹងចូលក្នុង ពីព្រោះពោះរៀនវាចេញក្រៅ។ រុញពោះរៀនហ្នឹងចូលក្នុង រួចហើយខ្ញុំក៏បិទ  
13 ពោះហ្នឹង បិទពោះហ្នឹងទៅវិញ ហើយៗមុខកូនហ្នឹងវានៅនឹងកូនខ្ញុំរហូតទល់តែឥឡូវ។

14 ម៉្លោះហើយខ្ញុំធ្វើបន្តកិច្ចការផ្សេងទៀត ដែលវាមានអ្នក-- មានម្នាក់នោះកំបុតជើង គេៗទើប  
15 យកមក ហើយគេយកចូលប្លុក ចេញមកវិញរុំហើយវាឃើញឈាមហូររហាចនៅៗនៅតាមៗក្បាល  
16 ជង្គង់ ហើយក្នុងពេលនឹងៗ ក្នុងពេលម៉ោង ពេលហ្នឹងម៉ោងប្រហែលជាៗជាងប្រាំបួនហើយ ម៉ោង  
17 ប្រាំបួនជាងជិតដប់ ម៉ោងប្រាំបួនជិតដប់។ ពេលនឹង ដូចៗមិនមានអ្នកណាដឹកមកទៀតទេ អ្នកដែល  
18 នៅប៉ុន្មានហ្នឹង នៅតែប៉ុណ្ណឹង ហើយអ្នកធ្វើការចាប់ផ្តើមរត់ចេញ ចាប់ផ្តើមចេញទៅ ចេញចោលកន្លែង  
19 ពេលនឹងដោយៗ ដោយភ័យៗខ្លាច មិនដឹងជាទៅយ៉ាងម៉េច ឮសូរកាំភ្លើង ឮសូរគ្រាប់បែកខ្នុរក្នុងនៅខាង  
20 មុខអំមិញនេះផង ម៉្លោះហើយមនុស្សរត់ចេញ។

21 [១៥:២៧:១៤]

22 ហើយអ្នកជំងឺនៅហ្នឹងទាំងអស់ អ្នកខ្លះក៏នាំគ្នា អ្នកដែលថារបួសល្អមៗហ្នឹង គ្រួសារនាំយកទៅ  
23 នាំយកចេញដោយមិនមានថា ពេទ្យដឹកយកទៅផ្ទះអី អត់មានទេ មនុស្សហ្នឹងចេញៗដោយៗមធ្យោ  
24 បាយខ្លួនឯង។ ហើយចំពោះកូនមួយដែលខ្ញុំឃើញហ្នឹង ម្តាយឪពុក -- ខ្ញុំសួរវា ម្តាយឪពុកវាស្លាប់នៅ  
25 កន្លែងត្រូវគ្រាប់ ត្រូវធ្លាក់គ្រាប់ កន្លែងធ្លាក់គ្រាប់ ហើយវានៅរស់ ហើយរស់ៗតែម្នាក់ឯង ឆ្កាយពោះ

1 ទៀត។ ប្អូនវាដែលស្លាប់ដាក់នៅកន្លែង។ មកហើយ ខ្ញុំ ខ្ញុំនៅធ្វើការៗ ព្រោះខ្ញុំ ខ្ញុំទៅណា អ្វីយ៉ាង  
2 ខ្ញុំពេលហ្នឹងភ័យផង ស្តីផង ម៉្លោះហើយអាមនុស្សច្រើនផង មិនដាច់ចិត្តនឹងទៅ សុទ្ធតែៗរបួស។ ម៉្លោះ  
3 ហើយខ្ញុំនៅធ្វើការ។

4 **ស៖** លោកបានបន្តធ្វើការទៀត លោកមិនមាននៅតែម្នាក់នោះទេ ទោះបីជាបុគ្គលិកមួយចំនួន  
5 នោះបានចាកចេញពីមន្ទីរពេទ្យហើយ។ ហើយតើនៅ -- តើលោកចេញពីមន្ទីរពេទ្យនៅពេលណាដែរ?  
6 ហើយដឹងថាត្រូវតែចេញពីមន្ទីរពេទ្យ ឬក៏ទីក្រុងហ្នឹងនៅពេលណា? អ្នកណាជាអ្នកបញ្ជាលោក? គឺថា  
7 នៅពេលខ្មែរក្រហមចូលមកដល់ក្នុងមន្ទីរពេទ្យតែម្តង ឬក៏មានបុគ្គលិកផ្សេងទៀត ដែលបានផ្តល់ដំណឹង  
8 ឱ្យលោកថាត្រូវតែចេញពីមន្ទីរពេទ្យនេះ?

9 [១៥:២៩:០៦]

10 **ឆ៖** នៅពេលបន្ទាប់នឹង មានអ្នកដែលចុះមកពីប្តូក ចុះមកពីខាងលើ ចុះមកពីកន្លែងរះ ចុះពី  
11 កន្លែងរះ ហើយនិងអ្នកដែលធ្វើការនៅជ្រុងខាងក្រោយ នៅជ្រុងខាងក្រោយនៃអគារ អាបណ្តោយគ្រែ  
12 ហ្នឹងវាវែងទៅខាងត្បូង ហើយអ្នកនៅខាងត្បូងហ្នឹងៗមិនដឹងជាអ្នកណាដែលខ្ញុំ ខ្ញុំអត់មាននឹកឃើញ  
13 ថាខ្ញុំអត់មាននឹកឃើញថាជាមិត្តភក្តិនិយាយ ឬក៏ស្តីទេ មានអ្នកដែលនិយាយនៅខាងក្រោយហ្នឹងថា  
14 យោធាប្រាប់ថាឱ្យចេញពីមន្ទីរពេទ្យ។ អ្នកពីខាង ចុះពីប្តូកមក ចុះពីកន្លែងរះមកនិយាយដូចគ្នាថាឱ្យចេញ  
15 ពីមន្ទីរពេទ្យ ឱ្យនាំគ្នាចេញពីមន្ទីរពេទ្យៗ ឱ្យចេញពីមន្ទីរពេទ្យពីព្រោះមានទម្លាក់គ្រាប់បែក មានអាមេរិ-  
16 កាំងទម្លាក់គ្រាប់បែក។ នេះជាៗជាទី១ ដែលខ្ញុំឮនៅក្នុងបុរីកីឡា។ ពេលនឹងប្រហែលជាម៉ោងជិតដប់  
17 ហើយ។

18 [១៥:៣០:០៨]

19 **ស៖** ហើយនៅពេលនោះ តើលោកធ្វើអ្វីដែរទៅ?  
20 **ឆ៖** ទី១ ខ្ញុំគិតទៅលើកូនក្មេងនោះឯង កូនក្មេងដែលខ្ញុំមើលឃើញថា ខ្ញុំអត់ទាន់បានបំពេញកិច្ច  
21 ឱ្យបានចប់សព្វគ្រប់ទៅលើកូនក្មេងនឹង តើខ្ញុំយកវាដាក់ទៅមន្ទីរពេទ្យណា? ពីព្រោះកន្លែងហ្នឹងមិនមែន  
22 កន្លែងមន្ទីរពេទ្យសម្រាប់ទទួលមើលជំងឺហ្នឹងចប់រហូតទេ។ វាត្រូវទៅដាក់នៅមន្ទីរពេទ្យ ដូចជាមន្ទីរពេទ្យ  
23 ព្រះកេតុមាលា មន្ទីរបុស្សីកែវ អីអីចឹងទៅ។ ប៉ុន្តែខ្ញុំ ខ្ញុំគិតរឿងៗកូនហ្នឹងឯង តើខ្ញុំធ្វើៗយ៉ាងម៉េចៗ?  
24 ហើយពេលនឹង ដែលឮថាឱ្យចេញ ឱ្យចេញរួចហើយពេលហ្នឹង ដែលខ្ញុំគិតថា ហើយចុះប្រពន្ធ ហើយ  
25 ខ្ញុំធ្វើម៉េចនេះ? ខ្ញុំទៅៗត្រូវតែទៅជួបប្រពន្ធខ្ញុំ។ តាំងតែពីព្រឹកខ្ញុំចង់ទៅ ព្រោះខ្ញុំមិនដាច់ចិត្តសោះ

1 ដោយសាររបួសច្រើនពេក ខ្ញុំចេះតែនៅ។ ឥឡូវហ្នឹងខ្ញុំត្រូវចេញទៅរកប្រពន្ធខ្ញុំ ម៉្លោះហើយពេលហ្នឹងខ្ញុំ  
2 មិនដឹងធ្វើម៉េច ខ្ញុំមិនដឹងធ្វើម៉េចនៅក្នុងស្ថានភាពដែលខ្ញុំឃើញនៅក្នុងប្រហែលម៉ោងដប់ហ្នឹង ដែលអ្នក  
3 ជំងឺនៅទាំងអស់ ហើយតម្រូវឱ្យមនុស្សចេញពីមន្ទីរពេទ្យ។

4 [១៥:៣១:២៤]

5 ក៏ប៉ុន្តែខ្ញុំមានចិត្តមួយនឹកដែរ ខ្ញុំហ្នឹងខ្លួនឯងមានចិត្តមួយនឹកដែរថា អើ! បើសិនណាថាចេញពេល  
6 ខ្មែរក្រហមមកដល់ប្រាកដជាគេទទួលមើលជំងឺ មើលអ្នកឈឺហ្នឹងទៅទៀតហើយ។ មានចិត្តមួយនឹក  
7 ដែរ នឹកអីចឹងដែរ។ ម៉្លោះហើយកាលដែលថា អាណិតអាសូរស្រណោះទៅលើកូនមួយដែលមុខវា  
8 នឹងខ្ញុំរហូតទាល់សព្វថ្ងៃ ដូចជាឱ្យខ្ញុំយល់បន្តិចដែរ។ មួយទៀត ខ្ញុំនេះ ខ្ញុំត្រូវទៅរកប្រពន្ធខ្ញុំ ខ្ញុំមាន  
9 ប្រពន្ធ ប្រពន្ធខ្ញុំពោះធំ ៨ខែ។ ម៉្លោះហើយខ្ញុំត្រូវរកមធ្យោបាយដើម្បីទៅរកប្រពន្ធខ្ញុំ ទៅជួបប្រពន្ធខ្ញុំ  
10 បាទ។ ម៉្លោះហើយខ្ញុំមិនដឹងធ្វើម៉េច ពេលនឹងអ្នកដែលនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យហ្នឹង រុញគ្រែពេទ្យហ្នឹងចេញមក  
11 ក្រៅ រុញគ្រែពេទ្យដែលអ្នកជំងឺនៅក្នុងពេលហ្នឹង។ អ្នកជំងឺដេកនៅលើពេទ្យ នៅលើគ្រែ ហើយមានអ្នក  
12 ជំងឺរុញៗ ចេញមក។ មិនមែនទាំងអស់ទេ ក៏ប៉ុន្តែមួយដែលបន្ទាប់ពីខ្ញុំដើរចេញមក។

13 [១៥:៣២:២៣]

14 ចំណែកឯ មីកូនស្រីដែលខ្ញុំជម្រាបៗអំពីមិញនេះ ខ្ញុំមានកម្មមានពារហ្នឹងវារហូត ពីព្រោះវា  
15 នៅក្នុងមុខខ្ញុំរហូត។ វាចាប់អារម្មណ៍ វាថាឱ្យយកវាទៅផង វាចាប់អារម្មណ៍ជាប់។ ខ្ញុំមិនដឹងធ្វើម៉េចៗៗទេ។  
16 ម៉្លោះហើយមុខវាហ្នឹងខ្ញុំនៅមើលឃើញវារហូតទល់ឥឡូវហ្នឹង។ ខ្ញុំទៅរកប្រពន្ធខ្ញុំ ប្រពន្ធខ្ញុំវានៅជ្រុងខាង  
17 ណោះ នៅជ្រុង -- នៅនឹង បើត្រូវចេញពីបុរីកីឡាទៅជ្រុងខាងៗជើងរៀងខាងកើត ពីព្រោះប្រពន្ធខ្ញុំនៅ  
18 ផ្លូវប៉ាស្ទ័រ នៅបណ្តាលយ៉ាប៉ាស្ទ័រ នៅនឹង។ ម៉្លោះហើយខ្ញុំរត់ទៅខាងនឹងៗ កន្លែងនឹងកំពុងតែបាញ់ផ្ទុះៗ  
19 មិនដឹងជាបាញ់ស្អីនៅកន្លែងនឹង។ បាញ់ផ្ទុះៗ មនុស្សរត់ផ្ទុះៗ ថាទៅមិនបានទេគេបាញ់ងាប់  
20 ឥឡូវ ទៅមិនបានទេគេបាញ់ងាប់ ទៅមិនបានទេគេបាញ់ងាប់ឥឡូវ។ មនុស្សរត់មកខាងត្បូង ពេលនឹង  
21 ហើយដែលគេប្រាប់ថាឱ្យទៅរកខាងៗផ្លូវជាតិលេខ១។ ម៉្លោះហើយខ្ញុំមិនដឹងជាធ្លៀតអាម៉េចទៅបាន  
22 ជួបប្រពន្ធ ទៅជួបប្រពន្ធខ្ញុំដែលនៅៗផ្លូវប៉ាស្ទ័រហ្នឹង។ ម៉្លោះហើយខ្ញុំរត់ជាមួយគេជាមួយឯង ចេញតាម  
23 ផ្លូវខាងៗត្បូងបុរីកីឡាទៅរកផ្លូវទៅៗផ្លូវជាតិលេខ១។

24 [១៥:៣៣:៥៥]

25 ប៉ុន្តែផ្ទះខ្ញុំនៅ មែនទែននេះវានៅខាងត្បូង អ័! វានៅខាងៗខាងកើតវត្តមហាមន្ត្រី ម៉្លោះហើយខ្ញុំ

1 ទៅឆ្លងកាត់ផ្ទះដែលខ្លួនឯងជួលនៅនោះ ឆ្លងផ្ទះនឹងដែរ ចូលក្នុងផ្ទះនឹង។ ខ្ញុំបានយកអាវប្រពន្ធខ្ញុំចេញ  
2 ពីផ្ទះ បានអាវប្រពន្ធខ្ញុំមួយយកទៅជាមួយ តែប៉ុណ្ណោះឯង។

3 **ស៖** លោក មាស សារ៉ាន់ បើសិនជាខ្ញុំយល់មិនខុសទេ គឺថាចំពោះអ្នកដែលមានវត្តមាននៅទីនេះ  
4 នោះ យើងមិនទាន់យល់ច្បាស់ទេថា ហេតុអ្វីបានជាប្រពន្ធលោកនៅផ្លូវ៥១ ហើយផ្ទះរបស់លោកនៅ  
5 សង្កាត់ផ្សេងវិញទៅវិញ ថានៅខាងត្បូងភ្នំពេញ។ តើលោកអាចពន្យល់បានទេថា ហេតុអ្វីបានជាភរិយា  
6 របស់លោកនៅភាគខាងជើងនៃទីក្រុងភ្នំពេញ នៅពេលនឹង នៅពេលយប់ថ្ងៃ១៦ ហើយនិងព្រឹកថ្ងៃទី១៧  
7 មេសានោះ ហេតុអ្វីក៏មួយនៅខាងត្បូង មួយទៀតនៅខាងជើង?

8 **ឆ៖** បើគិតពីចម្ងាយ វាមិនមែនឆ្ងាយគ្នាប៉ុន្មានទេ វត្តមហាមន្ត្រីទៅផ្លូវប៉ាស្ទ័រ។ ក៏ប៉ុន្តែយប់នឹង  
9 ខ្ញុំយាម ប្រពន្ធខ្ញុំ ខ្ញុំរស់នៅនៅក្នុងផ្ទះជួលមួយនៅខាងវត្តមហាមន្ត្រីហ្នឹង តែពីរនាក់ប្តីប្រពន្ធទេ។ យប់ខ្ញុំ  
10 យាម ខ្ញុំមិនទុកប្រពន្ធខ្ញុំនៅម្នាក់ឯងទេ គ្នាៗពោះធំផង រួចហើយក៏យកទៅដាក់ផ្ទះបងប្អូនខ្ញុំដែលនៅ  
11 ផ្លូវប៉ាស្ទ័រ ពីព្រោះខាងនឹងមានបងប្អូននៅនោះឯង ហើយបងប្អូនខ្ញុំមួយហ្នឹងមានទទួលបងប្អូនច្រើនទៀត  
12 មកនៅជាមួយ មិនមែនតែម្នាក់ ប៉ុន្មានគ្រួសារនៅនឹងផ្ទះនឹង។ ម៉្លោះហើយប្រពន្ធខ្ញុំហ្នឹង ខ្ញុំយកទៅដាក់  
13 នឹង ដល់ពេលនឹកថាពេលស្អែកឡើងខ្ញុំទៅយកប្រពន្ធមកនៅផ្ទះខ្លួនខ្ញុំវិញ ដូចដែលសព្វមួយដង។ ត្រង់  
14 ហ្នឹងហើយដែលខ្ញុំ ហេតុអ្វីបានថាខ្ញុំយកប្រពន្ធទៅដាក់កន្លែងនឹង។

15 [១៥:៣៦:០៩]

16 **ស៖** សូមអរគុណ។ ដូច្នេះលោកព្យាយាមមិនបានជោគជ័យ ព្រោះថាគេបង្ខំ គេរារាំងមិនឱ្យ  
17 លោកទៅផ្ទះដែលប្រពន្ធលោកស្នាក់នៅ។ ហើយលោកក៏បានត្រឡប់មកសង្កាត់របស់លោកវិញ គឺថា  
18 នៅផ្ទះលោកវិញ។ តើស្ថានភាពនៅក្នុងស្ថានភាពលោកនោះ ពេលនោះយ៉ាងម៉េច ថាកាលនោះប្រហែល  
19 ជាម៉ោង ប្រហែលជាដប់ពីរ ឬក៏ម៉ោងមួយរសៀលហើយ បើតាមការរៀបរាប់របស់លោកហ្នឹង។  
20 តើញាតិជិតខាងរបស់លោកនៅទីនោះនៅឡើយទេ? ហើយមានខ្មែរក្រហមនៅក្នុងសង្កាត់នោះទេ? តើ  
21 លោកអាចរៀបរាប់ដោយខ្លីបានទេអំពីអ្វី ដែលបានកើតឡើងនៅក្នុងសង្កាត់លោកនោះ?

22 **ឆ៖** នៅពេលដែលខ្ញុំគេចពីមនុស្សដែលរត់ពីជ្រុងឬវីកីឡាខាងជើងរៀងខាងកើត មានសួរ --  
23 មានបាញ់ដំបៅៗ មិនជាគេបាញ់ស្តី ខ្ញុំអត់មើលឃើញ ប៉ុន្តែខ្ញុំឮ ហើយមនុស្សរត់ចេញថា កុំឱ្យទៅ  
24 ខាងនឹង! គេមិនឱ្យទៅខាងនឹងទេ! គេសម្លាប់។ ម៉្លោះហើយខ្ញុំនេះ ខ្ញុំខ្លាច ខ្ញុំរត់មកខាងនេះ ទៅដល់ផ្ទះខ្ញុំ  
25 ដែលនៅខាងកើតវត្តមហាមន្ត្រី។ នៅពេលដែលខ្ញុំទៅដល់ខាងកើតវត្តមហាមន្ត្រី ពេលនឹងម៉ោងវាជាង

1 ដប់ហើយ ជាងដប់ៗថ្ងៃព្រឹកហ្នឹង។ នៅពេលដែលខ្ញុំទៅដល់ហ្នឹង កន្លែងហ្នឹងវាស្ងាត់មនុស្ស រត់បាត់អស់  
 2 ហើយ មនុស្សទៅបាត់អស់ហើយ មនុស្សនៅមួយជួរជិតផ្ទះខ្ញុំហ្នឹងទៅបាត់អស់រលីងៗ។ ខ្ញុំចូលទៅក្នុង  
 3 ផ្ទះខ្លួនឯង ស្រែផ្ទះខ្ញុំចាក់ ផ្ទះខ្ញុំមិនដឹងថាយកៗអីទេ ពីព្រោះថានៅពេលដែល នៅតាមផ្លូវៗ ដែល  
 4 ទៅដល់ផ្ទះហ្នឹង គេអ្នកដែលដើរតាមហ្នឹង អ្នកដែលដើរនៅតាមៗចូលហ្នឹង ដែលកំពុងប្រទូស្តប្រទាំង  
 5 មនុស្សរត់ឆ្លេចឆ្លាចហ្នឹង ថាគេឱ្យចេញៗ ឱ្យចេញៗថ្ងៃៗៗ ទៅឱ្យរហ័ស ពីព្រោះអាមេរិកាំងទម្លាក់  
 6 គ្រាប់បែកនៅលើភ្នំពេញ។

[១៥:៣៨:១៤]

8 ម៉្លោះហើយ វាៗខ្ញុំ ឮអីចឹងខ្ញុំភ័យៗ ទម្លាក់គ្រាប់បែក ម៉្លោះហើយខ្ញុំចូលក្នុងផ្ទះ យកបានតែអាវ  
 9 ប្រពន្ធមួយគត់ៗ ហើយអាវហ្នឹងខ្ញុំយកដាក់តាមខ្លួនរហូតទៅដល់ស្រុកប្រពន្ធខ្ញុំ។ នៅពេលនឹងបាត់មនុស្ស  
 10 អស់ហើយ ម៉្លោះហើយខ្ញុំចេញពីនឹងគឺថាគេចង់ធ្វើដំណើរឆ្ពោះទៅតាមហ្វូងមនុស្សដែលរត់ ដែលបណ្តើរ  
 11 បន្តៗទៅអីចឹង ដើម្បីទៅដល់ផ្លូវជាតិ អំ! ទៅដល់ផ្លូវមុនីវង្សៗ។ ដើរហ្នឹងគេចៗៗ អីចឹង ហើយ  
 12 ចំពោះទាហានខ្មែរក្រហម ទាហានខ្មែរក្រហមប្រសេចប្រសាច ដើរៗៗអីចឹង ប៉ុន្តែអត់មានៗៗ និយាយ  
 13 អីជាមួយៗៗយើង គេមានកិច្ចការគេ ដែលខ្ញុំអត់ដឹង។ ហើយពេលនោះទាហានហ្នឹងចេះតែដើរទៅ  
 14 ខាងៗកើត ឃើញដើរតែទៅខាងកើតអីចេះ។ ម៉្លោះហើយខ្ញុំហ្នឹង គឺទាំងមនុស្សទាំងហ្វូងហ្នឹង ក៏ពីព្រោះ  
 15 គេប្រាប់ ពីព្រោះទាហាននៅពេលដែលទាហានខ្មែរក្រហមចូលមកក្នុងពេលដែលខ្ញុំឃើញ ដែលខ្ញុំឃើញ  
 16 ថ្ងៃនឹង គឺថាទាហានកាន់កាំភ្លើង មិនមែនកាន់កាំភ្លើងដាក់នៅនឹងស្មាក្រោយខ្នងទេ កាន់កាំភ្លើងធ្វើអីចេះ  
 17 កាន់កាំភ្លើងអីចេះៗ កាន់កាំភ្លើងអីចឹង ច្រើន ភាគច្រើនកាន់កាំភ្លើងអីចឹងៗ មិនដឹងជាចង់បាញ់ស្តីពេលនឹង  
 18 ខ្ញុំមិនដឹង។ ក៏ប៉ុន្តែដែលមានពួស្រូវកាំភ្លើងបាញ់ហ្នឹងវាច្រើនកន្លែង។ បាញ់មិនមែនបាញ់របៀបប្រយុទ្ធគ្នា  
 19 គឺថាដូចបាញ់ឡើងលើ ឬក៏បាញ់ ដែលខ្ញុំ -- ប៉ុន្តែដែលខ្ញុំឮ។ រួចហើយខ្ញុំឃើញមនុស្សហ្នឹងច្រើនអីចឹង  
 20 ខ្ញុំក៏ធ្វើដំណើរតាមគេជាមួយគេជាមួយឯង រហូតដែលខ្ញុំឡើងទៅជួបមនុស្សដែលៗ ដល់ផ្លូវមុនីវង្ស  
 21 មនុស្សណែននៅក្នុងផ្លូវមុនីវង្សហ្នឹង លើផ្លូវមុនីវង្សមនុស្សណែននៅលើផ្លូវមុនីវង្សហ្នឹង មនុស្សណែននៅ  
 22 លើផ្លូវនឹង ចង្អៀត។

23 ស៖ លោក មាស សារ៉ាន់ លោកចេញពីផ្ទះលោក ហើយពេលនោះញាតិមិត្តជិតខាងរបស់  
 24 លោកនោះចេញអស់ទៅហើយ ហើយលោកទៅដល់លើផ្លូវមុនីវង្ស លោកឃើញខ្មែរក្រហម លោកក៏  
 25 និយាយថា មិនដឹង -- ពួកគេនោះមិនមែនលក្ខណៈគំរាមកំហែងដោយផ្ទាល់ទេ គឺថាអ្នកដែលដើរតាមផ្លូវ

1 នោះ ប្រជាជននោះ គាត់និយាយគ្នាទេ ហើយគេទាំងអស់គ្នាគេជឿថាមានការទម្លាក់គ្រាប់បែកទេ ហើយ  
2 រូបលោកផ្ទាល់នោះ តើលោកជឿថា មានការទម្លាក់គ្រាប់បែកទេ ឬក៏លោកមានគំនិតអីផ្សេងពីនឹង  
3 ហើយនៅពេលនោះ?

4 [១៥:៤០:៥៩]

5 **ឆ៖** ខ្ញុំជម្រាបដោយត្រង់ នៅពេលនឹង ខ្ញុំជឿថា អ្នកដែលនិយាយប្រាប់មកខ្ញុំហ្នឹង គឺរឿង  
6 ពិតណាស់ ថាទម្លាក់គ្រាប់បែកហ្នឹងណា។ ខ្ញុំជឿ ហើយខ្ញុំភ័យ អាទៀតគ្រាប់បែកនេះឯង។ ខ្ញុំភ័យរឿង  
7 គ្រាប់បែកហ្នឹង។ អ្នកទាំងអស់គ្នាដែលដើរទៅជាមួយគ្នាតែពីរឿងហ្នឹង ខំធ្វើម៉េចឲ្យបានចេញឲ្យផុត  
8 ពីព្រោះថា បើទម្លាក់គ្រាប់បែកមកមនុស្សច្រើនអីចឹង មិនដឹងជាងាប់ប៉ុន្មានទេ។ ម៉្លោះហើយ ភ័យទាំង  
9 អស់គ្នា ទាំងខ្ញុំទាំងគេភ័យទាំងអស់គ្នា ភ័យរឿងទម្លាក់គ្រាប់បែកហ្នឹង។ មិនទាន់ទាំងបានទៅដល់ក្បាល  
10 ផ្ទាល់ហ្នឹងផង ស្រាប់តែមានពួកសួរបាញ់ប្រទូស្តប្រទាំងៗ គឺការបាញ់គ្នាជាមួយនឹងខ្មែរក្រហមមួយក្រុម  
11 ជាមួយនឹងទាហានម្នាក់ ដែលទាហានហ្នឹងអត់ដាក់អាវុធ រួចហើយបាញ់គ្នា។ ម៉្លោះហើយអ្នកដែលរត់  
12 ទាំងប៉ុន្មានហ្នឹងភ័យទាំងអស់គ្នា ភ័យខ្លាចត្រូវគ្រាប់ដែលគេបាញ់គ្នានឹង។ អ្នកដែលទាហាន អ្នកដែល  
13 បាញ់ជាមួយនឹងខ្មែរក្រហម ប្រហែលជាប្រាំពីរ ប្រាំបីនាក់។ ខ្ញុំឃើញខ្មែរក្រហមត្រូវគ្រាប់ ក៏ប៉ុន្តែ  
14 ទាហាននឹងស្លាប់ដែរ រួចហើយញ័រ យើងភ័យញ័រដោយសារឃើញការប្រយុទ្ធនឹងភ្នែក។ ម៉្លោះហើយ  
15 យើងខ្ញុំនេះ ខ្ញុំគិតថា អត់ស្រួលទេ អត់ស្រួលអីចឹងតែម្តង អត់ស្រួលទេ។ ម៉្លោះហើយក៏ធ្វើដំណើរជាមួយ  
16 គេជាមួយឯងបន្តិចម្តងៗ មហាក្តៅ ពីព្រោះពេលហ្នឹងថ្ងៃកាន់តែនេះហើយ ម៉ោងមួយ ម៉ោងពីររសៀល  
17 ហើយ កាន់តែក្តៅទៅ ខ្ញុំឃើញមនុស្សទាំងអស់ជុំគ្នាដែលទៅហ្នឹង ខ្ញុំឃើញមនុស្សម្នាក់។ មនុស្សម្នាក់  
18 នោះគ្រួសារមួយនោះ ចាស់ពេក គេបងប្អូនហ្នឹងដាក់ចោលនៅលើគ្រែតែម្តង ហើយទៅបាត់ ហើយ  
19 គាត់ៗដើរអត់រួច គាត់នៅលើគ្រែៗមួយនៅចិញ្ចឹមផ្ទាល់។ មិនដឹងជា យើងអត់មានពេលសួរថា អ្នកណា  
20 អីអ្នកណាទេ ម៉្លោះហើយយើងទៅរហូតទៅដល់ជិតដល់ស្ពានជ្រោយចង្វារ អំ! ស្ពានអី ស្ពានមុនីវង្ស។

21 [១៥:៤៣:២០]

22 **ស៖** នៅពេលដែលលោកចេញពីក្រុងភ្នំពេញ ដែលស៊ីពេលអស់រាប់ម៉ោងនេះ តើខ្មែរក្រហម  
23 មានរៀបចំ ធ្វើការរៀបចំអ្វីមួយ ដើម្បីជួយអ្នកភ្នំពេញក្នុងការចេញពីទីក្រុងឬទេ ឬក៏មានគេផ្តល់ជាទឹក  
24 ឬក៏ជាចំណីអាហារហូបចុក គឺថា ឧទាហរណ៍ដូចជា មនុស្សចាស់ដែលនៅលើគ្រែនេះ ដែលលោក  
25 បានឃើញ។ តើខ្មែរក្រហមមានបានធ្វើអ្វីទេ ដើម្បីជួយមនុស្សចាស់ជរាហ្នឹង ដើម្បីឲ្យគាត់ចាកចេញពី

1 ទីក្រុងភ្នំពេញបាននោះ? តើលោកអាចរៀបរាប់អំពីចំណាប់អារម្មណ៍របស់លោកបានទេ ទាក់ទងនឹង  
2 ចំណុចនេះ?

3 **ឆ៖** គេប្រាប់ថា ឱ្យយើងចេញពីភ្នំពេញ ពីព្រោះអាមេរិកាំងនឹងទម្លាក់គ្រាប់បែកឥឡូវនេះឯង  
4 ឱ្យចេញឱ្យផុត។ ខ្មែរក្រហមជួយកន្លែងហ្នឹង ជួយថា ឱ្យចេញទៅអាមេរិកាំងទម្លាក់គ្រាប់បែកហើយ។  
5 ប៉ុន្តែ អត់មានទម្លាក់គ្រាប់បែកផង។ ម៉្លោះហើយកុហកមួយ។ ចេញផុតទៅ ចេញផុតមិនទាន់ផុតទេ នៅ  
6 តាមផ្លូវមានតើ អត់មានអ្នកណាម្នាក់ដែលប្រាប់ថា នែនេះទឹក នេះបាយ ឬក៏ស្ករមួយ អត់មានទេ។ អត់  
7 មនុស្សទៅទាំងហ្វូងដូចគោ មនុស្សទៅជាហ្វូងដែលអត់មានអ្នកណាជួយអ្នកណាស្តីទេ ទៅទាំងហ្វូងទៅ  
8 ម្តងតាមផ្លូវជាតិលេខ១ ចេះទៅដល់ស្ថានមុន្នីវង្សនេះឯង។ ម៉្លោះហើយ អត់មានទេ អត់មានថាជារបៀប  
9 ថា ដឹកអីចេះ ឱ្យអីចេះ នេះគឺទេ គឺសូន្យតែម្តងបាទ។ អត់មានទេ។

10 **ស៖** នៅក្នុងកំណត់ហេតុស្តាប់ចម្លើយរបស់លោក គឺថាមានលេខយោងដដែលនឹង លោកបាន  
11 ឆ្លើយថា “លោកបានស្នាក់នៅក្បែរស្ថានមុន្នីវង្សនោះប្រហែលជា១៥ថ្ងៃ ហើយលោកបានឆ្លងស្ថាននោះ  
12 ហើយលោកនៅនឹងក្រោមស្ថាននោះប្រហែលជា១៥ថ្ងៃ”។ លោកអាចពន្យល់បានទេថា ហេតុអ្វីបានជា  
13 លោកអាចស្នាក់នៅកន្លែងនឹងបានក្នុងពេលនឹង? អ៊ីចឹងសូមឆ្លើយនឹងសំណួរហ្នឹងមួយសិន។

14 [១៥:៤៥:៥៨]

15 **ឆ៖** ខ្ញុំជម្រាបអីចេះ។ ខ្ញុំមកដល់ជិតស្ថានមុន្នីវង្សហើយ មកដល់ជិតស្ថានមុន្នីវង្ស មនុស្ស មក  
16 ដល់ជិតស្ថានមុន្នីវង្ស -- ស្ថានវាតូច អាមនុស្សទៅនេះវាច្រើន ម៉្លោះហើយ វាកាន់តែយឺតៗ។ នៅខាង  
17 ឆ្វេងដៃ បើកាលណាយើងឡើងស្ថានពីខាងលិចទៅ វានៅខាងឆ្វេងដៃ មានខ្មោចពីរនាក់ មនុស្សពីរនាក់  
18 ដែលស្តាប់នៅខាងឆ្វេងដៃ នៅខាងក្រោមហ្នឹង ម៉្លោះហើយយើងកាន់តែភ័យ ដោយសារឃើញខ្មោច  
19 ខ្មោចពីរនៅខាងហ្នឹង។ ឆ្លងស្ថានយូរណាស់ បានៗ (ឮមិនច្បាស់) ម៉្លោះហើយរហូតដល់មកកាន់តែល្ងាច  
20 ហើយបានឆ្លងផុត។ ឆ្លងស្ថាន ខ្ញុំ ខ្ញុំនេះ ខ្លួនឯងនេះដែលខ្ញុំគិតថា អាមេរិកាំងមកទម្លាក់នេះ ខ្ញុំផុតហើយ  
21 ពីព្រោះថាបើវាទម្លាក់ៗនៅក្នុងភ្នំពេញ។ ម៉្លោះហើយខ្ញុំឆ្លងផុតហើយ ខ្ញុំនៅត្រើយ ត្រើយម្ខាង។

22 [១៥:៤៦:៥៤]

23 ម៉្លោះហើយ ដែលគេឱ្យអ្នកនៅភ្នំពេញចេញពីភ្នំពេញឱ្យផុតពីភ្នំពេញហ្នឹង គឺមិនមានរបៀបរៀប  
24 មិនមានរបៀបថា ណោះអញនាំឯងចេញទៅកន្លែងនេះៗ អត់មានទេ ឱ្យចេញផុតគឺជាមនុស្ស គឺប្រហេទ  
25 បើខ្ញុំគិត ដែលខ្ញុំចង់និយាយថា មិនមែនជាមនុស្សទេ អ្នកឯងចប់ហើយ អ្នកឯងចេញក្រៅហើយ។

1 បន្ទាប់ពីហ្នឹងទៀត អ្នកឯងនឹងមានរឿងនឹងត្រូវធ្វើស្តីទៀត និងត្រូវជម្រះបញ្ជីស្តី ប៉ុន្តែឱ្យឯងចេញផុត  
 2 ពីភ្នំពេញសិន។ ម៉្លោះហើយ ខ្ញុំនៅខាងត្រើយម្ខាងជាមួយនឹងមនុស្សច្រើនណាស់ ពីព្រោះតាំងខ្ញុំ ចំពោះ  
 3 ខ្លួនខ្ញុំតែម្តងហ្នឹង ខ្ញុំនៅតែមានចិត្តជឿមួយទៀតថា បីថ្ងៃ ម៉្លោះហើយតើខ្ញុំទៅណាបីថ្ងៃហ្នឹង? ខ្ញុំត្រូវតែ  
 4 នៅចាំដើម្បីត្រឡប់ចូលវិញ។ ខ្ញុំនៅមាននឹកចិត្តមួយថា ត្រឡប់ចូលមកភ្នំពេញវិញ។ ពីព្រោះប្រាប់ទាំង  
 5 អស់គ្នា ប្រាប់ទាំងអស់គ្នាហ្នឹង គេប្រាប់ដល់ថា កុំឱ្យយកសម្លៀកបំពាក់ មិនបាច់យកស្តីទាំងអស់  
 6 ពីព្រោះតែបីថ្ងៃ។ ម៉្លោះហើយខ្ញុំនៅជាមួយនឹងមនុស្សទាំងផង ទាំងពួង ខ្ញុំនៅក្បាលស្ពានខាងកើតស្ពាន  
 7 មុន្នីវង្សជាមួយមនុស្សច្រើន ដែលក្នុងចំណោមមនុស្សហ្នឹងផ្ទះខ្លះបិទទ្វារ ផ្ទះខ្លះមនុស្សមិនដឹងជាទៅណា  
 8 បាត់ គេរត់ទៅណា អីណីខ្ញុំមិនដឹង។

9 [១៥:៤៨:២៥]

10 ក៏ប៉ុន្តែ ច្រើនដែលនៅកកនៅខាងក្បាលស្ពាន ខាងកើតនៃស្ពានមុន្នីវង្ស។ ហើយយោធាដែល  
 11 ជាយោធាខ្មែរក្រហមហ្នឹងចុះឡើងៗ មានទ្បានគេដឹក មានអ្នកខ្លះជិះម៉ូតូ មានអ្នកខ្លះជិះកង់ ហើយទៅ  
 12 មកៗ ដែលមិនមានការឆ្លើយឆ្លងអីជាមួយនឹងមនុស្សទាំងហ្នឹងៗហ្នឹងទេ។ ហើយមិនមានអ្នកណា មិន  
 13 មានថា អ៊ី! អ្នកភូមិហ្នឹង មេឃុំ ភូមិក្បាលផ្ទាល់ខាងកើតហ្នឹងយកទឹកមកឱ្យទទួលទាន ឬក៏មានទាហាន  
 14 ណាយកស្តីមកឱ្យទទួលទាន យកទឹកអីមកទទួលទាន អត់មានអ្នកណាជួយអ្នកណា គឺថាអត់មាន  
 15 តែម្តង អត់មាន។

16 **ស៖** តើគេឆ្លងស្ពានមុន្នីវង្សនោះអស់រយៈពេលប៉ុន្មាន? ប្រជាជនចេញពីទីក្រុងភ្នំពេញ ដែលគេ  
 17 បណ្តេញចេញពីទីក្រុងភ្នំពេញហ្នឹង ហើយឆ្លងស្ពានមុន្នីវង្សនោះ ដើម្បីចេញរួចនោះរយៈពេលប៉ុន្មានដែរ  
 18 ហើយចរាចរណ៍នោះ តើលំហូរចរាចរណ៍ហ្នឹងយ៉ាងម៉េចដែរ នៅពេលដែលលោកនៅក្បែរស្ពានហ្នឹង  
 19 ឃើញចេញទៅដូចស្រួល ឬក៏ចេញពិបាក?

20 [១៥:៤៩:៤៩]

21 **ឆ៖** ពេលចេញហ្នឹងគឺថា ថ្ងៃ -- ខ្ញុំជម្រាបអីចេះ ខ្ញុំនិយាយអំពីថ្ងៃទី១៧។ ឥឡូវហ្នឹង ខ្ញុំមកល្ងាច  
 22 ទី១៧ហើយ ល្ងាចទី១៧ជិតយប់ហ្នឹង ខ្ញុំនៅឆ្លងផុតស្ពានហើយ ឆ្លងផុតស្ពាន។ ខ្ញុំនៅក្បាលស្ពានហើយ។  
 23 នៅពេលនឹងយប់មកដល់ហើយ អ្នកដែលមិនទាន់ចេញផុតមកពីស្ពានហ្នឹង នៅត្រើយម្ខាងខាងលិច  
 24 ហ្នឹង មិនទាន់មកអស់ទេ។ ហើយខ្ញុំអត់ៗ វាត្រូវតែៗរកស្តីទទួលទាន វាល្ងាចខ្ញុំទទួលទានស្តីតាំងតែពី  
 25 ថ្ងៃមកមានបាយទទួលអីណា អត់មានបាយអីផងហ្នឹង។ ម៉្លោះហើយត្រូវតែរកមធ្យោបាយធ្វើម៉េចឱ្យខ្ញុំ

1 បានទទួលទាន ម៉្លោះហើយខ្ញុំកររបៀបដែលបានទទួលទានហ្នឹង។ សុំទោស ខ្ញុំជម្រាបអីចេះ នៅពេល  
2 ដែលខ្ញុំមកដល់ក្បាលស្ពាន មកដល់ក្បាលស្ពានហ្នឹងនៅក្នុងឃ្លាំងៗដែលនៅខាងៗជើងក្បាលស្ពាន  
3 ខាងលិចនៃស្ពានមុន្នីវង្សមានឃ្លាំងគេដាក់សួរ គេដាក់សួរឃ្លាំងធំណាស់សុទ្ធតែសួរ សួរស។ រួចហើយខ្ញុំ  
4 មានៗអ្នកដែលគេទៅៗចូលកន្លែងនឹងទៅយកសួរ ខ្ញុំទៅតាមគេ ខ្ញុំបានយកសួរនឹងគេដែរ។ ម៉្លោះហើយ  
5 យកសួរនឹងគេដែរហ្នឹង គឺថាដូចអត់មែនរបស់ខ្ញុំទេ ក៏ដូចថាខ្ញុំលួចតែម្តង ពេលៗសួរវាច្រើន ម៉្លោះហើយ  
6 ទម្លាក់ អ្នកណាក៏យកៗ។ ខ្ញុំក៏យកសួរហ្នឹងដែរទៅជាមួយ ម៉្លោះហើយខ្ញុំលីសួរហ្នឹងដើម្បីយកទៅជាមួយ  
7 នៅផុតស្ពានមុន្នីវង្សហ្នឹង។ ហ្នឹងហើយទៅដល់ស្ពានមុន្នីវង្សហ្នឹងខ្ញុំនៅជាមួយគេជាមួយឯងអីចឹងទៅ។

8 [១៥:៥១:២៦]

9 ចំណែកឯយប់ហ្នឹងមនុស្សដែលមក នៅតែមានទាំងៗយប់ហ្នឹង ដែលថាបន្តបន្ទាប់ -- ពីព្រោះវា  
10 ណែន តាំងតែពីអាជ្ញាវជំនាន់ហ្នឹងវាណែនមកផ្លូវជាតិលេខ១ ទាំងអស់។ វាចេញផ្លូវជាតិលេខ១ ម៉្លោះ  
11 ហើយវាណែនបាទ។

12 **ស៖** តើលោកអាចពន្យល់ប្រាប់តុលាការបានទេថា តើលោកឆ្លងកាត់រយៈពេល ១៥ថ្ងៃ ដែល  
13 លោកស្នាក់នៅក្រោម ឬក៏ជិតស្ពានហ្នឹងជាមួយនឹងអ្នកផ្សេងទៀត តើលោកធ្វើយ៉ាងម៉េចដើម្បីរកអាហារ  
14 បរិភោគ ទឹកបរិភោគ ឬក៏ដើម្បីសម្រាន្តពេលយប់ជាដើមហ្នឹង តើស្ថានភាពក្នុងរយៈពេល ១៥ថ្ងៃនេះ  
15 យ៉ាងម៉េចដែរ?

16 **ឆ៖** ថ្ងៃទី១ដំបូង ថ្ងៃ១៧ហ្នឹង ថ្ងៃទីដប់ៗ ចម្លែកណាស់ មានថ្ងៃនឹងមានភ្លៀងៗ។ ខ្ញុំអត់មានៗ  
17 អីទាំងអស់មកជាមួយ។ មានសួរដែលយកនៅកន្លែងឃ្លាំង រួចហើយទៅកន្លែងនឹងវាមានៗ គឺក្មេងៗ  
18 ជំទង់ៗវាដេញជ្រូក វាឃើញជ្រូកមួយ វាចាប់ៗជ្រូកៗ។ ហើយខ្ញុំនេះមិនដឹងយ៉ាងម៉េចទេ ពេលនឹង ខ្ញុំ  
19 ឥឡូវហ្នឹងក៏ខ្ញុំគិតមិនឃើញហេតុអីម៉េចបានខ្ញុំធ្វើអីចុង។ ពេលដែលខ្ញុំប្រាប់អាភ្នែងៗហ្នឹងវិញថា អត់ទេ  
20 ជ្រូកហ្នឹង ជ្រូករបស់ខ្ញុំ ជ្រូករបស់ខ្ញុំតើ។ គ្រាន់តែជ្រូករបស់ខ្ញុំតើ។ អាភ្នែងហ្នឹង វាហាក់ដូច វាគិតថា  
21 អើ!ប្រហែលជារបស់គាត់មែន វាថាឥឡូវយក -- សម្លាប់ជ្រូកហ្នឹងទៅ ចែកគ្នា។ នៅពេលនឹងអាភ្នែង -  
22 - ខ្ញុំក៏ប្រាប់ភ្លាមថា អត់អីទេ ឥឡូវយើងធ្វើអីចឹងទៅ បើឯងអ្នកធ្វើ ហ្នឹងហើយ។ ម៉្លោះហើយក្មេងនឹងវា  
23 ធ្វើជ្រូកហ្នឹង ហើយវាឱ្យខ្ញុំពាក់កណ្តាល។ អាគ្រឿងក្នុងអី ខ្ញុំអត់មាននេះទេ ខ្ញុំយកតែពាក់កណ្តាល។ គឺ  
24 ពាក់កណ្តាលហ្នឹងហើយ ដែលខ្ញុំបានដោះដូរបានអង្ករ បានអីទទួលទាន។ ម៉្លោះហើយសាច់ជ្រូកហ្នឹង  
25 ដែលខ្ញុំយកជាមធ្យោបាយបានទទួលទានល្ងាចនឹង។

1 [១៥:៥៣:៥៨]

2 **ស៖** ហើយចំពោះអេសដ្ឋៈវិញ? ហើយនៅក្នុងរយៈពេល ១៥ថ្ងៃនោះ គឺថាត្រូវការចំណីអាហារ  
3 ហើយនិងទឹកអីជាដើម តើអ្នក -- មានខ្សែក្រហមជួយលោកទេ? គេមកយកទឹកមកឱ្យលោកទេ?

4 **ឆ៖** មិនមានខ្សែក្រហមណាម្នាក់យកទឹក មិនមានខ្សែក្រហមណាម្នាក់មកគិតគូរអំពីរឿងយើង  
5 ថា អាណាទៅណា អាណាទៅណា អត់មានទេ។ យើង -- ហើយទឹក តើខ្ញុំបានទឹកពីណាទទួលទាន  
6 ពីព្រោះទឹកទន្លេ ទឹកទន្លេនៅជិត នៅខាងក្រោមហ្នឹង ម៉្លោះហើយចុះយកទឹកទន្លេហ្នឹងទទួលទៅ។ ទទួល  
7 ទានទឹកទន្លេហ្នឹងទៅ ហើយអាណា ក៏ខ្លះនៅជិតៗហ្នឹងអីយកអាណាស្មោះសាច់ហ្នឹងទទួលទាន ទទួល  
8 ទានហើយនៅហ្នឹង ពីព្រោះថា ១ថ្ងៃ ២ថ្ងៃ ៣ថ្ងៃ នឹកថា អើ ! អញបានចូលវិញហើយ ៣ថ្ងៃ ទ្រាំទៅ៣  
9 ថ្ងៃ វាបានចូលវិញហើយ។ ហើយវាទ្រាំៗ៣ថ្ងៃ អត់មានឮហៅៗចូលវិញ អត់មានឮហៅចូលវិញ ខ្ញុំក៏  
10 ចាប់នេះហើយ ចាប់ៗៗ មានចិត្តមួយថាប្រហែលជាអត់មែនទេ ហើយវាអត់មានឮសូរទម្លាក់គ្រាប់បែក  
11 សោះ វាអត់មានឮសូរទម្លាក់គ្រាប់បែកនៅក្នុងៗភ្នំពេញ។ ម៉្លោះហើយខ្ញុំគិត ខ្ញុំពេលនឹងខ្ញុំគិតថា អ្វី!  
12 ប្រហែលជាបន្តិចទៀត ក៏ប៉ុន្តែការដែលសង្ឃឹមថានឹងចូលភ្នំពេញចាប់ៗបាត់ហើយៗ។ រួចហើយខ្ញុំនឹក  
13 ឃើញពីរឿងថាតើខ្ញុំទៅៗណា? ខ្ញុំទៅរកគ្រួសារខ្ញុំពុកម្តាយខ្ញុំ ឬមួយខ្ញុំទៅរកប្រពន្ធខ្ញុំ ពេលនឹង? ម៉្លោះ  
14 ហើយក៏អត់មានៗអ្នកណា អត់មានខ្សែក្រហមណាមកប្រាប់ថា ណោះឯងត្រូវទៅជិះអាទេ ឬក៏ឯង  
15 ណោះទៅយកទឹកកន្លែងនោះមកទទួលទាន ឬអត់មានអ្នកណាម្នាក់មកធ្វើអីចឹងទេ។

16 [១៥:៥៦:០១]

17 **ស៖** ក្រោយពី ៣, ៤ថ្ងៃដំបូងនោះ ដែលលោកសង្ឃឹមថាត្រឡប់មកទីក្រុងភ្នំពេញវិញបាន តើ  
18 លោកមានមានស្តាប់ឮការប្រកាសផ្សាយរបស់ពួកខ្មែរក្រហម? តើអ្នកដែលនៅម្តុំលោកដែរនោះ ដែល  
19 បានឆ្លងស្ពានដូចលោកដែរហ្នឹង អំ! គេមានឆ្លងស្ពានត្រឡប់មកទីក្រុងភ្នំពេញដែរឬទេ? ហើយលោក  
20 មានបានឮគេប្រាប់ថាមានក្រុមគ្រួសារគេបានត្រឡប់ចូលមកក្រុងភ្នំពេញវិញហើយ។ លោកមានធ្លាប់  
21 ជួបប្រទះរឿងទាំងអស់ហ្នឹងទេ?

22 **ឆ៖** យើងឆ្លងផុត៣ថ្ងៃរួចហើយ។ ៣ថ្ងៃដែលៗថា ដែលប្រាប់ពីក្នុងពិភពកន្លែងបុរីកីឡាហ្នឹងថា  
23 ៣ថ្ងៃ។ ឥឡូវចប់៣ថ្ងៃហើយ។ ខ្ញុំនៅសង្ឃឹមថាបានត្រឡប់ចូលភ្នំពេញវិញ ពីព្រោះគេនិយាយ៣ថ្ងៃ។ ខ្ញុំ  
24 ជឿ ខ្ញុំជឿ។ ម៉្លោះហើយអត់មានទេ។ ថ្ងៃទី៤, ទី៥ ប្រហែលជាថ្ងៃទី៥, ទី៤ ឬទី៥ ថ្ងៃហ្នឹង។ គេចាប់  
25 ស្រែកពីក្នុងភ្នំពេញជាមីក្រូ។ មីក្រូហ្នឹងស្រែកហៅរកអ្នករដ្ឋការ ទាហាន នាយទាហាន ដើម្បីចូលទៅ

1 ក្នុងភ្នំពេញ ដើម្បីធ្វើការស្រោចស្រង់ជាតិ ធ្វើការជួយជាតិឡើងវិញ ពីព្រោះយើងអស់ចម្បាំងហើយ។  
2 ម៉្លោះហើយមីក្រូស្រែក ហើយមាន ក្នុងពេលនឹងមានមនុស្សនៅជាក្រុមៗ ជជែកគ្នាៗ ហើយមានអ្នក  
3 ដែលនាំគ្នាទៅចូលទៅក្នុងនឹងជាៗព្រួយៗទៅតាមៗស្ថានមុន្នីវង្ស។ ពេលនឹងស្ថានមុន្នីវង្សមានមនុស្សទៅ  
4 មកតិចណាស់ ភាគវាអស់ហើយ វាចេញផុតមកអស់រលីងហើយ ចេញផុតមកៗត្រើយខាងកើត។  
5 ម៉្លោះហើយមានអ្នកគ្រួសារដែលសម្រេចចិត្តថាចូលទៅក្នុងហ្នឹង មានអ្នកដែលចូលទៅនឹងតាមដែលគេ  
6 ហៅតាមមីក្រូ។

7 [១៥:៥៨:២៤]

8 **ស៖** លោកជានិច្ចការ លោកមានបានឆ្លើយតបទៅនឹងការអំពាវនាវរបស់គេទេ? គេហៅត្រឡប់  
9 ឱ្យទីក្រុងភ្នំពេញវិញនោះ?

10 **ឆ៖** ខ្ញុំពេលនឹងខ្ញុំគិត ខ្ញុំគិតខ្លួនឯងៗប្រាប់ថាពាទ្រៃ ប្រាប់ថាទម្លាក់គ្រាប់បែក អត់មានៗទម្លាក់  
11 គ្រាប់បែក។ ប្រាប់ថាពាទ្រៃ អត់មែន អត់មានចូលទៅវិញ អ្នកដែលចូលទៅៗតែម្នាក់ គ្រួសារនៅក្រៅ  
12 ទាំងអស់។ ខ្ញុំមានៗមន្តិរសង្ស័យមួយថា មានហេតុអីមួយដែលជាមិនត្រឹមត្រូវក្នុងរឿងហ្នឹងហើយ។  
13 ម៉្លោះហើយ ខ្ញុំអត់សម្រេចចិត្តថាចូលទៅក្នុងវិញក្នុងឋានៈខ្ញុំជាពេទ្យ ដែលនឹងមានប្រយោជន៍សម្រាប់  
14 ពេលអាសន្ននឹង។ ខ្ញុំសម្រេចថា ខ្ញុំអត់ចូល ពីព្រោះខ្ញុំមើលទៅៗវាៗ វាមានរឿងដែលៗ ដែលមិនមែន  
15 ជាធម្មតា។ ពីព្រោះដោយប្រាប់ថាពាទ្រៃ រួចហើយពាទ្រៃផុតអត់ៗមាន។ ពាទ្រៃទម្លាក់ ថាយន្តហោះមក  
16 ទម្លាក់គ្រាប់បែកឥឡូវនេះឯង។ ទម្លាក់គ្រាប់បែកពាទ្រៃ ក្នុងពាទ្រៃវាអត់មានគ្រាប់បែកណាមួយធ្លាក់ វា  
17 អត់មានគ្រាប់បែក មានយន្តហោះណាមកទម្លាក់សោះ។ រួចហើយពេលដែលហៅចូលហ្នឹង ៤ថ្ងៃ  
18 ថ្ងៃទី៤ ថ្ងៃទី៥ ម៉្លោះហើយខ្ញុំអត់ហ៊ាន ខ្ញុំសូមខ្លាច។ ខ្ញុំខ្លាច ខ្ញុំថាប្រហែលជាមានហេតុការណ៍អីដែលៗ  
19 មិនមែនជាត្រង់ ម៉្លោះហើយខ្ញុំអត់ទៅ។ ប៉ុន្តែមានអ្នកដែលៗចូលហ្នឹង ព្រួយៗគេដើរទៅ។ ប៉ុន្តែមិន  
20 មានគ្រួសារទៅទេ ទៅតែម្នាក់ឯងៗ។

21 [១៦:០០:០០]

22 **ស៖** តើលោកដឹងថាមានរឿងអ្វីកើតឡើងទៅអ្នកដែលឆ្លើយតបនឹងការអំពាវនាវនឹងដែរឬទេ  
23 ដែលត្រឡប់ចូលទៅក្នុងទីក្រុងភ្នំពេញវិញនោះ?

24 **ឆ៖** អត់សោះតែម្តង។ ពីព្រោះ ទៅបាត់ៗ ហើយគ្រួសារដែលនៅចាំហ្នឹង នៅចាំទៅ នៅចាំ  
25 ក្បាលចូលហ្នឹងទៅ នៅចាំត្រើយខាងកើត។ មិនដឹងជាគេទៅហ្នឹង គេធ្វើការ -- ទៅហ្នឹងគេធ្វើស្តីយើង

1 អត់ដឹងៗ យើងអត់មានបាទទទួលអ្នកណាហើយរួចគេចមកវិញថា គេច្របាច់ក ឬក៏ស្តីយើងអត់មាន។  
2 អត់មានបានទទួលអាហ្នឹងដែរ គឺថាទៅបាត់នៅក្នុងភ្នំពេញតែម្តង។

3 **ស៖** ចុះបើតាមលោកយល់ឃើញនោះ ហេតុអ្វីបានជាមួយគាត់មិនត្រឡប់មកវិញ ឬក៏គាត់  
4 បម្រើឱ្យរបបថ្មី?

5 [១៦:០១:១៧]

6 **ឆ៖** ក្នុងពេលនឹង ខ្ញុំអត់មានៗគិតអំពីរឿង អត់មានគិតអំពីរឿងថា អ្នកដែលទៅហ្នឹងបម្រើ  
7 របបថ្មីទេ។ ខ្ញុំអត់មានៗគិតឃើញអីចឹងទេ។ ពីព្រោះខ្ញុំគិតឃើញ ខ្ញុំមើលឃើញអាចាញ់ប្រទូស្តប្រទាំង  
8 ដេញមនុស្ស ដែលដេញមនុស្សចេញៗ រួចហើយប្រាប់ថាៗ បើវាទម្លាក់គ្រាប់បែក អត់មានទម្លាក់គ្រាប់  
9 បែក, ឱ្យចូលវិញ អត់មានចូលវិញ ហើយឱ្យចូលវិញទៅធ្វើការ ខ្ញុំមិនមាននឹក ថាៗមនុស្សហ្នឹងទៅធ្វើ  
10 ចូលទៅធ្វើការ ឬឱ្យមនុស្សហ្នឹងចូលទៅក្នុងហ្នឹង គឺថាខ្ញុំអត់ដឹង ខ្ញុំអត់ឃើញៗ ប៉ុន្តែមនុស្សហ្នឹង វាអត់  
11 មានមកវិញៗ អ្នកដែលទៅហ្នឹងអត់មានមកវិញ។ ខ្ញុំអត់ដឹងៗទេ។

12 **លោកស្រី គ្រីស្ទីន ម៉ាទីណូ៖**

13 លោកប្រធានខ្ញុំឃើញថា ពេលវេលាកាន់តែទៅមុខហើយ ខ្ញុំមិនដឹងថាលោកប្រធានអនុញ្ញាតបន្ត  
14 ឬក៏លោកប្រធានសម្រេចថា បញ្ចប់ថ្ងៃនេះត្រឹមនេះសិន។

15 [១៦:០២:៣៧]

16 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

17 បាទ អរគុណណាស់នូវការកត់សម្គាល់ដូច្នោះ។ ប៉ុន្តែសូមរំលឹកក្រុមមេធាវីនាំមុខតំណាងដើម  
18 បណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីថា ទាំងក្រុមមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី និងសហព្រះរាជអាជ្ញាផង  
19 គឺមានពេលតែមួយពេលទេ។ ឥឡូវនេះយើងប្រើប្រាស់ពេលវេលាអស់ៗម៉ោងជាងហើយ ហើយអាទិត្យ  
20 ក្រោយហ្នឹង គឺតែមួយពេលទេ បានន័យថា ម៉ោងសម្រាកទី១ គឺចប់ហើយនៅដំណើរការនៃការសួរដេញ  
21 ដោលចំពោះដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីរូបនេះ។

22 អីចឹងទេ សំណួរគួរតែត្រូវគិតយ៉ាងណាធ្វើឱ្យការតាំងសំណួរដេញដោលហ្នឹងមានប្រសិទ្ធភាព  
23 ហើយនិងសក្តានុពលនៃសំណួរដែលត្រូវជ្រើសរើសដើម្បីយកមកសួរដេញដោល។ ទី២ អំបិញនេះក៏  
24 មានសំណួរដែលបានតាំងសំណួរឱ្យដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនេះបង្ហាញអំពីទស្សនៈ ការយល់ឃើញផ្ទាល់  
25 ខ្លួនរបស់គាត់ដែរ។ ហើយការធ្វើដូច្នោះ គឺមិនត្រឹមត្រូវទេ។ គប្បីពិនិត្យមើលពិចារណាបញ្ហានេះឡើងវិញ

1 ទោះបីមិនមានភាគីជំទាស់ ហើយអង្គជំនុំជម្រះក៏ដោយសារចុងម៉ោងផងក៏ឱ្យសាក្សី ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្ប  
2 វេណីនេះឆ្លើយបញ្ចប់ទៅ។

3 [១៦:០៣:៥៥]

4 កិច្ចដំណើរសវនាការសម្រាប់ថ្ងៃនេះ ដល់ពេលត្រូវសម្រាកហើយ អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសផ្អាក  
5 កិច្ចដំណើរការសវនាការសម្រាប់ថ្ងៃនេះត្រឹមនេះ។ សវនាការលើកទៅបន្តធ្វើនៅថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ទី២២  
6 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១២ សប្តាហ៍ក្រោយចាប់ផ្តើមពីម៉ោងប្រាំបួនព្រឹក។ សវនាការនៅថ្ងៃព្រហស្បតិ៍សប្តាហ៍  
7 ក្រោយនេះ អង្គជំនុំជម្រះនឹងធ្វើសវនាការបន្តស្តាប់សក្ខីកម្មដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី មាស សារ៉ាន់ បញ្ចប់  
8 ហើយនិងស្តាប់សក្ខីកម្មដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីដែលមានរហស្សនាម TCCP-105 ដែលនឹងផ្តើមសួរ  
9 ដេញដោលដោយក្រុមមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីមុនភាគីដទៃទៀតនៃរឿងក្តី សូមភាគី  
10 និងសាធារណជនជ្រាប។

11 លោក មាស សារ៉ាន់ ការស្តាប់សក្ខីកម្មរបស់លោកមិនទាន់ចប់នៅឡើយទេ អង្គជំនុំជម្រះនឹងធ្វើ  
12 សវនាការស្តាប់សក្ខីកម្មរបស់លោកនៅថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ទី២២ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១២ សប្តាហ៍ក្រោយទៀត។  
13 ហើយអង្គជំនុំជម្រះសូមកោះហៅលោក អញ្ជើញមកបន្តផ្តល់សក្ខីកម្មនៅថ្ងៃព្រហស្បតិ៍សប្តាហ៍ក្រោយ  
14 នេះទៀត។

15 មន្ត្រីរដ្ឋបាលតុលាការសម្របសម្រួលជាមួយនឹងមន្ត្រីនៃអង្គភាពគាំពារសាក្សី និងអ្នកជំនាញក្នុង  
16 ការជូនដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនេះ វិលត្រឡប់ទៅកាន់លំនៅដ្ឋានរបស់គាត់វិញចុះ ហើយនិងឱ្យអញ្ជើញ  
17 គាត់ត្រឡប់មកកាន់កន្លែងផ្តល់សក្ខីកម្មវិញ នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការនេះនៅព្រឹកថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ទី២២ ខែ  
18 វិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១២ នៅវេលាម៉ោងប្រាំបួនព្រឹក។

19 អនុរក្សមន្ត្រីឃុំឃាំងឱ្យនាំខ្លួនជនជាប់ចោទទាំងពីររូបលោក នួន ជា និងលោក ខៀវ សំផន  
20 ត្រឡប់ទៅកាន់មន្ទីរឃុំឃាំង នៃ អ.វ.ត.ក វិញចុះ ហើយនិងឱ្យនាំខ្លួនពួកគាត់ទាំងពីររូប ត្រឡប់មកកាន់  
21 បន្ទប់សវនាការនេះវិញ នៅថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ទី២២ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១២ សប្តាហ៍ក្រោយនេះ ឱ្យបានមុន  
22 ម៉ោងប្រាំបួនព្រឹក។ សម្រាកចុះ។

23 **ក្រឡាបញ្ជី៖**

24 សូមអញ្ជើញក្រោកឈរ!

25 (សវនាការផ្អាកនៅម៉ោង ១៦:០៦ នាទី)